

# AMTSBLATT

und Mitteilungen  
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 03. März 2023

Ausgabe 09/2023

Jahrgang 51

RÖMISCHE  
WEIN

*Straße*

www.schweich.de

## MOSELLIEBE

Foto: Kristina Lehnen

- Einladung zur ersten Klimakonferenz der VG Schweich
- Klimataler-Programm ab 01.03.2023
- Stellenausschreibungen



## Notdienste

### 1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier  
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße  
16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
  - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
  - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
  - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
  - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
  - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
  - an Feiertagen von 07.00 Uhr.

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

#### Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

### 2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;  
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)  
Tel. 01805-767 54 634

### 3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

**Notdiensttelefon: 01805/065100**

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

### 4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr  
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr  
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr  
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr  
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

### 5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder  
Chirurgie und Innere 0651/208-0  
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,  
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord  
(ehem. Elisabethkrankenhaus)  
Innere 0651/6830

### 6. Rettungsdienst und Krankentransport

**Deutsches Rotes Kreuz Schweich**

(Tag- und Nachtdienst) .....Tel. 112

### 7. Apothekendienste

**Notdienstbereitschaft der Apotheken**

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonaufwahl werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

### 8. Hilfezentren

- 8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**  
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen  
Inge Suska de Sanchez.....06502-99 78 6 01  
inge.suska-de-sanchez@pflugestuetzpunkte-rlp.de  
Hiltrud Thommes .....06502-99 78 6 02  
hiltrud.thommes@pflugestuetzpunkte-rlp.de
- 8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**  
(Frau Falk) ..... Tel. 06502/93570
- 8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**  
(Herr Rohr) ..... Tel. 06502/995006

### 9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

### 10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

### 11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

### 12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ..... Tel. 0800 - 4112244



## Notrufe

### Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112  
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) .....Tel. 0651/82496-0

### Polizei

Notruf..... Tel. 110  
Polizei Schweich..... Tel. 06502/91570  
Autobahnpolizei Schweich..... Tel. 06502/91650



## Einladung zur ersten Klimakonferenz der VG Schweich

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

hiermit lade ich Sie herzlich zur ersten Klimakonferenz der VG Schweich ein

**am Dienstag, 7. März 2023, 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
im Bürgerzentrum der Stadt Schweich, Stefan-Andres Straße 1b**

Die erste Klimakonferenz der VG Schweich ist der Auftakt für die Beteiligung der Öffentlichkeit bei der Erstellung des Integrierten Klimaschutzkonzepts, das aktuell durch unseren Klimaschutzmanager erarbeitet wird. Auf der Klimakonferenz soll gemeinsam mit Bürgerinnen und Bürgern, Betrieben, der Politik und lokalen Akteuren an der Zukunft des Klimaschutzes in der VG gearbeitet werden.

Im ersten Teil der Veranstaltung werden fachliche Inputvorträge zum Thema Klimaschutz gehalten. Anschließend werden gemeinsam in Themengruppen Maßnahmen erarbeitet, die in das Integrierte Klimaschutzkonzept aufgenommen werden.

Das Konzept soll im November 2023 durch den Verbandsgemeinderat beschlossen werden. Die in der Klimakonferenz erarbeiteten Maßnahmen werden hierin enthalten sein und zeigen damit den Weg auf, den die VG beim Klimaschutz gehen möchte. Das Konzept soll als klimapolitische Selbstverpflichtung der Politik und als Handlungsgrundlage für zukünftige Klimaschutzmaßnahmen in der VG dienen.

Nehmen Sie die Möglichkeit wahr, sich aktiv für die VG und den Klimaschutz einzubringen und ihre Ideen gemeinsam zu diskutieren.

Zusammen können wir für eine klimafreundlichere und lebenswertere VG eintreten.  
Denn gemeinsam können wir viel bewirken!

Bitte teilen Sie uns zur besseren Planung unverbindlich telefonisch (Florian Merten, 06502-407-116) oder per Mail ([klimaschutz@schweich.de](mailto:klimaschutz@schweich.de)) mit, ob Sie an der Veranstaltung teilnehmen möchten.

Mit freundlichen Grüßen

Christiane Horsch  
(Bürgermeisterin)



## Spielerisch klimafreundlich verhalten:

### Der Klima-Taler zeigt, wie's geht.

Der Klimawandel ist ein so großes Problem, dass viele Menschen meinen, dass das eigene Verhalten im Alltag keine Auswirkungen auf das Klima hat. Doch das ist nicht richtig. Vieles, was wir tun, verursacht den Ausstoß von CO<sub>2</sub>: was wir essen, wie wir uns fortbewegen und was wir kaufen. Deshalb können wir jeden Tag einen Unterschied machen. Dabei geht es weder um Verzicht noch um den Ablasshandel einer Kompensation. Sondern darum, dass klimafreundliches Verhalten Spaß macht und sich lohnt.

Hier setzt die Klima-Taler App an. Sie motiviert Menschen mit spielerischen Elementen sich klimafreundlich zu verhalten. Alle Smartphone-Inhaber können sich die **Klima-Taler-App** kostenfrei herunterladen. Die App soll motivieren, das Auto stehen zu lassen und sich im Alltag klimafreundlicher zu verhalten.

Die Klima-Taler werden ganz einfach auf dem eigenen Smartphone hergestellt. Sie sind eine lokale nachhaltige Klima-Währung. Wer 5 kg CO<sub>2</sub> einspart, beispielsweise durch Laufen, Radfahren oder die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel, erzeugt automatisch einen Klima-Taler. Aber auch für viele andere Aktivitäten werden Klima-Taler vergeben. Beispielsweise für Strom, Wärme oder Wasser sparen oder den Einkauf regionaler Produkte.

Die Klima-Taler können bei Partnern aus den Bereichen Handel, Gastronomie und kommunalen Einrichtungen gegen Vergünstigungen oder Rabatte eingetauscht werden. Das Netzwerk an Partnern wächst ständig.

Die Verbandsgemeinde Schweich mit ihren Gemeinden und der Stadt Schweich gehört zu den ersten fünf Kommunen, die ab dem 1. März 2023 durchstarten. Seien Sie mit dabei und schließen Sie sich dem Team der VG Schweich an!

Mit freundlicher Unterstützung:



westenergie



# FOTO-CHALLENGE #MENSCHMOSEL

## ZEIG' UNS STARKE TYPEN!

FASZINATION  
Mosel

Die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ ruft passend zu ihrem Themenjahr 2023 „Mensch Mosel!“ zum Fotowettbewerb #menschmosel auf.

Personen aus der gesamten Moselregion, von Koblenz bis Perl einschließlich der Nebenflüsse Saar, Ruwer, Sauer und Lieser sind aufgefordert, Menschen in Bildern zu zeigen. Es gilt, die „Moselaner“ sichtbar zu machen – entweder bei ihrer Arbeit oder in ihrer Freizeit. Der Fotowettbewerb soll dazu beitragen, das Image der Moselregion auch durch die besondere Mentalität ihrer Bewohner positiv in die Welt zu tragen und die Genussregion Mosel als liebens- und lebenswert darzustellen.

Denkbar sind sowohl Portraits als auch Gruppenbilder.

In dieser Challenge können Teilnehmer in der Zeit vom **13. Februar bis einschließlich 5. März 2023** jeweils ein Foto unter [www.faszinationmosel.info/aktuelles/projekte/foto-challenge-menschmosel/](http://www.faszinationmosel.info/aktuelles/projekte/foto-challenge-menschmosel/) hochladen. Dort sind auch die Teilnahmebedingungen zu finden.

Eine Jury vergibt Ende Februar die Preise 1-5 sowie optional einen „Sonderpreis der Jury“ und einen „Jugendfotopreis“ für Fotografen bis 18 Jahre.

Alle ausgewählten Motive werden mit tollen Preisen (Einzel-Coaching mit Profi-Fotografin, Genuss- und Geschenkgutscheine, Weinpräsenten, etc.) belohnt.

Außerdem werden die Gewinnerfotos in den sozialen Netzwerken und auf der Homepage der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ vorgestellt.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Weitere Infos: Regionalinitiative „Faszination Mosel“, Simone Röhr und Vanessa Brockmüller, Telefon 06571-142302 und -142133, [kontakt@faszinationmosel.info](mailto:kontakt@faszinationmosel.info), [www.faszinationmosel.info](http://www.faszinationmosel.info)

Das Projekt wird gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des Ländlichen Raums.

# FORTUNA KIDS CAMP

IN FELL

28.08. - 01.09.23



Hast du in den Sommerferien noch nichts vor?  
Du möchtest mit anderen Kindern eine sportliche  
und erlebnisreiche Zeit erleben?

Dann komm zu unserem Fortuna Kids Camp!

**Wann:** 28.08.-01.09.2023 / 10-16 Uhr

**Wer:** Kinder im Grundschulalter

**Wo:** Sportplatz in Fell

**Gebühr:** 80€

**Was:** Das Fortuna Kids Camp beinhaltet viele sportliche Aktivitäten, die auf die Abnahme des deutschen Sportabzeichens vorbereiten. Viele andere Abenteuer, wie ein Schwimmbadbesuch und ein gemeinsames Klettererlebnis warten auf euch.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an  
luzie@schmitthaus.de

**Du hast Lust dabei zu sein?**

Dann melde dich an unter: <https://bit.ly/3xjGZi0>



# FORTUNA WALD CAMP

IN FELL

21.08. – 25.08.2023

Du hast in den Sommerferien noch nichts vor?  
Du möchtest eine Woche Abenteuer im Wald erleben und vieles über diesen lernen?  
Dann komm zu unserem Fortuna Wald Camp!

**Wann:** 21.08.-25.08.2023 / 10-16 Uhr

**Wer:** Kinder im Alter von 8-10

**Wo:** Grillhütte in Fell

**Gebühr:** 100€

**Was:** Das Fortuna Wald Camp besteht aus einem informativen Teil, der von Waldpädagog\*innen, sowie anderen Experten vermittelt wird. Außerdem werden wir viel Spaß mit verschiedenen Spielen und zahlreichen Abenteuern im Wald haben. Bei Fragen wenden Sie sich gerne an [luzie@schmitthaus.de](mailto:luzie@schmitthaus.de)

**Du hast Lust dabei zu sein?**

Dann melde dich an unter: <https://bit.ly/3Yfnteb>





# Erreichbarkeit Verwaltung

Die **Verwaltung** ist wie folgt erreichbar (außer Sozialverwaltung):

Tel. 06502/407 0; E-Mail: [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de)

## Dienstzeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

## Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: [termine.schweich.de](http://termine.schweich.de)

telefonisch: Tel. 06502/407 222

E-Mail: [buergerbuero@schweich.de](mailto:buergerbuero@schweich.de)



Für den Besuch im Bürgerbüro wird eine Terminvereinbarung empfohlen, da ansonsten längere Wartezeiten nicht ausgeschlossen sind.

Persönliche Vorsprachen im **Standesamt** sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich:

Tel. 06502/407 208; E-Mail: [neri.a@schweich.de](mailto:neri.a@schweich.de)

Die **Sozialverwaltung** ist wie folgt erreichbar:

Tel. 06502/407 301; E-Mail: [quare.d@schweich.de](mailto:quare.d@schweich.de)

## Dienstzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Dienstleistungen unseres Hauses und die zugehörigen Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter sind auf der Internetseite [www.schweich.de](http://www.schweich.de) unter der Rubrik „Verwaltung“ sowie im Bürgerinfoportal ersichtlich.



Bürgerinfoportal

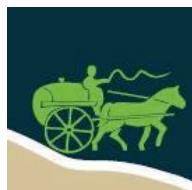
## Hinweis:

In der Verwaltung (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - auch für alle Außenstellen - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.





## Stellenangebote



RÖMISCHE  
WEIN  
Straße

### Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht für den **Fachbereich 3/Bürgerdienste, Sachgebiet Straßenverkehr** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### **eine/n Mitarbeiter/in im Außendienst - Hilfspolizeibeamtin/Hilfspolizeibeamter - (m/w/d)**

unbefristet in Vollzeit.

#### **Ihre Aufgaben sind insbesondere:**

- Überwachung des ruhenden Verkehrs und Erstellung von Verwarnungen bzw. Anzeigen zur Einleitung von Ordnungswidrigkeitsverfahren
- Überwachung der Einhaltung von Hauptuntersuchungsterminen und Einleitung entsprechender Maßnahmen
- Kontrolle der Freihaltung des öffentlichen Verkehrsraums, Dokumentation und Berichterstattung
- sonstige Außendienstaufträge der Verwaltung
- Mitwirkung bei den Aufgaben nach der Straßenverkehrsordnung

#### **Ihr Profil:**

- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung im Berufsfeld Wirtschaft und Verwaltung sowie den Lehrgang zur Ausbildung der Hilfspolizeibeamtinnen und Hilfspolizeibeamten erfolgreich absolviert bzw. sind bereit, an diesem teilzunehmen.
- Sie besitzen den Führerschein Klasse B und können bei Bedarf ihren privaten PKW einsetzen.
- Sie sind sicher im Umgang mit MS-Office Anwendungen und mobilen IT-Geräten.
- Sie sind zeitlich flexibel zum Dienst außerhalb der üblichen Arbeitszeiten – auch an Wochenenden und Feiertagen.
- Sie sind belastbar und konfliktfähig.
- Sie arbeiten selbständig und sorgfältig.

#### **Wir bieten Ihnen:**

- eine zukunftssichere Beschäftigung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V)
- eine Eingruppierung in Entgeltgruppe 5 TVöD
- betriebliche Altersversorgung
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **26.03.2023** an die

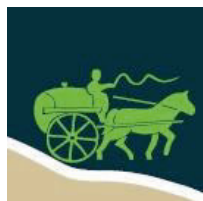
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße  
Fachbereich 1/Personal  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

oder per E-Mail an

**[bewerbung@schweich.de](mailto:bewerbung@schweich.de)**

**Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden.  
Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.**

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



RÖMISCHE  
WEIN  
Straße

## Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für das Betreuungsangebot an der **Grundschule Föhren**

### **eine Betreuungskraft (m/w/d).**

Die Betreuung an der Grundschule Föhren findet von Montag bis Donnerstag von 11:45 Uhr bis 13:00 Uhr und am Freitag von 11:45 Uhr bis 16:00 Uhr statt.

Die Arbeitszeit wird in Abstimmung mit den weiteren Betreuungskräften festgelegt. Zur Vorbereitung ist die Beschäftigung um 11:30 Uhr aufzunehmen.

Wir erwarten Erfahrung in der Kinderbetreuung und eine enge Zusammenarbeit mit der Schulleitung sowie im Team der Betreuungskräfte.

Das Arbeitsverhältnis, das als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden soll, bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **26.03.2023** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße  
Fachbereich 1/Personal  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

oder per E-Mail an  
**bewerbung@schweich.de**

**Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.**

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.





# Ortsgemeinde Kenn

Die Ortsgemeinde Kenn sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

## **eine/n Schulsekretär/in (m/w/d), unbefristet**

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von **5 Stunden**.

### **Zu den Aufgaben gehören insbesondere:**

- allgemeine Sekretariats- und Registraturarbeiten, Postdienst
- Materialbeschaffung für den Schulbetrieb, Mitarbeit bei der Schulbuchausleihe
- administrative Unterstützung der Schulleitung
- Angelegenheiten der Schüler/innen (z. B. Unterstützung beim Anmeldeverfahren, Beendigung des Schulverhältnisses, Führen der Schülerdateien/-akten, Betreuungsangebot)

### **Wir erwarten:**

- abgeschlossene Berufsausbildung ALS Kauffrau/-mann für Büromanagement, Bürokauffrau/-mann oder vergleichbare Qualifikation
- fundierte IT-Kenntnisse, insbesondere der gängigen Office-Programme (Word, Excel, Outlook)
- Bereitschaft, sich kurzfristig in IT-Fachanwendungen einzuarbeiten
- selbstständiges und sorgfältiges Arbeiten
- Teamfähigkeit und Flexibilität

### **Wir bieten:**

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- kompetente Einarbeitung
- Fortbildungsmöglichkeiten

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) und soll als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **26.03.2023** an die

**Ortsgemeinde Kenn**  
**Herrn Ortsbürgermeister Rainer Müller**  
**Bahnhofstraße 28, 54344 Kenn**  
**oder buergermeister@kenn.de**

**Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.**



# Stadt Schweich



## WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!

Die **Stadt Schweich** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die **Kindertagesstätte Kinderland**

### eine pädagogische Fachkraft (m/w/d)

mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von **21 Stunden**.

Die Kindertagesstätte Kinderland ist eine viergruppige Einrichtung mit 90 Betreuungsplätzen für Kinder im Alter von 0 – 6 Jahren. Nähere Informationen zu unserer Kindertagesstätte finden Sie unter [www.kinderland-schweich.de](http://www.kinderland-schweich.de).

#### Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- Das Arbeiten in der Gruppe.
- Das Betreuen, Begleiten und Fördern der Kinder gemäß den Bildungsempfehlungen für Kindertagesstätten in Rheinland-Pfalz.
- Die Planung, Organisation und Durchführung der pädagogischen Arbeit im Kindergartenalltag.
- Die Beobachtung und Dokumentation der kindlichen Entwicklung, u. a. zur Durchführung von Entwicklungsgesprächen mit Eltern.

#### Ihr Profil:

- Sie haben die Ausbildung zur/zum Erzieher/in, Kinderpfleger/in, oder Sozialassistent/in mit staatlicher Anerkennung erfolgreich abgeschlossene oder eine vergleichbare Qualifikation nach der Fachkräftevereinbarung für Tageseinrichtungen für Kinder in Rheinland-Pfalz.
- Sie arbeiten konstruktiv und kreativ im Team, mit Eltern und anderen Partnern.
- Sie gestalten die tägliche Umsetzung des pädagogischen Konzepts und entwickeln dieses im Team weiter.
- Sie sind engagiert und haben eine partizipative Grundhaltung in der Arbeit mit Kindern.
- Sie arbeiten nach Dienstplänen, sind aber auch flexibel einsetzbar.

Wir bieten ein interessantes und vielfältiges Arbeitsfeld, regelmäßige Fort- und Weiterbildungen und ein motiviertes Team, das sich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen freut.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **26.03.2023** an die

**Stadt Schweich**  
**Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger**  
**Brückenstraße 46, 54338 Schweich**  
**E-Mail: [buergermeister@stadt-schweich.de](mailto:buergermeister@stadt-schweich.de)**

**Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.**

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.





## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 09.03.2023** findet um **18:00 Uhr im Römersaal des „Alten Weinhauses“, Brückenstraße 46 in Schweich** eine Sitzung des Ausschusses für Digitalisierung der VG statt.

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Vorstellung des neuen Mitarbeiters der Stabsstelle Digitalisierung
3. Aktuelle Themen der IT
4. Sachstand Umsetzung neue Internetseiten der VG Schweich sowie der Ortsgemeinden und der Stadt Schweich
5. Sachstand Einführung Dokumentenmanagementsystem (DMS)
6. Sachstand Umsetzung Onlinezugangsgesetz (OZG)
7. Einführung einer Projektmanagementsoftware und eines Kommunikationstools
8. Einführung eines WissensWiki
9. Sachstand Einführung Personalsoftware
10. Verschiedenes

Schweich, 24.02.2023  
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

### Bekanntmachung

#### der XIV. Änderung der Verbandsordnung des Zweckverbandes

#### Wasserversorgung Eifel-Mosel in Wittlich

Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion gibt hiermit gem. § 6 Abs. 2 i.V.m. § 4 Abs. 5 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) Folgendes bekannt:

Aufgrund des Beschlusses der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserversorgung Eifel-Mosel vom 01.12.2022 stellt die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion als zuständige Errichtungsbehörde gem. § 5 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. § 6 Abs. 2 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBl. für das Land Rheinland-Pfalz, S. 476) in der jeweils geltenden Fassung die nachfolgende 14. Änderung der Verbandsordnung des Zweckverbandes Wasserversorgung Eifel-Mosel fest:

#### § 6 Verbandsversammlung

(3) Die Mitglieder der Verbandsversammlung haben insgesamt 101 Stimmen, die sich wie folgt verteilen:

Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues	21 Stimmen
Verbandsgemeinde Schweich	2 Stimmen
Verbandsgemeinde Speicher	3 Stimmen
Verbandsgemeinde Traben-Trarbach	13 Stimmen
Verbandsgemeinde Wittlich-Land	38 Stimmen
Landkreis Cochem-Zell	12 Stimmen
Stadt Wittlich	12 Stimmen

Die Stimmen eines Verbandsmitgliedes können nur einheitlich abgegeben werden. Zur Ermittlung der Stimmenanteile der Verbandsgemeinden, der Stadt Wittlich und des Landkreises Cochem-Zell werden die geleisteten Baukostenzuschüsse nach der Vorhaltung von Wasser entsprechend der Wasserbedarfsermittlung - Qmax 2060 aus dem Jahr 2022 verteilt.

#### § 10 Aufwandsdeckung

(4) Für die Anlagen der Gewinnung, Aufbereitung und Transport haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften auf der Grundlage der Wasserbedarfsermittlung -Qmax 2060- aus dem Jahr 2022 zu den Anschaffungs- und Herstellungskosten Baukostenzuschüsse zu zahlen, und zwar wie folgt:

#### Qmax

die Verbandsgemeinden

Bernkastel-Kues	22,42 %
Schweich	1,86 %
Speicher	2,84 %
Traben-Trarbach	12,71 %
Wittlich-Land	34,66 %
der Landkreis Cochem-Zell	12,27 %
die Stadt Wittlich	13,24 %

(5) Für die Anlagen der Speicherung und Druckerhöhung haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften auf der Grundlage der Wasserbedarfsermittlung - Qmax 2060- aus dem Jahre 2022 zu den Anschaffungs- und Herstellungskosten Baukostenzuschüsse zu zahlen, und zwar wie folgt:

#### Qmaxmod

die Verbandsgemeinden

Bernkastel-Kues	17,04 %
Schweich	2,37 %
Speicher	3,62 %
Traben-Trarbach	13,88 %
Wittlich-Land	44,18 %
der Landkreis Cochem-Zell	9,68 %
die Stadt Wittlich	9,23 %

(6) Für die Rückzahlung der Darlehensschulden haben die Wasserversorgungsbetriebe der Gebietskörperschaften auf der Grundlage der jeweils gültigen Haushaltssatzung den Kapitaldienst zu zahlen, und zwar wie folgt:

die Verbandsgemeinden

Bernkastel-Kues	21,04 %
Schweich	1,99 %
Speicher	3,04 %
Traben-Trarbach	13,01 %
Wittlich-Land	37,09 %
der Landkreis Cochem-Zell	11,61 %
die Stadt Wittlich	12,22 %

Die Verbandsordnung tritt am 01. Januar 2023 in Kraft.

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion

Az. 17 061- ZWEM / 21a

Trier, 13.02.2023

Im Auftrag: gez. Martin Schulte

## Wasserzähleraustausch 2023



Im Versorgungsgebiet der Verbandsgemeindewerke Schweich findet **ab Februar bis voraussichtlich April/Mai 2023** der Austausch von Wasserzählern (Hauptwasserzähler), bei denen die Eichfrist nach den gesetzlichen Bestimmungen abgelaufen ist, statt.

Mit diesen Austauscharbeiten ist die **Firma AQUAMETER, Ensdorf/Saar** beauftragt. Die Mitarbeiter der Firma AQUAMETER können sich durch einen Ausweis legitimieren.

Anschlussnehmer die vom Zählertausch betroffen sind, erhalten einige Tage vor dem Austausch ein **Anschreiben mit Terminankündigung**. Sollten Sie den genannten Termin nicht wahrnehmen können, setzen Sie sich bitte direkt mit der Firma AQUAMETER unter der auf dem Anschreiben genannten Rufnummer oder E-Mail in Verbindung, um einen neuen Termin zu vereinbaren.

**Dem Kunden entstehen für den Zählertausch keine Kosten.** Wir bitten Sie, die Messeinrichtung frei zugänglich zu halten, damit eine schnelle und reibungslose Auswechslung gewährleistet ist. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Verbandsgemeindewerke Schweich



## Umweltinfos / Umweltangebote

### Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße



### Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos  
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,**  
**Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



## Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Föhren

Am **Mittwoch, 08.03.2023** findet um **19:00 Uhr** eine Besprechung der Führungskräfte statt.

### Freiwillige Feuerwehr Köwerich

Am **Freitag, dem 10.03.2023** findet um **18.00 Uhr** unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 06.03.2023** findet um **19:30 Uhr** die nächste Übung für den 1. Zug statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **Freitag, den 03.03.2023 um 19:15 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Freiwillige Feuerwehr Issel

Am **Dienstag, 07.03.2023, 19:30 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Freiwillige Feuerwehr Thörnich

#### Übung

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, den 04.03.2023 um 18:00 Uhr** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Im Anschluss der Übung findet die Jahreshauptversammlung statt.

#### Jahreshauptversammlung

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Samstag, den 04.03.2023 um 20:00 Uhr** im Feuerwehrhaus in Thörnich statt. Hierzu sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung Generalversammlung Feuerwehr:

- 1.) Begrüßung des Wehrführers
- 2.) Gedenken an die Verstorbenen
- 3.) Bericht des Wehrführers
- 4.) Übungsplan 2023
- 5.) Verschiedenes

#### Tagesordnung Generalversammlung Förderverein:

- 1.) Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
- 2.) Bericht des Kassierers und der Kassenprüfer
- 3.) Entlastung des Vorstandes und der Kassierer
- 4.) Veranstaltungen in 2023
- 5.) Verschiedenes



### Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit  
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

### Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



## Mitteilungen der Römischen Weinstraße

### Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

**01.11. - 30.04.**

**Montag - Freitag**

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

**01.05. - 31.10.**

**Montag - Freitag**

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

**Samstag**

09:00 - 12:00 Uhr

**Telefon: 06502-93380**

### DLR Mosel: Artenvielfalt rockt die Mosel

**Zahlreiche Veranstaltungen in unserer Natur**

Die Woche der Artenvielfalt findet vom 03. bis zum 14. Mai 2023 im Vorfeld zum Internationalen Tag der Artenvielfalt statt. Wieder werden zahlreiche Veranstaltungen im gesamten Weinanbaugebiet Mosel zur besonderen Flora und Fauna der Weinberge und angrenzender Gebiete angeboten. Mit der Ausweitung auf 12 Tage und zwei Wochenenden wird sichergestellt, dass Teilnehmer und Termine sich auf einen große-

ren Zeitraum verteilen können. Mit der Woche der Artenvielfalt möchte das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel zusammen mit den Partnern in der Regionalinitiative Faszination Mosel vielen Menschen die Möglichkeit bieten, Natur zu erleben. So soll Aufmerksamkeit und Wertschätzung für die besondere Artenvielfalt in der heimischen Weinkulturlandschaft geweckt werden. Zum Auftakt findet im Kurfürstlichen Palais in Trier am 03. Mai 2023 um 16:00 Uhr das Symposium „Lebendige Moselweinberge“ verbunden mit Feierlichkeiten zum 10-jährigen Jubiläum dieses vielfältigen Projektes statt.

**Veranstaltungen jetzt anmelden!**

Um viele Menschen in der Region sowie Urlaubsgäste für die Landschaft zwischen Fluss und Weinbergssteillagen zu begeistern, wird ein vielgestaltiges Veranstaltungsprogramm zusammengestellt. Ob Wanderungen und Exkursionen durch die Weinlandschaft bis hin zu Workshops zum Bau von Trockenmauern und Lebensraumhilfen. Willkommen sind ebenso Vorträge, Lesungen, Ausstellungen. Der Kreativität zum Thema „Artenvielfalt rockt die Mosel“ sind keine Grenzen gesetzt. Interessierte können ab sofort ihre öffentlichen Veranstaltungen anmelden: lebendige-moselweinberge@dlr.rlp.de. Weitere Infos und Anmeldeformular unter: <https://www.dlr-mosel.rlp.de/DLR-Mosel/Aktuelles/Ueberblick/ArtenvielfaltrocktdieMosel> oder Sabine Schneider, Telefon 0651-9776-210. Die Veranstaltungen werden zentral in einem Veranstaltungskalender zusammengefasst und über Medien und Internet beworben.



## Veranstaltungskalender

### Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 03.03.-12.03.2023

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
03.03.- 12.03.2023	Sweich	Molitorsmühle – Technikmuseum und Kulturdenkmal: Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt - bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mül-leralltag vergangener Tage.	Ganzjährig Führungen auf Anfrage, Technikmu- seum und Kulturdenkmal „Molitorsmühle“ am Föhrenbach , Anfragen an: info@molitorsmu- ehle.de oder 06502-1336, weitere Infos: www. molitorsmuehle.de
03.03.2023	Sweich	Köstliches mit der Eifel Gäng - live in Schweich	Beginn: 18.30 Uhr, Hotel Leinen Hof, Leinenhof 5, Tel: 06502-939994
04.03.2023	Föhren	Kickerturnier für Kinder	Beginn: 17.30 Uhr, Jugendtreff
04.03.2023	Köwerich	Konzert mit der Band So&So	Beginn: 20.00 Uhr, Jugendheim Köwerich
04.03.2023	Föhren	Reisebericht: Mit dem Sportflugzeug nach Israel	Cockpit am Flugplatz
05.03.2023	Schleich	Frühlingswanderung	Rund um Schleich
05.03.2023	Sweich	„Weltklassik am Klavier“: Konstantin Zvyagin spielt Wagner und Rachmaninow: Ungleiches Jubiläum der Hochromantik: Sonate, Transkriptionen, Elegien, Präludien!“	Beginn: 17.00 Uhr, Weitere Infos: www.kultur-in- schweich.de
07.03.2023	Föhren	Mittelalterliches Kochen für Kinder	Jugendtreff
07.03.2023	Sweich	Kurzwanderung: Rundwanderung auf dem Baum- Welt-Pfad zum Meulenwald-Moselblick, von dort runter zum Kaiserhammer Weiher; 7,5 km (ge- mächlicher An- und Abstieg), WZ 2,5 Std.; WF: Ru- dolf Schmillen.; Einkehr möglich im Café Mühle in Schweich, Am Kinderland	Eifelverein Ortsgruppe Trier; Treff: 10 Uhr P am Forstamt Quint, Am Rothenberg 10, Mit Zug RB 83 an Bf Quint 09:24 (ab Trier Hbf 09:12), 10 min Fußweg bis zum Start der Wanderung. Weitere Infos unter: www.eifelverein-trier.de
08.03.2023	Tritten heim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
09.03.2023	Föhren	Wanderung	HuVV Föhren
10.03.2023	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124, Wein-Obstgut@t-online.de
10.03.2023	Longuich	Keller Weinprobe „Schlauchen“	Beginn: 17.00 Uhr, WeinKultugurt Longen- Schlöder, Kirchenweg 9, Tel: 06502-8345
11.03.2023	Köwerich	Theateraufführung	Beginn: 19.30 Uhr, Jugendheim, Veranstalter: Theaterverein Köwerich



11.03.2023	Leiwien	Tageswanderung: RW nach Papiermühle, entlang des Dhrontals Richtung Neumagen-Dhron, über die Höhen Richtung Mosel und zurück zum Startpunkt. Rucksackverpflegung, etwa 16,5 km, 380 hm, mittelschwer; WF: Bernd Walter.	Eifelverein Ortsgruppe Trier; Treff: 9.50 Uhr, P Zummethöhe, Fahrgemeinschaften um 9.15 Uhr hinter dem SBf Trier. Weitere Infos unter: www.eifelverein-trier.de
11.03.2023	Longuich	Keller Weinprobe „Schlauchen“	Beginn: 17.00 Uhr, Weinkulturgurt Longen-Schlöder, Kirchenweg 9, Tel: 06502-8345
11.03.2023	Longuich	Modern-Calligraphy-Workshop	Beginn: 14.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Longuich, Infos unter: engel@what2design.de, Tel: 0170-2302232
11.03.2023	Mehring	Winzertranzgruppe Mehring Live 2023	Beginn: 20.00 Uhr, Schulsporthalle Mehring
12.03.2023	Föhren	Jazzfrühstück	Bürger- und Vereinshaus
12.03.2023	Köwerich	Theatervorführung	Beginn: 18.00 Uhr, Jugendheim, Veranstalter: Theaterverein Köwerich
12.03.2023	Schweich	Kunstaussstellung „People“	Beginn: 11.00 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich



**Familienbündnis**  
ROEMISCHE WEINSTRASSE

## „Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

**Kleine-Hilfe-Börse**

Name, Vorname: .....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)  
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit: .....

Zeitungfang: .....

Beginn: .....

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das  
Familienbündnis Römische Weinstraße  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



**Gleichstellungsbeauftragte  
/ Seniorenbeauftragte**

## Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



**Jugend-Info**

Vol. 11

# SCHWEICH

## ZOCKT!

Est. 2016

**11. MÄRZ 2023**

**15:00 Uhr**

LAN-Spiele    **BÜRGERZENTRUM**  
Virtual Reality    **SCHWEICH**  
iRacing  
Retro-Konsolen

KOSTENFREI

Unterstützt durch:



# Sommer Bühne

2023

**WIR SIND WIEDER DA!**

**14. – 16. JULI 2023**  
**IN SCHWEICH**

@SommerBuehne\_Schweich

## JUGENDZENTRUM der Stadt Schweich



### Leitung Jugendzentrum

Lisa Petri  
Jugendpflegerin Stadt Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 512  
Mobil: 0174 98796436  
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

### Offener Treff

Johanna Friese (geb. Müller)  
Sozialpädagogische Fachkraft Stadt Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 513  
Mobil: 0151 28373192  
E-Mail: Johanna.Friese@jugendzentrum-schweich.de

### Mitarbeiter Offener Treff

Matthias Kehrbaum  
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de



**Jugendzentrum Schweich** Telefon: 06502 9810-510  
In den Schlimmführen 20 E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de  
54338 Schweich [www.jugendzentrum-schweich.de](http://www.jugendzentrum-schweich.de)

## JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

**Leitung Jugendbüro**  
Maximilian Kimmlingen  
Jugendpfleger VG Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 511  
Mobil: 0160 3628992  
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

**Jugendräume VG Schweich**  
Lisa Amann  
Sozialpädagogische Fachkraft Mobile Jugendarbeit VG Schweich  
Telefon: 06502 9810 - 515  
Mobil: 0151 28372551  
E-Mail: Lisa.Amann@jugendzentrum-schweich.de

**Sachbearbeitung**  
Birgit Kiel-Jordan

**Servicezeiten:**  
Montag, Dienstag 9 - 12 Uhr  
Donnerstag 13 - 17 Uhr

**Telefon: 06502 9810 - 510**  
**E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de**

**Ortsgemeinde Föhren**  
Christoph Postler  
Gemeindejugendpfleger OG Föhren  
Mobil: 0162 9479906  
E-Mail: C.Postler@gmx.net

**FSJler Jugendbüro VG Schweich**  
Tim Tobschall  
E-Mail: freiwillingendienst@jugendzentrum-schweich.de

[www.jugendbuero-schweich.de](http://www.jugendbuero-schweich.de)

**Jugendbüro**  
der Verbandsgemeinde Schweich  
Jugendzentrum Schweich  
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich



Demokratie *Leben!*  
**Partnerschaft  
für Demokratie**  
Verbandsgemeinde Schweich



Demokratie *Leben!*  
**Partnerschaft  
für Demokratie**  
Verbandsgemeinde Schweich

### KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater  
Telefon: +49 170 96 72 441  
E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

### FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße  
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro  
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung  
Telefon: +49 (0) 6502 9810511  
E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung  
Telefon: +49 (0) 6502 9810514  
E-Mail: simone.steffens@demokratie-schweich.de

### Jugendforum Schweich

Denise Löwen  
E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de





## Soziale Dienste

### Der Pflegestützpunkt Schweich stellt sich vor

Pflegestützpunkte sind offizielle Einrichtungen, die Beratung für behinderte, ältere und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige anbieten. Träger der Pflegestützpunkte sind die Pflege- und Krankenkassen und deren Verbände in Rheinland-Pfalz, das Land Rheinland-Pfalz, die Landkreise und kreisfreien Städte in Kooperation mit dem Träger der Fachkraft für Beratung und Koordinierung. Der Pflegestützpunkt Schweich ist zuständig für die Verbandsgemeinde Schweich sowie die Stadt Schweich. Die Beratung erfolgt kostenfrei, vertraulich und trägerneutral von qualifizierten Pflegeberaterinnen. Je nach Wunsch findet die Beratung telefonisch, im Pflegestützpunkt, bei den Ratsuchenden zuhause oder an einem anderen geeigneten Ort statt. Die Pflegeberaterinnen informieren über vorhandene Hilfemöglichkeiten wie häusliche Kranken- und Grundpflege, Entlastungsangebote, Hausnotruf, Essen auf Rädern, Krankentransporte, Hilfs- und Heilmittel, spezielle Beratungsstellen und Selbsthilfegruppen, Wohnraumanpassung, Tagespflege, Kurzzeitpflege, vollstationäre Pflege, Hilfen für an Demenz erkrankte Menschen sowie über Präventions- und Rehabilitationsangebote. Sie vermitteln bei Bedarf die gewünschten Hilfen und stimmen diese aufeinander ab. Ein weiterer Schwerpunkt ihrer Beratung ist, über sozialrechtliche Ansprüche wie von Kranken- und Pflegekassen, Leistungen der Sozialhilfe, Schwerbehindertenausweis zu informieren. Die Mitarbeiterinnen helfen bei Anträgen und bereiten auf die Pflegebegutachtung durch den Medizinischen Dienst vor. Auch über Vorsorgemaßnahmen wie Vollmacht, Patientenverfügung und rechtliche Betreuung informieren sie. Zum Wohl der hilfebedürftigen Menschen arbeiten Pflegestützpunkte mit allen Hilfeeinrichtungen wie Ärzten, Krankenhäusern, Beratungsstellen, Ämtern, Behörden und ehrenamtlichen Organisationen zusammen. Ansprechpartnerinnen im Pflegestützpunkt Schweich, Zum Schwimmbad 5, 54338 Schweich sind Frau Suska de Sanchez, Tel.: 06502 9978601 und Frau Thommes, Tel. 06502 9978602.

### DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

#### Öffnungszeiten

montags 10.00 - 13.00 Uhr

**Terminreservierung:**

10.00 - 10.30 Uhr

10.30 - 11.00 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

11.30 - 12.00 Uhr

donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr

**Terminreservierung:**

9.30 - 10.00 Uhr

10.00 - 10.30 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

**Terminreservierung im Internet:**

1. Gehen Sie auf [www.drk-schweich.de](http://www.drk-schweich.de)

2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf **Angebote** und wählen Sie **Kleiderkammer** aus

3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis:

Ihren Termin für den Besuch der Kleiderkammer können Sie hier reservieren: **Termin reservieren**.

### DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

#### Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: [btv@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:btv@kv-trier-saarburg.drk.de).

#### Das DRK-Lern-Café - auch 2023 geht es weiter

Im Raum des DRK-Ortsvereins Schweich sitzen Anna aus der Ukraine, Malek aus Syrien und Natascha aus Bulgarien und viele weitere Personen. Auf den Tischen vor ihnen liegen Bücher und anderes Lernmaterial, daneben eine Tasse mit dampfendem Tee und ein Teller mit Keksen. Zusammen mit ehrenamtlichen Helferinnen lernen sie Deutsch: wälzen Grammatikbücher, beschreiben Bildkarten, lesen Artikel aus mitgebrachten Zeitschriften, spielen Lernspiele. Dazwischen werden Fragen zu Anträgen und Behörden gestellt und hin und wieder kommt ein Unterstützungsbedarf bei der

Wohnungs- oder Arbeitssuche. Für all das bietet das DRK-Lern-Café Platz. Letztes Jahr wurde das DRK-Lern-Café etabliert und wird aufgrund der positiven Resonanz auch im Jahr 2023 weitergeführt. Hierzu ist jeder herzlich willkommen; teilnehmen kann jede Person - unabhängig von der Nationalität. Das Lern-Café findet jeden Freitag von 10:00-12:00 Uhr im DRK-Ortsverein (Zum Schwimmbad 3, Schweich) statt. Die Teilnahme ist kostenlos und nach Anmeldung möglich. Information und Anmeldung bei Laura Trierweiler: Handy: 0160-8421555, E-Mail: [l.trierweiler@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:l.trierweiler@kv-trier-saarburg.drk.de)

### Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Edit Péteri

Ehrenamtskoordination „Flucht & Asyl“ Ukraine

Soziale Beratung Ukraine

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Telefon: 0151/25143741

### SozialRaumZentrum

#### Schweich/Trier-Land/Ruwer

Eine Trennung oder Scheidung von Eltern verändert das Leben der Kinder. Sie erleben die Zeit meist als schwierig und schmerzhaft. Das Gruppenangebot soll Kindern helfen, dieses stressreiche Lebensereignis besser zu bewältigen und die Anpassung an die neue Lebenssituation leichter zu meistern. Was wir machen: Kennenlernspiele, Bewegungs- und Auflockerungsübungen, Geschichten, Malen und Basteln, gemeinsame Aktivitäten, Gespräche und Austausch. Vor Beginn und nach Abschluss des Gruppenangebots findet jeweils ein Elterngespräch statt. Dieses kann von einem Elternteil, beiden Elternteilen gemeinsam oder einzeln wahrgenommen werden.

**Termine:**

8 Gruppentreffen à 2 Stunden

Dienstag, 07.02.2023

Dienstag, 14.02.2023

Dienstag, 21.02.2023

Dienstag, 28.02.2023

Dienstag, 07.03.2023

Dienstag, 14.03.2023

Dienstag, 21.03.2023

Dienstag, 28.03.2023

jeweils von 14:30 - 16:30 Uhr

**Ort:** Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Das Angebot ist für Sie kostenfrei!

**Anmeldung und Fragen:**

Verbindliche Anmeldung bis spätestens 25.01.2023 bei der Lebensberatung Hermeskeil Telefon: 06503/6031 oder dem SozialRaum-Zentrum Schweich/Trier-Land/Ruwer Telefon: 06502/9356727.

### Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten. Ort: Sozialraumzentrum Schweich, Stefan-Andres-Straße 4, 54338 Schweich.

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



## Schulen

### Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Ansprechpartner: Sagar Schieben

Bodenländchen 2; 54338 Schweich

Mobil: 0171/5481989

E-Mail: [s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de)

zuständig für die Grundschulen in Schweich, Föhren, Leiwien, Mehring, Longuich, Fell, Kenn, Klüsserath und Tritthenheim



## Bekanntmachung

### Lernmittelfreiheit Anträge bis 15.03.2023 einreichen

Die Kinder der Grundschulen in Trägerschaft der Verbandsgemeinde Schweich und der Ortsgemeinde Kenn haben im Januar ein Antragsformular zur Lernmittelfreiheit (unentgeltliche Ausleihe) für das Schuljahr 2023/2024 erhalten.

Die Verbandsgemeinde Schweich weist darauf hin, dass die **Frist** für die Beantragung der Lernmittelfreiheit am **15. März 2023 endet**. Bei Teilnahmewunsch müssen die Anträge bis zu diesem Datum bei der jeweiligen Grundschule oder bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich abgegeben werden!

Anträge, die nach dem 15. März 2023 eingehen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Schweich, 27.02.2023

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

## Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

### gewinnt Praxis-Workshop des Ministeriums für Umwelt, Ernährung und Forsten

Gemeinsam mit einem Profikoch Lebensmittel „aufpimpen“ und das praktisch, wohlschmeckend und ohne großen Aufwand. Im Rahmen des Projektes „Schule isst besser“ war dies den Schülerinnen und Schülern der Stefan-Andres-Realschule plus nach einem gewonnenen Auswahlverfahren möglich. Herr Licht, Profikoch aus dem Landkreis Trier-Saarburg, erarbeitete kurzweilig und schülergerecht mit den Projektschülerinnen und -schülern nachhaltige Gerichte aus „Restlebensmitteln“, getreu dem Motto: Jede und jeder Einzelne kann zu mehr Lebensmittelwertschätzung beitragen. Geschmacklich und inhaltlich gab es die Note „eins“ und viele zufriedene Bäuche und Gesichter, wie das Foto nach der gemeinsamen Aktion zeigt.



Leider war die Woche viel zu schnell vorbei und ehe man sich versah, saß man wieder im Bus auf der Heimfahrt in Richtung Schweich. Es war eine wirklich tolle Zeit und wir sind sehr dankbar, dass die begleitenden Lehrerinnen und Lehrer sich immer sehr gut um uns gekümmert haben und engagiert waren, sowohl auf der Piste, als auch abends an der Tischtennisplatte.

Florian Reilich

## Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich

### Skischulfahrt in Sand in Taufers

Nach einer zweijährigen Corona-Pause konnte dieses Jahr endlich wieder die Skischulfahrt am DBG stattfinden - vom 28.01. bis 03.02.2023 nach Sand in Taufers im Ahrntal, Südtirol, Italien. Am Samstag starteten wir früh morgens mit 27 Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufen 10-12 des Dietrich Bonhoeffer Gymnasiums in Begleitung von Herrn Sons, Frau Schimanowski und Frau Beck in Richtung Berge und kamen endlich nach einer 12-stündigen Busfahrt in der Pension an.



Die Unterkunft: Haus Kristiler; Sand in Taufers



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

### Kreisbauern- und Winzerverband Trier-Saarburg und Landwirtschaftliches Kasino Trier

#### Winterprogramm 2022/2023

**-Mitglied im VLF-Regionalverband Trier-  
Thema: „Vorsorge für Familie und Betrieb und Möglichkeiten  
zur betrieblichen Altersvorsorge für Arbeitnehmer!“ Teil 2**

Referent: Frau Dr. Petra Paul, Bauern- und Winzerverband Rheinland-Nassau, **Dienstag, 07.03.2023 - 20.00 Uhr** Hotel Leinenhof, 54338 Schweich, Tel.: 06502- 9186-0.

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



## Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



### Bekond

- Erster Beigeordneter Kaspar Portz    ■ Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130        Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@bekond.de

### Bekanntmachung

1. **Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024**
2. **Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**

1. Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 liegt zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, ab dem 08.03.2023 bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat Bekond zur Einsichtnahme aus. Außerdem steht der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 im Internet ab dem 08.03.2023 unter: [www.schweich.de](http://www.schweich.de); **Menüpunkte: Für unsere Bürgerinnen und Bürger; Finanzen; Haushaltspläne.**
2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Bekond haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen, d.h. vom 08.03.2023 bis 21.03.2023 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister bzw. an den Ersten Beigeordneten, Schulstraße 6, 54340 Bekond, oder elektronisch an [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de) oder [buergermeister@bekond.de](mailto:buergermeister@bekond.de) einzureichen. Der Ortsgemeinderat Bekond wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

*Bekond, den 27.02.2023  
Ortsgemeinde Bekond  
gez. Kaspar Portz, Erster Beigeordneter*

### Straßenkarneval in Bekond – Rückblick und Ausblick

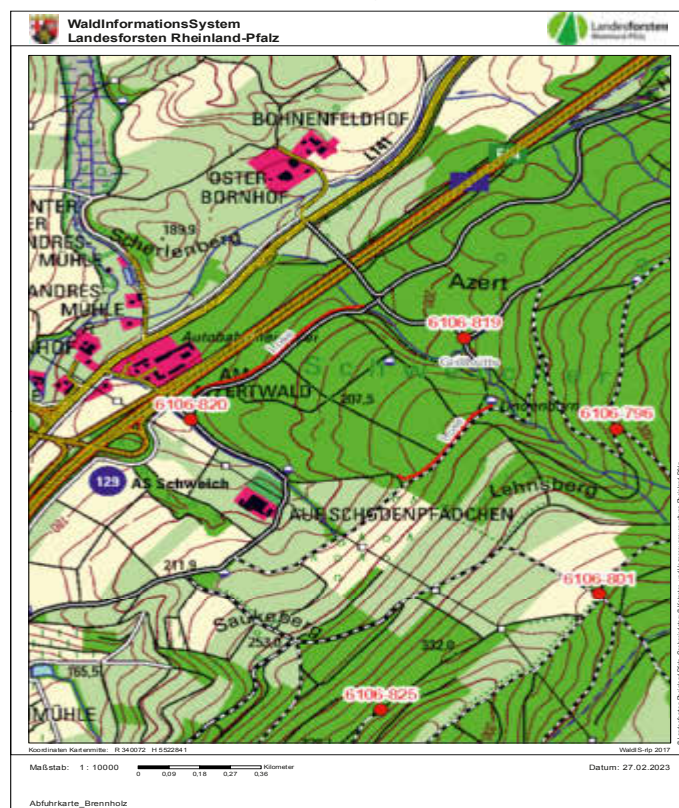
Bekond hat am 18.02.2023 nach langer Pause endlich wieder einen schönen Straßenkarneval feiern können. Die Ortsgemeinde dankt den beiden Hauptorganisatoren Julian Schmitz und Sascha Wolf für ihren Einsatz im Vorfeld und bei der Umsetzung des tollen Fastnachtsumzuges 2023. Die kostümierten Fußgruppen und die schönen Motivwagen haben eine tolle Atmosphäre entlang der Strecke geschaffen und den vielen Gästen einen gelungenen Fastnachtsumzug geboten. Die zahlreichen Helferinnen und Helfer, vor allem aus den Reihen der Freiwilligen Feuerwehr Bekond haben für einen sicheren Ablauf gesorgt. Hierzu hat auch die Umsicht der vielen hundert Zuschauer und Gäste beigetragen. Der Musikverein „In Treue fest“ hat in bekannter Manier im Bereich der Brenn für Stimmung gesorgt und auch die Verpflegungsstände an der Strecke haben ihres zum guten Ablauf beigetragen. Dem neu gegründeten Verein „Karnevalsjecken Bekond e.V.“ darf man ebenfalls Danke sagen. Neben der Teilnahme am Umzug haben sie für eine gelungene Weiberfastnacht gesorgt und die Ortsgemeinde darf zu einer tollen After-Zug-Party auf dem Platz vor dem Bürgerhaus gratulieren. Wenn Fastnacht so läuft, freut man sich schon jetzt auf die nächste Session!

*Bekond, 27.02.2023  
Kaspar Portz, 1. Beigeordneter*

### Brennholz 2023

Am **Samstag, den 25. März** findet um **10 Uhr** in der Grillhütte **Azert**, die diesjährige Brennholzversteigerung statt. Bitte ab 9.30h zur Registrierung einfinden und bei Erstteilnahme, den MS-Basis Schein mitbringen. Zur Auswahl stehen ca. 250Rm in gemischten Poltern von 5-10 Rm aus Eiche / Buche / Birke / Roteiche und Lär-

che / Tanne. Die Lose befinden sich im Bereich Trimpfad und Auf Schodenpfädchen und sind ab Freitag den 10 März zum Besichtigen gekennzeichnet. Eine Losliste erhalten sie im Stadtbüro im alten Weinhaus. Der Taxpreis beträgt 46€/Rm.



**Da die Nachfrage extrem Hoch ist, wird das Holz vorrangig nur an Einwohner der Stadt Schweich und Bekonder Bürger abgegeben. Um das Holz gerechter zu verteilen, darf jeder Haushalt zunächst nur 1 Polter ersteigern.** Wer im Stadtwald oder Gemeindewald Brennholz erwerben möchte, muss im Besitz, des sog. Motorsägenführerscheins sein, oder eine sachkundige Person benennen, die das Holz für ihn aufarbeitet.

*Schreiber, Revierleiter*

**1. Bekonder**



**Kinderkleider- und Spielzeug-  
Börse**

**Sonntag, 19. März 2023**

**13:00 Uhr – 16:00 Uhr**

Einlass für Schwangere ab 12:00 Uhr

**Bürgerhaus Bekond**

Tischgebühr: 15 € pro Tisch (12 € bei Kuchenspende)

Tischreservierung unter [foeve-bekond@web.de](mailto:foeve-bekond@web.de)

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Der Erlös geht an den Förderverein Kita Bekond e.V.





Am **Sonntag, den 19. März 2023** veranstaltet der Förderverein Kita Bekond e.V. in der Zeit von 13:00 bis 16:00 Uhr die 1. Bekonder Kinderkleider- und Spielzeugbörse im Bürgerhaus in Bekond. Die Ortsgemeinde wünscht allen Anbietern eine rege Nachfrage und den interessierten Kunden ein tolles Angebot bei dieser nachhaltigen Veranstaltung. Den Besuchern und Gästen wird neben dem Kleider- und Spielzeugangebot auch leckerer Kaffee und Kuchen geboten. Anbieter von Ware müssen sich frühzeitig an die Veranstalter wenden (siehe Hinweis).

Bekond, 27.02.2023  
Kaspar Portz, 1. Beigeordneter



## Detzem

- Monika Seelbach
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten
- Di. 18:30 - 20:00 Uhr

### Einladung zur Bürgerversammlung in Detzem - Unser Dorf hat Zukunft!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
unser Dorf erhält bis Oktober 2023 vom Land Rheinland-Pfalz eine finanzielle Förderung zur Fortschreibung des Dorferneuerungskonzeptes. Ziel ist es, eine Entwicklungskonzeption für die nächsten 10 bis 15 Jahre zu erarbeiten und die Ziele und Aussichten für ein zukunftsfähiges Dorf „Detzem 2038“ zu definieren und darzustellen. In der ersten Phase standen Grundlagenarbeiten an, u.a. wurden verschiedene Strukturdaten und überörtliche Planungsvorgaben ausgewertet. Zusätzlich erfolgte eine Überprüfung des alten Dorferneuerungskonzeptes und der Ergebnisse der jüngsten Dorfmoderation im Hinblick auf fortzuschreibende Ansätze. Vor Ort wurden Informationen und optische Eindrücke erhoben, z.B. Eindrücke von der lokalen Baukultur, Zustand von Straßen, öffentlichen Gebäuden und Freiflächen, Grüngestaltung und Verkehr/ÖPNV. Nachdem diese Vorarbeiten nun abgeschlossen sind, möchten wir Sie über die Ergebnisse der ersten Phase informieren und vorstellen, welche Erkenntnisse und Ideen bislang vorliegen. Alle Bürgerinnen und Bürger, die

- als interessierte Nachbarinnen und Nachbarn,
- als Mitglieder von Gemeinderat, Vereinen, örtlichen Initiativen und lokalen Unternehmen

daran mitarbeiten wollen, die Zukunft der Gemeinde zu gestalten, sind herzlich eingeladen. **Die Bürgerversammlung findet statt am 13. März 2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Detzem.** Mit Unterstützung der beauftragten Planungsbüros (Beate Stoff/ Büro Plan B und Hans-Jürgen Wolf/ Planungsbüro Wolf) wollen wir

- die bislang gesammelten Ideen aufgreifen und mit neuen Vorschlägen ergänzen und
- einen „Fahrplan“ für die nächsten Monate erstellen, um gemeinsam aktiv werden zu können.

Alle sind willkommen, denn es gibt kein lebendiges Dorf ohne aktive Bürgerinnen und Bürger! Wir freuen uns auf eine interessante und ideenreiche Versammlung!

Detzem, 27.02.2023  
Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin  
Beate Stoff, Büro Plan B  
Hans-Jürgen Wolf, Planungsbüro Wolf



## Ensch

- Matthias Otto
- 06507 3334
- buergermeister@enschede.de
- www.enschede.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

### Ewig Gebet

Am **Samstag, den 11.03.2023** feiern wir in Enschede St. Martin, der alten Tradition folgend Ewig Gebet.

- 14.30 Uhr Betstunde mit und für die Kinder: Thema: „Was ist das?“ Vom Weihwasserbecken bis um Tabernakel wird vieles erklärt und gezeigt.
- 15.30 Uhr Betstunde „Für die Hoffnung, die Liebe und das Leben...“
- 16.30 Uhr Betstunde für alle die trauern..., die jemanden verloren haben. Thema: „Vom Herzen her verbunden...“
- 17:30 Uhr Stille Anbetung
- 18:00 Uhr Feierlicher Schlussgottesdienst mitgestaltet durch die Martinusgruppe Enschede

Enschede, 26.02.2023  
Matthias Otto, Ortsbürgermeister



**ENSCH** Ortsgemeinde  
Enschede

## Karaoke in Enschede !

Liebe Enscheder Mitbürger:innen,

**am Samstag, den 11.03.2023 gibt es  
einen Karaoke-Abend im Bürgerhaus.**

Damit setzen wir das Engagement im Rahmen der Dorfmoderation und -erneuerung fort. Alle Enscheder:innen sind ganz herzlich eingeladen, ihre Gesangsfähigkeiten zu erproben, bzw. auszuleben! Gerne heißen wir auch Gäste aus den umliegenden Gemeinden willkommen !!!

save the  
date !



Ihr seid ganz herzlich eingeladen -  
auf Eure Teilnahme zählen wir!

**Gemeinsam für Enschede!**

**Euer Ansprechpartner**

Johannes Balzer · Tel. 017680856274  
johannesbalzer26@gmail.com





**ENSCH** Ortsgemeinde  
Ensch

## Frühjahrsputz in Ensch !

Liebe Enscher Mitbürger:innen,

**am Samstag, dem 18.03.2023 ist  
„Frühjahrsputz“ in der Ortsgemeinde.**

Auf Initiative der Jagdpächter wollen wir die  
Gemarkung von alten Hinterlassenschaften bzw.  
illegalen Müllablagerungen befreien.  
Ich freue mich auf viele Helferinnen und Helfer  
und wäre dankbar für eine

**Anmeldung unter 06507/3334 oder  
buergermeister@ensch.de,**

damit eine Planung der Arbeiten im Vorfeld  
möglich und die Versorgung mit Essen und  
Getränken gewährleistet ist.

**Treffpunkt: 18.03.23 um 8.00 Uhr am Bürgerhaus**



**save the  
date !**



**Ihr seid ganz herzlich eingeladen -  
auf Eure Teilnahme zählen wir!**

**Gemeinsam für Ensch!**

**Euer Ansprechpartner**

**Matthias Otto** · Bürgermeister in Ensch  
06507 3334 · buergermeister@ensch.de  
www.ensch.de



## Fell

■ Alfons Rodens  
■ 06502 99323  
■ buergermeister@fell-mosel.de  
■ www.fell-mosel.de

■ Sprechzeiten  
Do. 18:00 - 19:00 Uhr

■ **Fell-Fastrau:** Michael Löwen ■ nach tel. Vereinbarung  
■ 06502 20563  
■ michael.loewen@ris.schweich.de

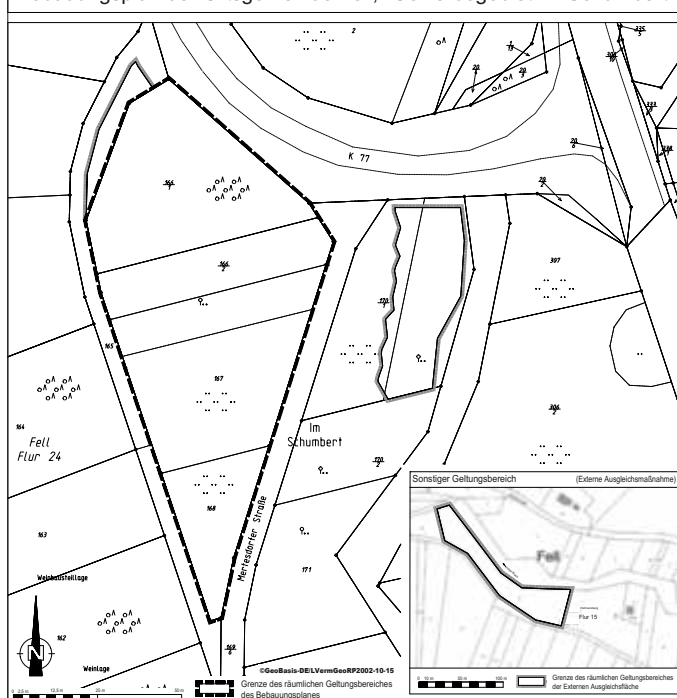
## Bekanntmachung

### Bebauungsplan „Gewerbegebiet Im Schumbert“, Ortsgemeinde Fell

#### -Inkrafttreten der Bauungsplanes § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Ortsgemeinderat Fell hat in seiner Sitzung am 15. Dezember 2022 den Bauungsplan „Gewerbegebiet Im Schumbert“ einschließlich Textfestsetzungen und Begründung als Satzung beschlossen. Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB der Bauungsplan „Gewerbegebiet Im Schumbert“ der Ortsgemeinde Fell in Kraft. Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung. Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem nachfolgend abgedruckten Planausschnitt ersichtlich

#### Bebauungsplan der Ortsgemeinde Fell, "Gewerbegebiet Im Schumbert"



Der o.g. Bauungsplan mit Textfestsetzungen und Begründung, wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 36, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt. Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen. Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird. Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ,
  2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieses Bauungsplanes und
  3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen des Bauungsplanes §214 Abs. 3 Satz 2 BauGB,
- unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bauungsplanes schriftlich gegenüber der

## Nachruf

Mit großer Betroffenheit hat uns die Nachricht erfüllt, dass unser aktives Mitglied

### Frau Christiane Jung

viel zu früh im Alter von 55 Jahren plötzlich verstorben ist.

Christiane Jung war seit 2019 Mitglied des Ortsgemeinderates Fell und Fraktionsvorsitzende der CDU-Fraktion im Ortsgemeinderat. Zudem war Frau Jung seit 2020 Mitglied des Ortsbeirates Fell-Fastrau. Darüber hinaus engagierte sie sich seit vielen Jahren in verschiedenen Ausschüssen der Ortsgemeinde Fell und der Verbandsgemeinde Schweich.

Durch ihre ehrenamtliche Tätigkeit hat Christiane Jung sich große Verdienste um das Wohl der Ortsgemeinde Fell, des Ortsteiles Fell-Fastrau und der Verbandsgemeinde Schweich erworben.

Wir danken der Verstorbenen für die geleistete Arbeit. Ihr sachliches kommunalpolitisches Engagement zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger von Fell und Fell-Fastrau werden wir sehr vermissen. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenenes Mitgefühl gilt ihrem Ehemann und ihrer Familie.

Christiane Jung wird uns unvergessen bleiben.

*Für die Ortsgemeinde Fell  
Alfons Rodens  
Ortsbürgermeister*

*Für den Ortsteil Fell-Fastrau  
Michael Löwen  
Ortsvorsteher*

*Für die Verbandsgemeinde Schweich  
an der Römischen Weinstraße  
Christiane Horsch  
Bürgermeisterin*

Ortsgemeinde Fell unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind. Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschließungsgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Ortsgemeinde Fell geltend gemacht worden ist.

*54341 Fell, 31. Januar 2023  
Ortsgemeinde Fell  
gez.: Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

Ortsgemeinde bereitgestellten Container am Friedhof Fell vorzunehmen. In diesen Fällen wenden Sie sich bitte an die Ortsgemeinde zur Auftragserteilung.

Die Kosten betragen lt. Gebührensatzung:

- Abräumen der Grabstätte und Entsorgung Grabstein etc. durch Ortsgemeinde
  - - Reihengrab: 250,00 €
  - - Doppelgrab: 350,00 €
  - - Urnengrab: 100,00 €
- Abräumung in Eigenleistung und Entsorgung Grabstein durch Containernutzung 70,00 €

*Fell, 27.02.2023  
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

## Bekanntmachung

### Aufruf von Grabstellen auf den Friedhöfen in Fell und Fastrau

Gemäß der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Fell werden hiermit nachfolgend näher bezeichneten Gräber aufgerufen, deren Nutzungsrecht bis zum 31.12.2022 abgelaufen war:

#### Friedhof Fell

- **Grabfeld Nr. 1 (Doppel-Wahlgräber, direkt neben Kirche)**  
**Beisetzungsjahr der zusätzlichen Urnen 2007**
- **Grabfeld Nr. 2 (Reihengräber im Feld über den Kindergräbern)**  
**Reihe 15 komplett (sofern Abräumung nicht bereits erfolgt ist),**  
**Reihe 14 komplett (sofern Abräumung nicht bereits erfolgt ist),**  
**Reihe 13 komplett (sofern Abräumung nicht bereits erfolgt ist),**  
**Reihe 12, Sterbejahr 1997**  
**Reihe 11, Sterbejahr 1997**

#### Friedhof Fastrau

- **Grabfeld Nr. 3 (Reihengrab, Sterbejahr 1994)**  
Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine, Einfassungen **und die Fundamente** zwischen dem 20.03.2023 und dem 30.06.2023 zu entfernen. Sofern die Nutzungsberechtigten, deren Gräber erst zum 31.12.2023 ablaufen (Beisetzungen 1998), das Grab entfernen wollen, ist dies ebenfalls möglich. Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, kann dies gegen Kostenerstattung auch von der Ortsgemeinde Fell übernommen werden. Es besteht ebenso die Möglichkeit, lediglich die Entsorgung des Grabsteins gegen Kostenerstattung über den von der



## Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

## Bekanntmachung

Am **Montag, 06.03.2023** findet um **19:00 Uhr im Haus der Gemeinde, Hauptstraße 47 in Föhren** eine Sitzung des Ausschusses für Bauangelegenheiten, Umwelt und Landespflege Föhren statt.

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauanträge/ Bauvoranfragen
  - 2.1 Bauantrag, Flur 10, Parzelle 85/1, 97/25, 180/107
  - 2.2 Bauantrag, Flur 30, Parzelle 47
  - 2.3 Bauantrag, Flur 3, Parzelle 83/1, 84/1, 85/1, 86/1
  - 2.4 Bauantrag, Flur 30, Parzelle 158
  - 2.5 weitere Bauanträge/ Bauvoranfragen
3. Verschiedenes

*Föhren, 24.02.2023  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Föhren am Meulenwald Ortsjugendpflege der Gemeinde Föhren



**KICKERTURNIER FÜR JUGENDLICHE AB 12**

Gespielt wird in 2er-Teams

**SAMSTAG, 4. MÄRZ**  
ab 12 Uhr, Jugendraum Föhren (5,- Euro/Team)

Infos & Anmeldung:  
Christoph.postler@foehren.de und www.gemeinde-foehren.de



### Wir kickern - Kickerturnier für Jugendliche ab 12 Jahren

Hey Leute! Am **04.03.23** findet ein Kickerturnier statt. Hier könnt ihr zeigen, ob ihr es drauf habt! Beginn ist um 12 Uhr. Gespielt wird nur in 2er-Teams., das heißt, ihr müsst euch einen Freund oder eine Freundin suchen, der oder die mit euch spielt! Es gibt etwas zu gewinnen! Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro pro Team. Anmeldung unter christoph.postler@foehren.de

Föhren, 20.02.2023  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Föhren am Meulenwald Ortsjugendpflege der Gemeinde Föhren



**OSTERFERIEN-PROGRAMM**

**Abenteuer- und Teamspiele für Jugendliche ab 13 Jahren**  
3. April, 10 bis 16 Uhr, Teilnahme kostenlos

**Waldtag mit dem Förster für Kids von 6 bis 12 Jahren**  
4. April, 9 bis 16 Uhr, Teilnahme kostenlos

**Spielaktion für Kids von 6 bis 12 Jahren**  
5. April, 9 bis 16 Uhr, Teilnahme kostenlos

**Grillparty für Jugendliche ab 13 Jahren**  
6. April, 16 bis 22 Uhr, 3,- EUR Teilnahmegebühr



Infos & Anmeldung:  
Christoph.postler@foehren.de und www.gemeinde-foehren.de



### Abenteuer- und Teamspiele für Jugendliche ab 12 Jahren

Am 03.04.23 wollen wir Abenteuer- und Teamspiele mit euch durchführen. Das Ganze findet bei schönem Wetter draußen und bei schlechtem Wetter im Gemeinderaum statt. Es geht los um 10 Uhr. Ende ist um 16 Uhr. Dabei werdet ihr zusammen knifflige Aufgaben lösen, Hürden überwinden, als Team zusammen arbeiten und jede Menge Spaß im Spiel haben! Treffpunkt ist im Jugendraum, Im Brühl 3. Die Teilnahme ist kostenlos. Bitte etwas zu Trinken und Tagesverpflegung mitbringen. Weitere Infos und Anmeldung unter christoph.postler@foehren.de.

### Ein Waldtag mit dem Förster für Kids von 6-13 Jahren

Gemeinsam wollen wir am 04.04.23 von 09:00-16:00 Uhr einen Tag mit dem Förster im Wald verbringen. Dabei werden wir zusammen Spiele spielen, Wissenswertes erfahren, Tiere beobachten, grillen und den Wald gestalten. Eine tolle Veranstaltung für echte Naturforscher! Wer möchte, darf gerne auch ein Naturbuch und eine Becherrupe mitbringen. Die Veranstaltung findet statt in Kooperation mit dem Forstrevier Kesselstatt. Die Teilnahme ist kostenlos. Bitte ein etwas zu Trinken, ein Picknick und wetterfeste Kleidung mitbringen. Weitere Infos und Anmeldung unter christoph.postler@foehren.de.

### Spielaktion für Kids von 6-13 Jahren

Für euch gibt es am 05.04.23 eine tolle Spielaktion, bei schönem Wetter im Park und bei schlechtem Wetter im Gemeinderaum. Wir machen zusammen Gruppenspiele wie Laufspiele, Geschicklichkeitsspiele, Teamspiele und Abenteuerspiele. Die Teilnahme ist kostenlos. Bitte etwas zu Trinken und Tagesverpflegung mitbringen. Weitere Infos und Anmeldung unter christoph.postler@foehren.de.

### Wir grillen! - Grillparty für Jugendliche ab 12 Jahren

Am Jugendtreff findet für euch eine Grillparty am Jugendtreff statt. Beginn ist am 06.04.23 ab 16 Uhr. Ende ist um 22 Uhr. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 Euro inkl. Grillgut und Getränke. Weitere Info und Anmeldung unter christoph.postler@foehren.de.

Föhren, 20.02.2023  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Wir suchen

**VERSTÄRKUNG**

Föhren am Meulenwald  
Lebendiges Föhren - AG Junge Familien



**Du hast Lust....**

- ... dich in deinem Ort mit frischen Ideen einzubringen?
- ... neue Kontakte zu knüpfen?
- ... mit Spaß & Freude bei der Planung und Durchführung verschiedener Aktionen (z.B. Frühlingstfest, Familienwanderung) dabei zu sein?

**Dann schreib uns eine Mail an JuFaLeFoe@web.de**

Die AG Junge Familien freut sich auf deine Nachricht!

## Verstärkung gesucht für AG Junge Familie Lebendiges Föhren

Die AG Junge Familie Lebendiges Föhren ist ein Kreis von engagierten Ehrenamtlichen, die sich für Projekte und Aktionen für „Junge Familien“ einsetzen. Hast auch du/ihr Lust, Euch hier einzubringen, meldet euch bei JuFaLe@web.de Wir freuen uns auf dich/euch!

Föhren, 26.02.2023  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Lebendiges Föhren

### Liedernachmittag

Wir freuen uns heute, wieder zu einem weiteren Liedernachmittag ins Bürger- und Vereinshaus einladen zu können. Wir treffen uns am Donnerstag, dem 16.03.23 von 15.00 bis 17.00 Uhr zu frohen Stunden in geselliger Runde. Nach Wegfall der Corona-Auflagen bitten wir um Beachtung der üblichen Hygienemaßnahmen. Wir freuen wir uns sehr, Euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

### Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0151 72394602 an. In dieser Zeit gelten die Regeln: Sie tragen eine FFP2 Maske und steigen hinten rechts ein. Zuletzt kam es vor, dass, wenn auch sehr vereinzelt, Fahrten am Vortag der Fahrt angefragt wurden. Da unsere ehrenamtlichen Fahrer\*innen, und auch die koordinierende Person nicht jederzeit verfügbar sind, weisen wir freundlich darauf hin, dass es so kurzfristig nicht möglich ist.

Föhren, 26.02.2023  
Ihr Team Liedernachmittag  
und Steuerungskreis Lebendiges Föhren  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren am 13.12.2022

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Rosi Radant und in Anwesenheit von Schriftführer Dennis Quare findet am 13.12.2022 im Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1 in Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

#### 1. Mitteilungen

- 1) Klimaangepasstes Waldmanagement - ordnungsgemäßer Eingang bestätigt, im weiteren Verfahren Formulare ausgefüllt und zugestellt
- 2) Deutsche Glasfaser schließt mit Vodafone langfristige Wholesale-Kooperation über eine Laufzeit von mindestens zehn Jahren. Der Vertrag bietet Vodafone bundesweit Zugang zum FTTH-Netz von Deutsche Glasfaser.
- 3) Es werden dringend Gastfamilien für Gruppen aus Brasilien, Mexiko und Peru.
- 4) Förderprogramm der KfW zum Integrierten Quartierskonzept Föhren/Energetische Stadtsanierung, der geprüfte Verwendungsnachweis liegt vor, von den nachgewiesenen förderfähigen Kosten über 41.182,73 Euro reduziert sich der Zuschussbetrag auf 26.768,77 Euro. Damit ist das KfW-Programm abgeschlossen. Es fehlt noch die Auszahlung der 20 % Landesmittel zum Vorhaben (8.236 Euro)
- 5) Gremienplan 2023 wird zugestellt von der Verwaltung
- 6) Aktuell Spenden angekündigt an die Ortsgemeinde Föhren für ukrainische Kinder in Föhren, um an Weihnachten ein Geschenk in der Fremde zu übergeben.
- 7) Zuwendungen aus Mitteln Förderprogramm „Ländliche Zentren“ sind am 2. November 2022 mitgeteilt worden gemäß dem Mittelabruf vom 2.9.22
- 8) Zu den ISEK-Maßnahmen ist zu sagen, dass wir hier im Gespräch mit der Verwaltung sind und noch einen Gesprächstermin mit der ADD haben, um die letzten Absprachen zu der Prioritätenliste der im Rat beschlossenen ISEK-Maßnahmen zu treffen
- 9) Mitteilungen Stefan Streit, Erster Beigeordneter, berichtet zu den Inhalten der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung, an der er als Vertretung der Ortsbürgermeisterin teilgenommen hat.

- 10) Mitteilungen Stefan Streit, Erster Beigeordneter, berichtet zu den Inhalten der Sitzung mit dem Forst, an der er als Vertretung der Ortsbürgermeisterin teilgenommen hat
- 11) Mitteilungen Stefan Streit, Erster Beigeordneter, berichtet zu den Inhalten der Bürgerversammlung zur Starkregen- und Hochwasservorsorge VG Schweich in Föhren, an der er als Vertretung der Ortsbürgermeisterin teilgenommen hat.
- 12) Jagdgenossenschaft hat getagt, weitere Informationen im nichtöffentlichen Teil
- 13) Weihnachtsmarkt war ein voller Erfolg - Danke an den Kooperationspartner und Ausrichter Heimat- und Verkehrsverein Föhren sowie alle Mitwirkenden und Besucher
- 14) Fahrt der Partnerschaft Föhren zum Weihnachtsmarkt nach Moneteau - wie immer voller schöner Eindrücke, die Vorsitzende konnte nicht teilnehmen, verantwortlich waren hier Helene Dau und Birgit Tonner
- 15) Hinweis zum Kirchenkonzert und zum Krippenspiel
- 16) Danke an alle ehrenamtlich Engagierten in der Ortsgemeinde Föhren für ihren Einsatz für die Menschen, ein besonderes Danke an alle im Rat und weiteren Gremien Tätigen, die sich hier für unsere Dorfgemeinschaft und Dorfentwicklung engagieren.

### 2. Vergabe ISEK-Maßnahme Göttenecken

Die Straßenbauarbeiten für den Ausbau „Götteneck“ wurden mit den Wasserversorgungs- und Entwässerungsarbeiten öffentlich ausgeschrieben. Bis zum Submissionstermin am 23.11.2022 lagen 3 Angebote vor.

Die Preisspanne der Angebote lag von 901.994,76 € bis 1.204.306,54 €. Die Angebote wurden durch das Ingenieurbüro Boxleitner, Trier geprüft. Das geprüfte günstigste Gesamtangebot hatte die Firma Lehnen, Sehlem mit 901.910,46 € abgegeben.

Die Kostenberechnung für die Straßen- und Tiefbauarbeiten vom 14.04.2021 lag bei brutto 497.420,00 €. Das bepreiste LV vom 30.09.2022 lag bei brutto 508.890,67 €.

Die Angebotssumme für die **Straßen und Tiefbauarbeiten** beträgt brutto **457.049,55 €**.

Die Verbandsgemeindewerke haben, vorbehaltlich der Vergabe der Ortsgemeinde Föhren, in der Werksausschusssitzung am 07.12.2022 den Auftrag an die Firma Lehnen, Sehlem vergeben.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Auftrag für den Ausbau „Götteneck“, an die Fa. Lehnen, Sehlem mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 457.049,55 €, zu vergeben.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

### 3. Bebauungsplanverfahren „Kloster Föhren“; Abstimmung einer erneuten Offenlage

Die Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Frau Eseln vom Büro BKS. Diese stellt den überarbeiteten Bebauungsplan „Kloster Föhren“ vor. Die Überarbeitung hat sich u. a. aus den Anregungen und Forderungen der Träger öffentlicher Beteiligung ergeben.

Zu folgenden Themen werden Anpassungen angeregt:

- Fläche für Gemeinbedarf - sozialen Zwecken dienende Gebäude und Einrichtungen
- Überbaubare Grundstücksfläche und Bauweise gem. § 9 Abs. 1 Nr. 2 BauGB
- Anschluss von Grundstücken an die Verkehrsflächen
- Dachformen und Dachgestaltung
- Fassadengestaltung

Da der Bebauungsplan überarbeitet wurde, muss dieser nun erneut offengelegt werden.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat stimmt der erneuten Offenlage mit den eingearbeiteten Anpassungen wie im Entwurf vorgestellt zu.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

### 4. Fortschreibung des sachlichen Teilflächennutzungsplanes Solar; Beteiligung der Gemeinde

Die Verbandsgemeinde hatte im Sommer das Büro für Landespflanze, Egbert Sonntag, mit einer Studie zur Fortschreibung des sachlichen Teilflächennutzungsplanes Solar beauftragt. Die Ergebnisse der Studie wurden dem Verbandsgemeinderat Schweich in der Sitzung am 30. November 2022 präsentiert.

Derzeit sind in 14 vorhandenen Anlagen bereits über 80 MW Leistung installiert. Die hierzu in Anspruch genommene Fläche (ausschließlich kommunales Eigentum) beläuft sich auf über 200 ha. Insofern leisten die Gemeinden in der Verbandsgemeinde Sch-



weich bereits heute einen überdurchschnittlich hohen Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz.

Herr Sonntag hat unter Fortentwicklung der seinerzeitigen Kriterien weitere Flächen lokalisiert und dem Verbandsgemeinderat zur entsprechenden Nutzung vorgeschlagen. Bei der Ausweisung von Flächen erfahren der Klimaschutz und die Energiewende eine sehr hohe Priorität. Dennoch muss im Konflikt mit anderen Nutzungen eine nachvollziehbare Abwägung erfolgen, welche Flächen letztendlich für die Solarenergiegewinnung in Frage kommen. Dabei ist die landwirtschaftliche Nutzung der Flächen der gewichtigste Gegenpol. Hier wird erwartet, dass ertragsstarke Ackerflächen geschont werden, die nachhaltig zur Nahrungsmittelversorgung vorgehalten werden müssen. Die aktuelle Verknappung von Getreide zeigt, dass eine gewisse autarke Versorgungsquote erhalten werden muss.

Der Verbandsgemeinderat hat der vorgeschlagenen Entwicklung zugestimmt und eine rasche Fortschreibung des Flächennutzungsplanes auf den Weg gebracht. Hierbei sollen natürlich die Belange der Gemeinden berücksichtigt werden, weshalb an erster Stelle nun deren Beteiligung und Anhörung erfolgt.

Die Planung sieht für den Bereich der Gemarkungen Föhren folgende neue Standorte vor:

Fö I	7,0 ha	Zwischen L48 und Flugplatz	Acker, eben
Fö II	11,7 ha	Hinter Rothrechtskreuz	Acker West bis Nordwest

Die fortgeschriebenen Kriterien sowie eine Karte mit der wegfallenden sowie den zusätzlichen Flächen sind beigefügt.

#### Hinweise des Planers zum Kriterienkatalog:

Es sind hochwertige Böden betroffen. Die Ackerzahlen liegen zwischen 49 und 65 und damit deutlich über dem durchschnittlichen Wert von 49 für Föhren. Leider gibt es in Föhren keine Flächen im Offenland die geringwertiger sind.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat stimmt der vorgesehenen Entwicklung zu**  
**Abstimmungsergebnis:**  
**mehrheitlich abgelehnt**

**Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 6 Enthaltungen: 2**

#### 5. Festsetzung der Steuerhebesätze 2023

Der Verfassungsgerichtshof Rheinland-Pfalz hat in seinem Urteil vom 16. Dezember.2020 (VGH N 12-14/19) wesentliche Teile des Landesfinanzausgleichsgesetzes für verfassungswidrig erklärt und dem Gesetzgeber eine Neuregelung spätestens bis zum 31.12.2022 auferlegt.

In dem Gesetzentwurf für das Landesgesetz zur Neuregelung der Finanzbeziehungen zwischen dem Land und den kommunalen Gebietskörperschaften (Landesfinanzausgleichsgesetz - LFAG-) werden u. a. die Steuerkraftzahlen (in Fachkreisen „Nivellierungssätze“) neu festgesetzt.

Für die Städte und Gemeinden ist die Anhebung der landesweiten Nivellierungssätze für die Grundsteuern A und B sowie der Gewerbesteuer von Bedeutung.

Die Nivellierungssätze erfüllen nicht nur die Funktion, die unterschiedlichen Steueranspannungen der einzelnen Gebietskörperschaften infolge individueller Hebesatzentscheidungen für die Berechnungen der Schlüsselzuweisungen und der Umlagegrundlagen zu objektivieren.

Die Höhe der Nivellierungssätze ist auch von maßgeblicher Bedeutung für die individuell zu treffende Entscheidung der kommunalen Gebietskörperschaften über die Höhe der Hebesätze. Hierdurch wird ein Anreiz zur Pflege der Realsteuern gesetzt und verhindert, dass sich Gemeinden durch taktische Festlegung niedriger Hebesätze „künstlich arm machen“, um zulasten der „kommunalen Familie“ mehr Schlüsselzuweisungen zu erhalten.

Die Nivellierungssätze werden daher bei der Grundsteuer A und B angelehnt an den Durchschnitt der Realsteuerhebesätze der Flächenländer erhöht. Der Nivellierungssatz bei der Gewerbesteuer wird um 15 Prozentpunkte auf 380 v. H. angehoben.

Für die Gemeinden wird somit ein Anreiz dafür geschaffen, ihre unterdurchschnittlichen Hebesätze an die Höhe der Nivellierungssätze anzupassen, sodass sie höhere Ist-Realsteuereinnahmen generieren und so in Umsetzung der vom VGH vorgegebenen Maßstäbe einen größeren Beitrag zur Deckung ihres Finanzbedarfs leisten. Zuletzt erfolgte eine gesetzliche Anpassung der Nivellierungssätze zum 01.01.2014.

Laut Gesetzentwurf sollen ab 01.01.2023 folgende Nivellierungssätze gelten:

- Grundsteuer A: 345 % (bisher 300%)
- Grundsteuer B: 465 % (bisher 365 %)

- Gewerbesteuer: 380 % (bisher 365 %)

Zur Wirkung der Nivellierungssätze im kommunalen Finanzausgleich wird darauf hingewiesen, dass die Berechnung der Schlüsselzuweisungen und die Feststellung der Umlagegrundlagen für die Ortsgemeinden unter Zugrundelegung der gesetzlichen Nivellierungssätze erfolgt, unabhängig davon, welche Hebesätze die jeweilige Gemeinde in ihrer Haushaltssatzung tatsächlich festgesetzt hat.

In der Ortsgemeinde Föhren sind aktuell folgende Hebesätze festgesetzt:

Der Hebesatz der **Grundsteuer A** beträgt seit 2001 unverändert 320 % und liegt somit unter dem ab 01.01.2023 geltenden Nivellierungssatz von 345 %.

Durch die Anpassung auf den neuen Hebesatz von 345 % können rund 4.500 € und damit ca. 330 € Mehreinnahmen erzielt werden.

Der Hebesatz der **Grundsteuer B** beträgt seit 2014 unverändert 365 % und liegt somit unter dem ab 01.01.2023 geltenden Nivellierungssatz von 465 %.

Durch die Anpassung auf den neuen Hebesatz von 465 % können rund 495.000 € und damit ca. 106.000 € Mehreinnahmen erzielt werden.

Die Auswirkungen auf die Bürger bei der Grundsteuer B würden sich bei einem durchschnittlichen Einfamilienhaus wie folgt ergeben:

**z. B.: Grundsteuermessbetrag = 65,00 €**

aktuell 365 % = 237,25 €

bei 465 % = 302,25 €

65,00 € / jährlich

Die monatliche Mehrbelastung beträgt 5,42 €.

Der Hebesatz der **Gewerbesteuer** beträgt seit 2013 unverändert 380 % und liegt somit bereits auf dem Niveau des neuen Nivellierungssatzes.

Aktuell belaufen sich die Einnahmen für 2022 auf rund 2.500.000 € (ohne Nachzahlungen/Erstattungen aus Vorjahren).

Die Hebesätze der Hundesteuer wurden zuletzt in 2014 geändert. (50 € / 75 € / 100 € / 620 €). Aktuell belaufen sich die Einnahmen für 2022 auf rund 9.300 €

Die Vorsitzende erläutert die Auswirkungen des Landesgesetzes vom 24.11.2022 zur Neuregelung der Finanzbeziehungen zwischen dem Land und den kommunalen Gebietskörperschaften. Dieses Gesetz tritt zum 1.1.2023 in Kraft.

Auch wenn die Ortsgemeinde Föhren die Hebesätze nicht auf das Niveau der Nivellierungssätze erhöht, wird sie bei den Umlageberechnungen so gestellt, als würde sie die Hebesätze in Höhe der Nivellierungssätze erheben. Die Umlagebelastungen für die Ortsgemeinde Föhren betragen dann rd. 138.000 Euro.

Bei einer Nichtanpassung der Hebesätze an die Nivellierungssätze verzichtet die Ortsgemeinde Föhren also auf die Mehrerträge von rund 107.000 Euro und muss dennoch höhere Umlagen von rd. 138.000 Euro zahlen. Die Belastung des Haushaltes beträgt somit insgesamt rd. 245.000 Euro. Alle Festsetzungen über die Nivellierungssätze hinaus fließen nicht in die Umlagegrundlagen für die Berechnungen der Kreis- und Verbandsgemeindeunterlagen ein. Die Kommunalaufsicht bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat bestätigt, dass sie keine positive kommunalaufsichtliche Stellungnahme mehr ausstellen wird, wenn die Hebesätze nicht angehoben werden. Ohne diese positive Stellungnahme gibt es keine Fördergelder mehr, da fast alle Förderprogramme (LVFGKom, IV\_Stock, Dorferneuerung, Leader etc.) diese Stellungnahmen verlangen.

Weiterhin wurde mit Schreiben des Ministeriums für Inneres und Sport vom 1.3.2022 u.a. mitgeteilt: „Ergibt sich beispielsweise bei einem erheblichen Jahresfehlbetrag einer negativen Finanzspitze etc. im Hinblick auf die Hebesätze das Erfordernis einer deutlichen Erhöhung, scheint eine Genehmigung des Gesamtbetrages der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen (Gesamtgenehmigung) kaum möglich - bis hin zu dem völligen Versagen der vorgesehenen Kreditaufnahmen.“

Fazit ist: Aufgrund dieser Kriterien vom Land Rheinland-Pfalz ist die Ortsgemeinde Föhren gezwungen, die Steuerhebesätze anzuhöhen.

Die Verwaltung bittet um Beratung und Beschlussfassung über die Festsetzung der Steuerhebesätze ab 2023.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt die Steuerhebesätze für das Haushaltsjahr 2023 wie folgt festzusetzen:**

**Grundsteuer A von bisher 320 % auf 345 %**

**Grundsteuer B von bisher 365 % auf 465 %**

**Gewerbesteuer von bisher 380 % auf 380 %**

**Hundesteuer:**

**- für den 1. Hund von bisher 50,00 € auf 50,00 €**



- für den 2. Hund von bisher 75,00 € auf 75,00 €
- für jeden weiteren Hund von bisher 100,00 € auf 100,00 €
- für gefährliche Hunde von bisher 620,00 € auf 620,00 €

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**6. 2. Nachtrag Friedhofssatzung**

Die bisherige Formulierung in § 20 der Friedhofssatzung (Gestaltungsvorschriften für Grünfeldbestattungen) regelte im Absatz 3 die Zulässigkeit zur Aufstellung von Grabschmuck in den Wintermonaten. Die Formulierung besagte jedoch nicht eindeutig, dass die Gegenstände nur auf der Namensplatte stehen dürfen, um die Pflege der Rasenfläche nicht zu erschweren. Die Verwaltung hat einen Entwurf zum 2. Nachtrag zur Friedhofssatzung erstellt und die Formulierung im Absatz 3 konkretisiert.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt den 2. Nachtrag zur Friedhofssatzung wie im Entwurf vorgestellt.**

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**7. Korrektur 4. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung**

In der Ratssitzung am 15.11.2022 wurde der 4. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung beraten und beschlossen.

Leider war in der Vorlage und auch in der anschließenden Veröffentlichung ein Tippfehler enthalten, sodass die Gebühren für den Aushub eines Sarggrabes ab vollendetem 5. Lebensjahr tatsächlich gesenkt sind und keinesfalls kostendeckend sind.

**Anlage zur Friedhofsgebührensatzung:**

V. Ausheben und Schließen der Gräber

Es werden erhoben:

- Für eine Sargbestattung von Personen ab vollendetem 5. Lebensjahr

bisher:	560,00 €
lt. Beschluss am 15.11.2022:	540,00 €
müsste richtig heißen:	640,00 €

Der 4. Nachtrag der Friedhofsgebührensatzung muss daher in Bezug auf die genannte Gebühr korrigiert und noch in 2022 vollständig neu veröffentlicht werden.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt den 4. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung (ursprünglich beschlossen am 15.11.2022 und unterzeichnet am 18.11.2022) im Punkt „V. Grabaushub - für eine Sargbestattung ab vollendetem 5. LJ“ von 540,00 € auf 640,00 € zu korrigieren.**

**Die Veröffentlichung findet noch in 2022 im Amtsblatt der VG Schweich, damit die korrigierte Fassung und der vollständige 4. Nachtrag ab dem 01.01.2023 in Kraft tritt.**

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**8. Zustimmung zum Wirtschaftsplan der Kita Föhren 2023**

Die Kita gGmbH hat am 22.11.2022 den Wirtschaftsplan 2023 für die Kindertagesstätte Föhren vorgelegt und teilt dazu mit, dass die Planansätze der Kostenentwicklung jeder Einrichtung individuell angepasst wurden.

In vielen Einrichtungen mussten unter anderem die Ansätze für Heizung (gestiegenen Öl- und Gaspreise), für Reinigungs- und Hygienemittel (Desinfektion, Masken, Tests) und Biostoffuntersuchungen des Personals erhöht werden.

Zudem sind die Beiträge der Eltern für Sachmittel in den Einrichtungen im neuen KitaG nicht mehr erlaubt und in 2022 abgeschafft, wodurch diese Einnahmen in den Sachkosten wegfallen.

Aufgrund der Tatsache, dass die auf Grundlage des § 5 Abs. 2 Satz 2 KitaG RLP abzuschließende landesweite Rahmenvereinbarung der kommunalen Spitzenverbände mit den sog. freien Trägern über Planung, Betrieb und Finanzierung von Tageseinrichtungen sowie die angemessene Eigenleistung der Träger (diese Rahmenvereinbarung bildet die Grundlage für die Vereinbarungen auf örtlicher Ebene) noch immer nicht abgeschlossen werden konnte, konnten die Sachkostenverträge der Ortsgemeinden mit der Kita gGmbH noch nicht angepasst werden.

Da die Kita gGmbH auf die Zahlungen der Ortsgemeinden angewiesen ist, wurde vereinbart, dass - bis zum Abschluss der vorgenannten Rahmenvereinbarung, örtlichen Vereinbarungen und der entsprechenden Anpassung der Sachkostenverträge - die Sachkostenbeteiligungen der Ortsgemeinden für das Jahr 2023 zunächst wie in den Vorjahren berechnet und vorbehaltlich einer Änderung quartalsmäßige Abschläge auszahlt werden sollen.

Für die Kita Föhren ist für Jahr 2023 ein Budget von 54.500 Euro vorgesehen.

Der kommunale Anteil an den Sachkosten beträgt nach Abzug des Bistumsanteils 42.500 Euro.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat Föhren stimmt dem vorgelegten Wirtschaftsplan 2023 der Kita Föhren vorbehaltlich der Änderungen der landesweiten Rahmenvereinbarung bzw. der Vereinbarungen auf örtlicher Ebene und Anpassung der Sachkostenverträge zu.**

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**9. Verschiedenes**

- Parken in der Bachstraße
- Bauhof
- Nikolausaktion
- Müll/Unrat unbebautes Grundstück am Kreisel
- Wirtschaftsweg Am Kappelchen
- Aufstellflächen Biomüll

**10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

In nichtöffentlicher Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Deckungsbeschluss einer überplanmäßigen Ausgabe
- Überbauung eines gemeindlichen Grundstücks
- Pachtvertrag

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren am 26.01.2023

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Rosi Radant findet am 26.01.2023 im Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1 in Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

**öffentlich****1. Mitteilungen**

Der Ortsgemeinderat Föhren nimmt von den nachfolgenden Mitteilungen der Vorsitzenden Kenntnis:

**1.1. Glasfaserausbau**

Die Kooperation mit Deutsche Glasfaser ist beschlossen. Anfang Februar soll der „Fahrplan“ für die Umsetzung des FTTH vorliegen.

**1.2. Ausbaurbeiten Deutsche Telekom**

Mit der Deutschen Telekom findet ein Gespräch zu deren gewünschten Ausbaurbeiten statt.

**1.3. Bündelausschreibung Strom**

Der Stromlieferungsvertrag im Rahmen der 5. Bündelausschreibung Strom (RLP 2023-2025) ist wie im Ortsgemeinderat beschlossen mit dem Tag der Zuschlagserteilung zu Stande gekommen. Diese Mitteilung ist am 20.12.2022 erfolgt.

**1.4. Bauantrag Rückbau Stützwand im Klosterareal**

Der Bauantrag zum Rückbau der Stützwand im Klosterareal ist beim Bauamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg eingereicht.

**1.5. ISEK-Maßnahme Göttenecken**

Das Einweisungsgespräch zu den Bauarbeiten der ISEK-Maßnahme Ausbau Götteneck ist erfolgt, der Start der Arbeiten ist in Abhängigkeit der Witterung nach der Fastnacht vorgesehen.

**1.6. Sitzungstermine**

Die Vorsitzende weist auf die nächsten Sitzungstermine des Bauausschusses sowie des Haupt- und Finanzausschusses hin.

**1.7. Fastnachtsveranstaltungen**

Der TKV Föhren hat sich dazu entschlossen, die Sitzungen in der Turnhalle auszurichten unter Mitwirkung der Gemeindearbeiter und etlicher ehrenamtlicher Helfer\*innen. Es gehe darum, das Brauchtum der Fastnacht zu erhalten und spürbar zu erleben.

**1.8. Kunst- und Handwerkermarkt**

Der diesjährige Kunst- und Handwerkermarkt findet am 19. März 2023 statt, dieses Mal in einem größeren Rahmen in der Turnhalle.

**2. Jugendarbeit in Föhren - Vorstellung Aktionen/ Projekte**

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt die Vorsitzende Frau Bettina Krüdner (Kreisverwaltung Trier-Saarburg) sowie den Jugendpfleger der Ortsgemeinde Föhren, Herrn Christoph Postler.

Frau Krüdner stellt zunächst sich selbst und ihr Aufgabengebiet als Kreisjugendpflegerin vor. Sie betont, dass die derzeitige Herausforderung in der Jugendarbeit darin bestehe, „Aufholprogramme“ nach der Corona-Pandemie zu starten. Gerade die jungen Menschen haben in dieser Zeit sehr gelitten und viele Defizite beim Lernen und im sozialen Umfeld davon getragen. Sie freue sich, dass die Ortsgemeinde Föhren neben dem Jugendpfleger der Verbandsgemeinde Schweich einen eigenen Jugendpfleger habe und dieser als Ansprechpartner vor Ort viele Aktionen/Projekte für die Jugendlichen schaffen könne. Föhren sei hier ein gutes Beispiel für andere

Ortsgemeinden und sie ist froh, die örtlichen Jugendpflegestellen seitens des Kreises auch finanziell fördern zu können.

Herr Postler, der die Stelle zum 01.07.2022 angetreten hat, zeigt dem Ortsgemeinderat zunächst einen Rückblick auf das abgelaufene Jahr mit den durchgeführten Projekten wie z.B. dem Kinder- und Jugendflohmarkt, den Naturerlebnistagen und den zahlreichen Ferienbildungsangeboten. Zudem gibt er einen Einblick in die erfolgte Netzwerkarbeit (auch mit Ehrenamtlichen) und schildert die positive Entwicklung der verschiedenen Jugendtreffs.

Für 2023 habe er sich u.a. den Ausbau der Netzwerkarbeit und die Qualifikation und Schulung von ehrenamtlichen Helfern vorgenommen. Sein Ziel sei es zudem noch mehr auf die Erwartungen/Wünsche der Jugendlichen einzugehen und dies bei den Planungen für die einzelnen Projekte/Aktionen zu berücksichtigen. Derzeit sind bereits ein Graffiti-Workshop, Jugendflohmarkt, Wildniscamp, verschiedene Skater -, Malprojekte, verschiedene Ferienangebote sowie die Naturerlebnistage geplant.

Die Vorsitzende erläutert, dass für die Umsetzung dieser Projekte/Aktionen ein Budget von 10.000 € in den Haushalt 2023 eingestellt werden soll.

#### **Beschluss:**

**Die Ortsgemeinde Föhren stimmt dem Konzept der Ortsjugendpflege zu. Das hierzu erforderliche Budget von 10.000 € soll in den Haushalt 2023 eingestellt werden.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

##### **einstimmig**

Die Ratsmitglieder Julia Krüger und Rolf Schneider nehmen ab TOP 2 an der Sitzung teil.

### **3. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen**

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich der Ortsbürgermeisterin sowie den Beigeordneten.

Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt. Bis zum 20.12.2022 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten, bzw. in Aussicht gestellt bekommen:

Datum	Zuwendungs-Anschrift	Betrag	Zuwendungs-geber	Zuwendungs-zweck
14.12.2022	anonym	anonym	800,00 €	Geldspende: Lebendiges Föhren (Weihnachtsgeschenke für Ukrainische Kinder)
zu erwarten	Volksbank Trier eG	54292 Trier	1.000,00 €	Geldspende: Defibrillator

Die Annahme der Zuwendungen ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Aufsichtsbehörde zu beschließen.

#### **Beschluss:**

**Der Gemeinderat Föhren beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendungen.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

##### **einstimmig**

Ratsmitglied Rolf Schneider nimmt an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

### **4. Sicherheitskontrolle öffentliche Anlagen**

Die Vorsitzende erläutert, dass aufgrund der Zunahme von Vandalismusschäden während der Corona-Phase zusammen mit den Beigeordneten der Beschluss getroffen wurde, ein Security-Unternehmen mit der Sicherheits- und Schließkontrolle an öffentlichen

Anlagen (z.B. Schule, Kita, Bürgerhaus, Sportplatz etc.) zu beauftragen. Seither hat sich die Lage beruhigt, insbesondere auch in Sachen Lärmbelästigung für Anlieger. Es haben im Rahmen der Kontrollgänge in den Abendstunden einige Gespräche stattgefunden, z.B. auf dem Schulhof, durch die die Situation nachhaltig verbessert werden konnte. Im Rahmen der Beratung wird die weitere Beauftragung des Security-Unternehmens begrüßt.

Es ergeht der nachfolgende Beschluss.

#### **Beschluss:**

**Die Beauftragung eines Security-Unternehmens für die Sicherheitskontrolle an öffentlichen Anlagen (z.B. Schule, Kita, Bürgerhaus, Sportplatz etc.) wegen Vandalismusschäden zu einem monatlichen Betrag von 280-400 € wird wie bisher weiter fortgesetzt.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

##### **mehrheitlich**

**Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 1 Enthaltungen: 2**

### **5. Leasing von Fahrrädern (TV-Fahrradleasing)**

**Einführung eines Angebotes zum Fahrradleasing entsprechend dem TV-Fahrradleasing für die Beschäftigten der Ortsgemeinde Föhren - Grundsatzbeschluss**

Mit dem Tarifvertrag zur Entgeltumwandlung zum Zwecke des Leasings von Fahrrädern im kommunalen öffentlichen Dienst (TV-Fahrradleasing) besteht nunmehr eine Rechtsgrundlage, um den Tarifbeschäftigten im öffentlichen Dienst das Leasen von einem Dienstrad zur Verfügung zu stellen. Der Tarifvertrag ist mit Wirkung zum 01.03.2021 in Kraft getreten. Der Tarifvertrag gilt für Beschäftigte, die in einem ungekündigten Arbeitsverhältnis zu einem Arbeitgeber stehen, welche Mitglied des Kommunalen Arbeitgeberverbandes Rheinland-Pfalz sind. Er gilt nicht für z.B. Auszubildende, Praktikanten, geringfügig Beschäftigte (Minijobs) und Beschäftigte in der Freistellungsphase der Altersteilzeit. Hintergrund des TV-Fahrradleasings ist die einzelvertragliche Vereinbarung künftige monatliche Entgeltbestandteile zum Zwecke des Leasings von Fahrrädern umzuwandeln. Bietet die Ortsgemeinde Föhren diese Möglichkeit zum Abschluss einer Vereinbarung an, so hat sie diese allen Beschäftigten (die unter den Geltungsbereich des TV-Fahrradleasings fallen) zu unterbreiten. Für die Umsetzung des Fahrradleasings schließt die Ortsgemeinde Föhren (=Leasingnehmer) mit einem Leasingunternehmen (=Leasinggeber) einen Leasingvertrag. Die Auswahl des Leasinggebers obliegt ausschließlich der Ortsgemeinde Föhren. Dieser Vertrag regelt unter anderem die Zahlungsabwicklung, Formalitäten zum Leasing, Laufzeit, Mindestabnahme, Versicherungen, etc. Für die Entgeltumwandlung wird im weiteren Verlauf eine Überlassungsvereinbarung zwischen dem Beschäftigten und der Ortsgemeinde Föhren getroffen. Diese regelt die Überlassung des Fahrrads zur dienstlichen und privaten Nutzung, den Überlassungsgegenstand (Marke und Typ des Fahrrads ggfs. Zubehör und sonstiger Leistungen) sowie die Rechte und Pflichten der Beschäftigten. Es ist zu beachten, dass jedem/jeder Beschäftigten jeweils nur ein Fahrrad überlassen werden kann. Für die Ortsgemeinde Föhren entstehen durch das Angebot der Entgeltumwandlung zum Zwecke des Leasings von Fahrrädern keine zusätzlichen Kosten. Die monatliche Leasingrate wird über die Entgeltumwandlung beim jeweiligen Beschäftigten abgerechnet. Es wird vorgeschlagen, dass die Ortsgemeinde die mit dem Leasing verpflichtende Versicherungsleistung übernimmt. Die Versicherungsbeiträge für das Fahrrad liegen preislich unter den Einsparungen, die die Ortsgemeinde durch die Reduzierung des Bruttolohns an Sozialversicherungsbeiträgen hat. Steuerrechtlich hat die Übernahme der Versicherung keine Auswirkungen, da diese durch die Pauschalisierung des entgeltwerten Vorteils abgedeckt wird.

#### **Vorteile:**

- höhere Arbeitgeberattraktivität
- Mitarbeiterbindung sowie Mitarbeitergewinnung
- Gesundheit fördern, Motivation steigern
- Einsparung von Lohnnebenkosten durch Entgeltumwandlung
- nachhaltiger Umweltschutz, Verbesserung der Parkplatzsituation
- Zeitersparnis im Berufsverkehr

#### **Nachteile:**

- Minderung Sozialabgaben (Rentenversicherung, Krankengeld)

#### **Angebote:**

Die Verbandsgemeinde Schweich hat die Leasingleistung beschränkt ausgeschrieben. Es sind drei Angebote abgegeben worden. Nach Prüfung der Angebote, schlägt die Verwaltung „Archimedes Leasing, Primandis“ als Leasingpartner vor. Nicht nur der kostenfreie Dienstleistungsservice, die freie Händlerwahl (auch online) und der Verzicht auf Provisionen haben überzeugt, sondern auch die Nähe des Firmenstandorts. Da sich der Firmensitz in Rheinland-Pfalz befindet, werden landesrechtliche Regelungen vertiefend be-

rücksichtigt. Zudem wird die Verbandsgemeinde ihren Mitarbeitern ebenfalls das Fahrradleasing über diesen Leasinggeber anbieten, sodass hier kein weiterer Verwaltungsaufwand entsteht. Im Zuge der Beratung wird angeregt prüfen zu lassen, ob auch Sachbezüge bis zu 50 € pro Monat/„Giveaways“ für Mitarbeiter tarifvertraglich möglich sind.

Es ergehen die nachfolgenden Beschlüsse.

#### Beschlüsse:

1. **Der Ortsgemeinderat stimmt für das Angebot zur Einführung der Entgeltumwandlung zum Zwecke des Leasings von Fahrrädern für die Beschäftigten der Ortsgemeinde Föhren.**
2. **Der Ortsgemeinderat folgt dem Vorschlag der Verwaltung und wählt als Leasingpartner die „Archimedes Leasing, Primandis (Sitz in Bad Ems)“.**
3. **Die Ortsgemeinde Föhren übernimmt die mit dem Leasing verpflichtende Versicherungsleistung.**
4. **Es soll geprüft werden, ob auch Sachbezüge bis zu 50 € pro Monat/ „Giveaways“ tarifvertraglich möglich sind.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

#### 6. Verschiedenes

Aus der Mitte des Rates ergehen zu den folgenden Punkten Anregungen/Rückfragen:

- Weitere Abhandlung der durch Hunde beschädigten Tennisplätze
- Oberflächenentwässerung In der Rotheck
- Kontrollen Parksituation im Mühleneck, Bachstraße und Erlenbachstraße erbeten

#### 7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die Vorsitzende gibt bekannt, dass in der nichtöffentlichen Sitzung ein Gesellschaftervertrag, Wirtschaftsplan sowie die Beauftragung zur Durchführung eines Beteiligungsverfahrens beschlossen worden ist. Zudem wird die Zweckmäßigkeit für den Erwerb eines Grundstückes geprüft und im Ältestenrat entschieden.



## Kenn

- Rainer Müller
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

## Bekanntmachung

1. **Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024**
2. **Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**
  1. Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 liegt zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, ab dem 08.03.2023 bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat Kenn zur Einsichtnahme aus. Außerdem steht der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 im Internet ab dem 08.03.2023 unter: [www.schweich.de](http://www.schweich.de); **Menüpunkte: Für unsere Bürgerinnen und Bürger; Finanzen; Haushaltspläne.**
  2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Kenn haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen, d.h. vom 08.03.2023 bis 21.03.2023 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Bahnhofstraße 28, 54344 Kenn, oder elektronisch an [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de) oder [buergermeister@kenn.de](mailto:buergermeister@kenn.de) einzureichen. Der Ortsgemeinderat Kenn wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

*Kenn, den 27.02.2023*

*Ortsgemeinde Kenn*

*gez. Rainer Müller, Ortsbürgermeister*



## Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 0171 1907722
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

## Bekanntmachung

1. Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024
2. **Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**
  1. Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 liegt zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, ab dem 08.03.2023 bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat Klüsserath zur Einsichtnahme aus. Außerdem steht der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 im Internet ab dem 08.03.2023 unter: [www.schweich.de](http://www.schweich.de); **Menüpunkte: Für unsere Bürgerinnen und Bürger; Finanzen; Haushaltspläne.**
  2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Klüsserath haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen, d.h. vom 08.03.2023 bis 21.03.2023 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Kirchstraße 3, 54340 Klüsserath, oder elektronisch an [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de) oder [buergermeister@kluesserath.de](mailto:buergermeister@kluesserath.de) einzureichen. Der Ortsgemeinderat Klüsserath wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

*Klüsserath, den 27.02.2023*

*Ortsgemeinde Klüsserath*

*gez. Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

## Frühjahrsaktion

### „Saubere Landschaft“

#### Dreck-Weg-Tag am 18. März 2023

Die Gemeindeverwaltung Klüsserath führt am 18. März 2023 auf der gesamten Gemarkung eine Säuberungsaktion durch. Wir wollen die Landschaft von Unrat und Müll säubern und die Gemarkung fit machen für die bald beginnende Tourismussaison. Insbesondere der Verein „Zukunft Klüsserath“, aber auch alle aktiven oder inaktiven Mitglieder der übrigen Ortsvereine, des Gemeinderates oder freiwillige Helfer, denen an einer sauberen Landschaft gelegen ist, hier besonders auch die Jugend, sind recht herzlich eingeladen, an diesem nach der Coronapause erstmals wieder stattfindenden „Dreck-weg-Tag“ teilzunehmen. Es wäre schön, wenn sich auch Anlieger der Wirtschaftswege zumindest auf ihren angrenzenden Wegestücken an der Aktion „Dreck-weg“ beteiligen würden. Hierbei wäre es hilfreich, wenn einzelne Gruppen auch mit einem eigenen Transportmittel teilnehmen könnten. Treffpunkt zwecks Information und Einteilung der „Sammelbereiche“ ist am 18. März um 8:30 Uhr am Gemeindebauhof, Mittelstraße 56. Das Ende der Aktion ist für 12:00 Uhr vorgesehen. Anschließend wird ein kleiner Imbiss gereicht.

*Klüsserath, den 27. Februar 2023*

*Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

## Brennholz

Die Versteigerung findet am Samstag, den 04.03.2023 statt. Treffpunkt 14 Uhr an der Grillhütte. Die Polter 1-71 liegen im Bereich Waldweg sowie im Distrikt Thäls. Ebenso die Nadelholzpolter 100-112.

*Düpre, Förster*





## Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich



## Leiwen

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwen.de
- www.leiwen.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
- und nach Vereinbarung



## Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung

### Bekanntmachung

#### 1. Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024

#### 2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

1. Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 liegt zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, ab dem 04.03.2023 bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat Longen zur Einsichtnahme aus.

Außerdem steht der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 im Internet ab dem 04.03.2023 unter: [www.schweich.de](http://www.schweich.de); **Menüpunkte: Für unsere Bürgerinnen und Bürger; Finanzen; Haushaltspläne.**

2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Longen haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen, d.h. vom 04.03.2023 bis 17.03.2023 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2023/2024 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Bergstraße 9, 54338 Longen, oder elektronisch an [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de) oder [buergermeister@longen.de](mailto:buergermeister@longen.de) einzureichen. Der Ortsgemeinderat Longen wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Longen, den 27.02.2023

Ortsgemeinde Longen

gez. Stefan Egner, Ortsbürgermeister



## Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 09.03.2023** findet um **18:30 Uhr** im **Weinkulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9** in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

#### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED
3. Kommunaler Klimapakt (KKP)

4. Kommunales Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI)
5. Kommunale Wärmeplanung
6. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes der Ortsgemeinde Longuich für das Haushaltsjahr 2023
7. Raumordnungsverfahren für die geplante Ostumgehung der Stadt Trier mit einem Verbundsystem mit Gas, Wasser und Leerrohren
8. KiTa, Information über durchgeführte Vergaben, hier: Möblierung/Ausstattungsgegenstände
9. Bauanträge
  - 9.1 Bauantrag, Flur 3, Parzelle 129, 131
  - 9.2 Bauantrag, Flur 3, Parzelle 129, 131
  - 9.3 weitere Bauanträge

#### 10. Verschiedenes

#### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Gebäudeangelegenheiten; Dorfgemeinschaftshaus
3. Rechtsangelegenheit
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Grundstücksangelegenheiten
7. Grundstücksangelegenheiten
8. Grundstücksangelegenheiten
9. Verschiedenes

#### öffentlich

11. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Longuich, 27.02.2023

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

## ÖFFNUNGSZEITEN

## JUGENDRAUM LONGUICH

AB 1. MÄRZ  
ALLE 2 WOCHEN  
16 - 19 UHR

Tischkicker



ALLE  
JUGENDLICHEN  
AB 11 JAHRE

Küche



Palettensofa,  
Fernoher mit Spielekonsole,  
Gesellschaftsspiele



MAXIMINSTR. 18  
54340 LONGUICH




### Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich  
am 01.02.2023

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Manfred Wagner und in Anwesenheit von Schriftführer Leon Thomas findet am 01.02.2023 im Hotel „Zur Linde“, Cesisiersstraße 10 in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

## öffentlich

### 1. Mitteilungen

#### - Homepage:

Die Homepage der Ortsgemeinde wird überarbeitet. Nach Testung können die Inhalte übertragen werden.

#### - Ausschuss für deutsch-französische Partnerschaft:

Am 14.12.2022 fand eine Sitzung des Ausschusses für deutsch-französische Partnerschaft statt. Hauptthema der Sitzung war das geplante Partnerschaftstreffen in diesem Jahr.

#### - Mehrzweckhalle:

- Der neue Schutzbelag für den Turnhallenboden wird am 02.02.2023 geliefert und fachgerecht von der Fa. Wiedemann verlegt und zugeschnitten.

- Die in der Ortsgemeinderatssitzung am 15.09.2022 beschlossene Installation der beiden Außenleuchten an der Mehrzweckhalle ist zwischenzeitlich erfolgt.

#### - Austausch der Eingangstür in der Kindertageseinrichtung:

Die neue Eingangstür in der KiTa wurde fehlerhaft eingebaut. Die Tür wird in Absprache mit der Bauleitung und der Firma ausgetauscht. Die zusätzlichen Kosten werden von der bauausführenden Firma übernommen.

#### - Laufbahn:

Die Sanierung der Laufbahn an der Grundschule war bereits Thema im HFA. Die planerischen Arbeiten wurden bereits angegangen und die Vergabe sowie Ausführung der Arbeiten soll noch in diesem Jahr geschehen.

#### - Überquerungshilfe B53:

Laut Mitteilung des LBM liegt die verkehrsbehördliche Genehmigung der beiden Überquerungshilfen vor. Mit der Umsetzung kann begonnen werden.

#### - Termine:

- Am 04.02.2023 findet die Faschingsfete und am 18.02.2023 das LCV-Fastnachtsevent des LCV Longuich in der neuen Mehrzweckhalle statt.
- Am 27.02.2023 findet aller Voraussicht nach eine Sitzung des Haupt- u. Finanzausschusses statt. Thema wird die Vorbera- tung des neuen Haushaltsplanes sein.

### 2. Zustimmung zum Wirtschaftsplan der Kita Longuich 2023

Die Kita gGmbH hat am 22.11.2022 den Wirtschaftsplan 2023 für die Kindertagesstätte Longuich vorgelegt und teilt dazu mit, dass die Planansätze der Kostenentwicklung jeder Einrichtung individuell angepasst wurden.

In vielen Einrichtungen mussten unter anderem die Ansätze für Heizung (gestiegenen Öl- und Gaspreise), für Reinigungs- und Hygienemittel (Desinfektion, Masken, Tests) und Biostoffuntersuchungen des Personals erhöht werden.

Zudem sind die Beiträge der Eltern für Sachmittel in den Einrichtungen im neuen KitaG nicht mehr erlaubt und in 2022 abgeschafft, wodurch diese Einnahmen in den Sachkosten wegfallen.

Aufgrund der Tatsache, dass die auf Grundlage des § 5 Abs. 2 Satz 2 KitaG RLP abzuschließende landesweite Rahmenvereinbarung der kommunalen Spitzenverbände mit den sog. freien Trägern über Planung, Betrieb und Finanzierung von Tageseinrichtungen sowie die angemessene Eigenleistung der Träger (diese Rahmenvereinbarung bildet die Grundlage für die Vereinbarungen auf örtlicher Ebene) noch immer nicht abgeschlossen werden konnte, konnten die Sachkostenverträge der Ortsgemeinden mit der Kita gGmbH noch nicht angepasst werden.

Da die Kita gGmbH auf die Zahlungen der Ortsgemeinden angewiesen ist, wurde vereinbart, dass bis zum Abschluss der vorgenannten Rahmenvereinbarung, örtlichen Vereinbarungen und der entsprechenden Anpassung der Sachkostenverträge - die Sachkostenbeteiligungen der Ortsgemeinden für das Jahr 2023 zunächst wie in den Vorjahren berechnet und vorbehaltlich einer Änderung quartalsmäßige Abschläge ausgezahlt werden sollen.

Für die Kita Longuich ist für Jahr 2023 ein Budget von 14.300 Euro vorgesehen. Der kommunale Anteil an den Sachkosten beträgt nach Abzug des Bistumsanteils 9.500 Euro.

Die Wirtschaftspläne 2023 und 2022 sind in der Anlage beigefügt. Der Vorsitzende führt aus, dass einige der vorgenannten Punkte und die allgemeine Preissteigerung zu den gestiegenen Kosten geführt haben.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer fragt nach, ob der starke Anstieg aus einmaligen Positionen oder jährlich anfallende Kosten resultiert. Da der Kostenanstieg sehr groß ist, ca. das 2,5-fache, müsse man die Entwicklung beobachten und die Abrechnung prüfen. Alleine inflationsbedingt und durch die Zusatzgruppe ist die

Steigerung möglicherweise nicht erklärbar.

Dazu teilt Ortsbürgermeister Wagner mit, dass höhere Anforderungen gestellt werden und in der Planung eine zusätzliche Gruppe Berücksichtigung gefunden hat. Des Weiteren merkt er an, dass die Kosten am Ende des Jahres „spitz“ abgerechnet und somit nur die tatsächlichen Kosten zu zahlen sind.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul sieht die gestiegenen Kosten im Wirtschaftsplan gegenüber des Vorjahres als erklärbar an. Er weist darauf hin, dass es sich hier nur um eine Planung handelt und die tatsächlichen Kosten „spitz“ abgerechnet werden.

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich stimmt dem vorgelegten Wirtschaftsplan 2023 der Kita Longuich vorbehaltlich der Änderungen der landesweiten Rahmenvereinbarung bzw. der Vereinbarungen auf örtlicher Ebene und Anpassung der Sachkostenverträge zu.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

### 3. Kindertagesstätte

#### 3.1. Ergänzung/Wartung Rauchwarnmelder; Auftragsvergabe

Die abgehängten Akustikdecken in den Gruppenräumen im Altbau der KiTa unterliegen der Brandschutzanforderung F30. Durch die in die Decke eingelegten neuen LED-Leuchten wurde die vormals geschlossene Decke punktuell durchbrochen bzw. geöffnet. In Absprache mit dem Brandschutz der Kreisverwaltung muss zur Wahrung der Brandschutzanforderungen der Zwischenraum zwischen Akustikdecke und Geschosdecke ebenfalls mit Rauchwarnmeldern überwacht werden. Diesbezüglich hatte die VGV Schweich bei der Fa. Harz Brandschutz, Bitburg ein Angebot angefordert. Dieses schließt mit einer Bruttoangebotssumme i. H. v. 2.561,50 €. Das Angebot beinhaltet die Nachrüstung der erforderlichen 12 Stück Rauchwarnmelder, die Installation von 2 Stück Funksternern zur manuellen Auslösung (Hausalarm), die Prüfung/ Wartung der vorhandenen 25 Stück Rauchwarnmelder sowie die Ergänzung der Notausgangsbeschilderung an den neuen Gruppenraumtüren. Das Angebot der Fa. Harz Brandschutz, Bitburg basiert auf den Einheitspreisen des Jahresvertrages mit der VGV Schweich. Um die Funktion der Rauch- und Hausalarmierung für den laufenden Kindergartenbetrieb zu gewährleisten, wurde der Auftrag in Absprache mit dem Ortsbürgermeister an die Fa. Harz bereits erteilt.

**Beschluss: Der Rat stimmt der Auftragsvergabe an die Fa. Harz Brandschutz, Bitburg zum Angebotspreis i. H. v. 2.561,50 zu.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 3.2. Auslagerung Gruppenraum Mehrzweckhalle, Ermächtigung Auftragsvergaben

In der Gemeinderatssitzung am 27.10.2022 wurde die Einrichtung einer provisorischen Gruppe als Übergangslösung in einem Nebenraum der Mehrzweckhalle Longuich beschlossen und die Verwaltung mit der Aufstellung einer Kostenschätzung sowie der Antragsstellung zur Kreisförderung beauftragt.

Die Begehungen der Fachbehörden fanden Ende letzten Jahres statt. Grundsätzlich bestehen aus deren Sicht keine Bedenken. Durch die VGV Schweich wurde ebenfalls mit Antrag vom 18.12.2022 eine Nutzungsänderung beim Bauamt der Kreisverwaltung eingereicht.

Die Kostenschätzung ist in der Anlage beigefügt. Der Zuschussantrag wurde auf dieser Grundlage eingereicht.

Da die KiTa schnellstmöglich die Räumlichkeiten in der Mehrzweckhalle einrichten und beziehen möchte, wird die Anschaffung der in der Kostenschätzung aufgeführten Einrichtungs-, Ausstattungs- und Gebrauchsgegenstände erforderlich. Es handelt sich dabei um Einzelaufträge an verschiedene Firmen/Lieferanten. Die Einzelaufträge liegen teilweise über der Verfügungsermächtigung des Ortsbürgermeisters (bis 2.500 €). Damit eine zügige Beauftragung erfolgen kann, soll der Ortsbürgermeister im Einvernehmen mit den Beigeordneten dazu ermächtigt werden, Aufträge größer 2.500 € ohne Ratsbeschlüsse vergeben zu können. Die getätigten Vergaben werden dann in den nachfolgenden Gemeinderatssitzungen bekannt gegeben. Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass sich die Kosten auf insgesamt ca. 43.000 € belaufen werden und diese einmalige Kosten darstellen.

**Beschluss: Der Ortsbürgermeister wird ermächtigt im Einvernehmen mit den Beigeordneten die erforderlichen Auftragsvergaben zu tätigen. Die getätigten Vergaben werden in den nachfolgenden Gemeinderatssitzungen bekannt gegeben.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**



#### 4. Fortschreibung des sachlichen Teilflächennutzungsplanes Solar; Beteiligung der Gemeinde

Die Verbandsgemeinde hatte im Sommer das Büro für Landespflege, Egbert Sonntag, mit einer Studie zur Fortschreibung des sachlichen Teilflächennutzungsplanes Solar beauftragt. Die Ergebnisse der Studie wurden dem Verbandsgemeinderat Schweich in der Sitzung am 30. November 2022 präsentiert.

Derzeit sind in 14 vorhandenen Anlagen bereits über 80 MW Leistung installiert. Die hierzu in Anspruch genommene Fläche (ausschließlich kommunales Eigentum) beläuft sich auf über 200 ha. Insofern leisten die Gemeinden in der Verbandsgemeinde Schweich bereits heute einen überdurchschnittlich hohen Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz.

Herr Sonntag hat unter Fortentwicklung der seinerzeitigen Kriterien weitere Flächen lokalisiert und dem Verbandsgemeinderat zur entsprechenden Nutzung vorgeschlagen. Bei der Ausweisung von Flächen erfahren der Klimaschutz und die Energiewende eine sehr hohe Priorität. Dennoch muss im Konflikt mit anderen Nutzungen eine nachvollziehbare Abwägung erfolgen, welche Flächen letztendlich für die Solarenergiegewinnung in Frage kommen. Dabei ist die landwirtschaftliche Nutzung der Flächen der wichtigste Gegenpol. Hier wird erwartet, dass ertragsstarke Ackerflächen gesont werden, die nachhaltig zur Nahrungsmittelversorgung vorgehalten werden müssen. Die aktuelle Verknappung von Getreide zeigt, dass eine gewisse autarke Versorgungsquote erhalten werden muss.

Der Verbandsgemeinderat hat der vorgeschlagenen Entwicklung zugestimmt und eine rasche Fortschreibung des Flächennutzungsplanes auf den Weg gebracht. Hierbei sollen natürlich die Belange der Gemeinden berücksichtigt werden, weshalb an erster Stelle nun deren Beteiligung und Anhörung erfolgt.

Die Planung sieht für den Bereich der Gemarkung Longuich zwei neue Standortausweisungen vor:

Größe in ha	Lage	Nutzung, Exposition	
Lo I	5	Sang-Neuhaus	Acker /Brache, eben
Lo II	4,1	Maximinerfeld	Grünland, Süd

##### Hinweis zum Kriterienkatalog:

Am Standort Lo I sind gering bis mittel wertige Böden betroffen. Die Ackerzahlen liegen überwiegend im Bereich von 27 bis 36, kleinflächig bei 42 und damit deutlich unter dem durchschnittlichen Wert von 46 für Longuich.

Am Standort Lo II sind etwas bessere, mittel bis höher wertige Böden betroffen. Die Ackerzahlen liegen überwiegend im Bereich von 39 bis 48 und damit nur knapp unter dem durchschnittlichen Wert von 46 für Longuich.

Die fortgeschriebenen Kriterien sowie eine Karte mit der wegfallenden sowie den zusätzlichen Flächen sind beigefügt.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger fragt nach wie die hier angedachten Flächen derzeit genutzt werden.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul teilt dazu mit, dass zunächst nur sogenannte Potentialflächen eruiert werden. Die tatsächlichen Eigentums- und Nutzungsverhältnisse werden zunächst bei der Planung nicht berücksichtigt.

Dem stimmte der Vorsitzende zu und ergänzt, dass u.a. als Kriterium für Potentialflächen ertragsarme Flächen herangezogen wurden.

**Beschluss: Der vorgesehenen Entwicklung wird zugestimmt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 5. Öffentliche WC-Anlage am Mehrgenerationenpark

Der Vorsitzende teilt mit, dass das Thema „öffentliche WC-Anlage am Mehrgenerationenpark“ den Rat schon seit längerer Zeit beschäftigt. Seit der letzten Beratung im Rat wurde nochmal Kontakt mit dem Büro Berdi, Bernkastel aufgenommen und durch die Beigeordnete Elke Lieser in Zeltlingen eine WC-Anlage begutachtet. Diese Anlage ist baulich nicht auf die Situation in Longuich übertragbar. In der letzten Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses wurde die Situation bereits beraten und der Ortsbürgermeister beauftragt, das Büro Berdi bezüglich einer Machbarkeitsstudie anzufragen. Es sollen die Alternativen: Umbau im Bestand und Neubau gegenübergestellt werden. Die Anfrage ist erfolgt und das Büro Berdi wäre bereit die Studie zu erarbeiten.

Der Vorsitzende merkt an, dass das Thema nicht mit aller Gewalt zum jetzigen Zeitpunkt realisiert werden müsse, nur um den entsprechenden Zuschuss zu generieren.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer spricht sich ebenfalls dafür aus, dass Projekt nicht mit aller Macht zum jetzigen Zeitpunkt anzugehen. Er empfiehlt zunächst mit Hilfe einer Machbarkeitsstudie

eine gute Grundlage für eine Entscheidungsfindung zu schaffen und dann neu zu beraten. Des Weiteren spricht er sich dafür aus, die Zuschussmöglichkeiten nochmals zu prüfen. Herr Krewer ist verwundert über den erneuten Haushaltsansatz, der nochmals deutlich über der letzten Schätzung liegt und nicht plausibel erscheint. Ratsmitglied Susanne Bläsius fragt nach dem Entwicklungsstand der Feuerwehr. Für Sie wäre eine Errichtung/Anbau einer WC-Anlage in Abstimmung mit einer gleichzeitigen Umbaumaßnahme der Feuerwehr sinnvoll, sofern dort in nächster Zeit ebenfalls bauliche Veränderungen vorgesehen wären.

Der erste Beigeordnete Norbert Schlöder begrüßt grundsätzlich die Idee, weist jedoch darauf hin, dass dann zwei Bauherren in Planung und Ausführung beteiligt wären.

Jürgen Hansjosten spricht sich dafür aus, die Angelegenheit grundsätzlich aufzuschieben und zu gegebener Zeit nochmals zu beraten. Eine Machbarkeitsstudie zum jetzigen Zeitpunkt sieht er als nicht sinnvoll an, da vielleicht zum Zeitpunkt der Realisierung andere Voraussetzungen geben sind.

Dem entgegnet der Vorsitzende, dass eine Machbarkeitsstudie die Grundlage dafür bieten würde, welche Alternativen in Betracht kommen. Auf deren Ergebnis könne man jederzeit aufsetzen.

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat beschließt die Beauftragung einer Machbarkeitsstudie. Die entsprechenden Kosten für die Machbarkeitsstudie sollen in der Haushaltsplanung Berücksichtigung finden. Der Ansatz für die Umsetzung der Baumaßnahme kann im Haushaltsplan 2023 entfallen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**mehrheitlich**

**Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 2 Enthaltungen: 1**

#### 6. Bauanträge/Bauvoranfragen

##### 6.1. Bauantrag, Flur 4, Parzellen 87/1 und 81/2

Neubau von Verkaufs-, Verkostungs- und Präsentationsräumen und Lagerflächen, Befreiung GFZ

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtverbindlichen Bebauungsplanes „Altortslage Longuich und Kirchenweg“. Geplant ist der Neubau eines Lagers im Erdgeschoss sowie von Verkaufs-, Präsentations- und Verkostungsräumen im ersten Obergeschoss. Die Festsetzungen des Bebauungsplanes werden nicht eingehalten. Die Geschossflächenzahl (GFZ) von 0,80 soll auf 0,91 überschritten werden. Stellplätze werden insgesamt 16 nachgewiesen. Für die Bestandswohnungen (2 FeWo und 3 Wohnungen) werden insgesamt 8 Stellplätze nachgewiesen und für den Neubau auch 8 Stellplätze.

Ursprünglich wurde 2021 ein Bauantrag für eine Vinothek im Erdgeschoss sowie eine Wohnung im Obergeschoss beantragt und die GFZ sollte um 0,12 überschritten werden. Eine Genehmigung wurde jedoch bis heute nicht erteilt. Damals hat die Ortsgemeinde das Einvernehmen erteilt.

Im Rahmen der ursprünglichen Bauvoranfrage aus 2014, welche 2018 verlängert wurde, war bereits ein vergleichbarer Baukörper wie beim aktuellen Bauvorhaben geplant.

Wir haben die Kreisverwaltung darauf hingewiesen, dass das Vorhaben im unmittelbaren Umfeld eines Kulturdenkmales sowie im Überschwemmungsgebiet der Mosel liegt.

Der Vorsitzende teilt mit, dass ein ähnlicher Bauantrag bereits in der Vergangenheit vorgelegen hat und sich nun die Raumaufteilung im vorliegenden Antrag geändert habe.

**Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

##### 6.2. Bauantrag, Flur 4, Parzelle 141

Neubau Wohngebäude im Außenbereich

Die Ortsgemeinde hat das Einvernehmen zu o.g. Vorhaben nicht erteilt. Durch die Ausweisung der Flächen als Bauflächen im Flächennutzungsplan steht das Bauvorhaben im Widerspruch zu den bauplanungsrechtlichen Zielen der Ortsgemeinde, mittelfristig dorthin die Ortslage zu erweitern und dringend notwendigen Wohnraum zu schaffen.

Mit aktuell vorliegendem Schreiben teilt die Kreisverwaltung mit, dass das Einvernehmen nur aus den sich aus den §§ 31, 33, 34 und 35 BauGB ergebenden Gründen versagt werden darf. Die durch den Ortsgemeinderat angegebene Begründung ist daher so nicht zulässig. Die Kreisverwaltung bittet um Mitteilung, ob die Ortsgemeinde eine Veränderungssperre für das Grundstück erlässt und so bauplanerisch tätig wird oder ob es gegebenenfalls andere sich aus § 35 BauGB ergebende Gründe für eine Versagung gibt.

Eine Veränderungssperre kann erst erlassen werden, wenn ein Bauaufstellungsbeschluss gefasst und konkrete Ziele definiert wurden. Da die Ortsgemeinde dies nicht beabsichtigt, können

lediglich Versagungsgründe aus § 35 vorgebracht werden. Dies könnte unter anderem eine fehlende Privilegierung sein.

Im Rat herrscht Einigkeit, dass an dem bisherigen Beschluss festgehalten wird und das Einvernehmen mit der ursprünglichen Begründung nicht erteilt wird.

Die Prüfung der Kreisverwaltung soll abgewartet werden.

Die Ratsmitglieder Norbert Bläsius und Susanne Bläsius nehmen auf Grund von Ausschlussgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend an der Beschlussfassung teil.

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat hält an dem bisherigen Beschluss fest. Gleichzeitig wird die Kreisverwaltung gebeten, die Angelegenheit aufgrund von möglicherweise falschen Tatsachen/Angaben im Bauantragsverfahren zum „Bau der Lagerhalle“ rechtlich zu prüfen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 14**

### 6.3. Bauantrag, Flur 3, Parzelle 115/1

Nutzungsänderung Scheune zu Wohnraum

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Altortslage Kirsch“. Geplant ist die Nutzungsänderung der bestehenden Scheune zu Wohnraum. Stellplätze werden vor dem Gebäude nachgewiesen. Alle betroffenen Nachbarn haben durch Unterschrift ihre Zustimmung zum Bauvorhaben erteilt. Befreiungen vom Bebauungsplan werden keine beantragt. Aus Sicht der Verwaltung bestehen keine Bedenken.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer teilt mit, dass er zum vorliegenden Bauantrag keine Bedenken hat, die vorliegende Beschlussvorlage jedoch unvollständig ist. Herr Krewer fordert nochmals die Verwaltung auf, dem Rat grundsätzlich alle zur Entscheidungsfindung nötigen Unterlagen und Informationen zur Verfügung zu stellen. So kann beispielsweise aus den vorliegenden Unterlagen nicht ersehen werden wie weitgehend die Nutzungsänderung ist. Daraus kann auch nicht geschlossen werden wie viele Stellplätze erforderlich werden. Die Arbeitsweise der Verwaltung ist hier inakzeptabel. Der Rat als gewähltes und legitimes Gremium wird hier nicht hinreichend respektiert.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger schließt sich uneingeschränkt der Meinung an und bekräftigt, dass der Rat alle notwendigen Daten für eine fundierte Entscheidung benötigt. Es könne nicht sein, dass im Beschlussvorschlag der Verwaltung nur von „Wohnraum“ gesprochen werde, wesentliche Entscheidungskriterien wie die Anzahl der vorgesehenen Wohnungen und die Menge der erforderlichen Stellplätze aber nicht angegeben werden.

Die Ratsmitglieder Norbert Bläsius und Susanne Bläsius nehmen auf Grund von Ausschlussgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend an der Beschlussfassung teil.

**Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 14**

### 7. Verschiedenes

- Rita Jung fragt nach dem aktuellen Stand in Sachen Neubaugebiet.

Hierzu verweist der Vorsitzende auf Top 3 Grundstücksangelegenheiten des nichtöffentlichen Teils der Ortsgemeinderatsitzung.

- Ulrich Heinen spricht den aktuellen Stand bezüglich des in der Sitzung am 27.10.2022 behandelten Panorama-Höhenradweges an. Aus seiner Sicht sind die Gefahren für die Anlieger und Bewirtschaftler zu hoch, sodass eine Beteiligung der Ortsgemeinde auf jeden Fall zu verhindern sei.

Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass der Verwaltung noch keine neuen Informationen vorliegen, aber eine Stellungnahme von Seiten des Rates von Vorteil wäre.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger berichtet dazu von einem Vor-Ort Termin, bei dem von den Herren Conrad und Thiesen von der Tourist-Information Alternativrouten vorgestellt wurden. Es wäre wünschenswert, wenn der Rat über diese Strecken informiert wäre. Er empfiehlt die Wegeführungen, welche für den Rat nicht in Frage kommen, den verantwortlichen Planern entsprechend mitzuteilen.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul merkt an, dass die Vor- und Nachteile abzuwiegen sind um eine Entscheidung zu treffen. Aus seiner Sicht überwiegen die Gefahren und Nachteile für alle Beteiligten, sodass der Rat sich gegen eine Beteiligung am Höhenradweg aussprechen sollte.

Ratsmitglied Kevin Lieser fragt an, ob für den Bereich der Wirtschaftswege ähnlich wie im Waldgebiet Rettungspunkte angelegt sind. Da die Suche nach verletzten Personen längere Zeit in Anspruch nehmen kann.

Der Rat spricht sich diesbezüglich dafür aus, dass die Verbandsgemeindeverwaltung prüfen soll, ob ein derartiges Konzept bereits vorliegt bzw. soll ein solches Konzept vorangetrieben werden.

In der nächsten Sitzung sollen nochmals Alternativen besprochen werden und eine endgültige Entscheidung getroffen werden.

- Gerd Krewer fragt nach den Transportwagen auf dem Friedhof. Des Weiteren fragt er nach dem Förderantrag bezüglich der Überdachung am Bolzplatz.

Dem entgegnet der Vorsitzende, dass die Transportwagen geliefert wurden und nach Festlegung der Standorte angebracht werden.

Bezüglich der Überdachung am Bolzplatz teilt der Vorsitzende mit, dass am 10.02.2023 ein entsprechender Termin mit dem Jugendpfleger stattfindet.

Gerd Krewer fragt nach, ob für die Eingangstür der Kita ein Türöffner sowie eine Klingel vorgesehen sind.

Dem entgegnet der Vorsitzende, dass ein Türöffner vorgesehen ist und eine Klingel vorhanden sei, welche derzeit wohl nicht funktioniert.

Herr Krewer informiert sich zudem nach dem Schutzbelag für den neuen Turnhallenboden.

Dazu teilt der Vorsitzende mit, dass der Boden sowie die benötigten Verbrauchsmaterialien am 02.02.2023 geliefert werden und verweist auf seine Ausführungen unter dem TOP „Mitteilungen“ der heutigen Sitzung.



## Mehring

Jennifer Schlag

06502 2140 oder 0151 28373343

buergermeister@mehring-mosel.de

www.mehring-mosel.de

Sprechzeiten

Di. 18:00 - 20:00 Uhr

## Herzlichen Glückwunsch zur Firmung

Liebe Firmlinge,  
am kommenden Wochenende wird Euch Weihbischof Jörg Peters das Sakrament der Firmung spenden.

Allen Firmlingen gratuliere ich im Namen der Bürgerinnen und Bürger und des Ortsgemeinderates herzlich.

Wir wünschen Euch eine schöne und erinnerungsreiche Firmfeier sowie viel Glück und Erfolg für Euer weiteres Leben.

Mehring, den 27.02.2023

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

## Sanierungsmaßnahme Friedhofsmauer

Mit den Sanierungsarbeiten an der Friedhofsmauer wird am 06.03.2023 durch die ausführende Firma Torkret begonnen. Bedingt durch den Beginn der Baumaßnahmen ist die Deierbachstraße und der Parkplatz am Friedhof in der Medardusstraße teilweise nicht benutzbar. Von der Medardusstraße aus wird die Deierbachstraße bis vor die Einengung am Friedhof halbseitig gesperrt, an der Einengung selbst erfolgt eine Vollsperrung. Für die Parkplätze an der Friedhofsmauer erfolgt eine Vollsperrung. Für die vorübergehenden Behinderungen und Beeinträchtigungen während der Bauzeit bitten wir um Verständnis. Wir gehen davon aus, dass die Arbeiten bis Mitte April weitestgehend abgeschlossen werden können.

Mehring, den 27.02.2023

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Der Erlös des Basars kommt unseren Kindern der KITA und der Grundschule zu gute. Wir wünschen dem Förderverein SchuKi viel Erfolg.

Mehring, den 27.02.2023  
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

## Bekanntmachung

### 1. Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2023

#### 2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

- Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2023 liegt zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, ab dem 04.03.2023 bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat Mehring zur Einsichtnahme aus.

Außerdem steht der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2023 im Internet ab dem 04.03.2023 unter: [www.schweich.de](http://www.schweich.de); **Menüpunkte: Für unsere Bürgerinnen und Bürger; Finanzen; Haushaltspläne.**

- Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Mehring haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen, d.h. vom **04.03.2023 bis 17.03.2023** bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2023 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an die Ortsbürgermeisterin, Bachstraße 47, 54346 Mehring, oder elektronisch an [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de) oder [buergemeister@mehring-mosel.de](mailto:buergemeister@mehring-mosel.de) einzureichen. Der Ortsgemeinderat Mehring wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Mehring, den 27.02.2023  
Ortsgemeinde Mehring  
gez. Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



## Naurath

- Stephan Denis
- 06508 991012
- [buergemeister@naurath-eifel.de](mailto:buergemeister@naurath-eifel.de)
- Sprechzeiten nach Absprache



## Pölich

- Wolfgang Eid
- 0176 23362776 o. 06507 9248778
- [buergemeister@poelich.de](mailto:buergemeister@poelich.de)
- Sprechzeiten nach Vereinbarung

## Bekanntmachung

Der Ortsgemeinderat Pölich hat in seiner Sitzung am 22.11.2022 den Jahresabschluss zum 31.12.2020 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2020 führt zu folgendem Ergebnis:

- Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 3.379.243,39 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 21.877,05 € aus.
- Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 1.629.782,68 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2020 um 21.877,05 € erhöht.
- Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich gegenüber dem Vorjahr um 75.788,00 € auf 3.379.243,39 € verringert.
- Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 64.816,70 € auf 440.974,24 €.
- Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2020 um 19.940,70 € auf 366.476,17 € verringert.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2020 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss 2020 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 06.03.2023 bis einschließlich 14.03.2023 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, öffentlich zur Einsichtnahme aus. Vor einer persönlichen Einsichtnahme bitten wir um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 06502/4070!

Pölich, den 22.11.2022

Ortsgemeinde Pölich

gez. Wolfgang Eid, Ortsbürgermeister



## Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707.
- [buergemeister@riol.de](mailto:buergemeister@riol.de)
- [www.riol.de](http://www.riol.de)
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 20:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

## Stellenausschreibung auf Seite 35



## Schleich

- Rudolf Körner
- 06507 3322
- [buergemeister@schleich-mosel.de](mailto:buergemeister@schleich-mosel.de)
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

## Frühlingswanderung am Sonntag 05.03.2023

Nach 3 Jahren coronabedingter Pause führt der Heimat- und Verkehrsverein „Aktiv für Schleich“ wieder eine Wanderung durch. In diesem Jahr als Frühlingswanderung am Sonntag, 05.03.2023. Die Wanderung unter Führung von Heinrich Hülsken führt durch Weinberge, Wald und Wiesen zur Römischen Wasserleitung, Huxlayhütte und zurück nach Schleich. Abmarsch ist um 10.00 Uhr bei der Kirche. Proviant für eine kleine Zwischenrast (bereitgestellt vom Verein „Aktiv für Schleich“) nehmen wir in Rucksäcken mit. Bitte ein Glas, gerne auch eine Flasche Wein, mitbringen.



# Ortsgemeinde Riol

Die **Ortsgemeinde Riol** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

## **2 Beauftragte für das Familienzentrum (m/w/d).**

Die beiden Beauftragten sollen arbeitsteilig insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

### Organisation der Überlassung/Vermietung

- Bearbeiten der Terminanfragen und Buchungen
- Abschluss der Nutzungsvereinbarung
- Übergabe der gemieteten Räumlichkeiten
- Abnahme nach Überlassung/Vermietung
- Abwicklung der Überlassung/Vermietung in Zusammenarbeit mit der Verbandsgemeindeverwaltung

### Technischer Ansprechpartner vor Ort

- Technische Übergabe der gemieteten Räumlichkeiten
- Einweisung in die Technik
- Betreuung bei technischen Problemen

Die Aufgaben sollen im Rahmen eines Ehrenamtes übertragen werden. Die Beauftragten werden durch den Ortsgemeinderat gewählt und durch die Ortsbürgermeisterin auf Widerruf bestellt.

Wegen der Ehrenamtlichkeit können sich nur Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Riol bewerben.

Für diese ehrenamtliche Aufgabe wird eine Aufwandsentschädigung je Vermietung nach tatsächlich angefallenen Stunden gezahlt.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **24.03.2023** an die

**Ortsgemeinde Riol**  
**Frau Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich**  
**Hauptstraße 13, 54340 Riol**  
**oder per E-Mail**

**[buergermeister@riol.de](mailto:buergermeister@riol.de)**

Die Wanderung endet am Gemeindehaus in Schleich. Dort wird zum Abschluss gegrillt. Schwenkbraten, Würstchen und Wein und Sprudel gibts zum Kostenbeitrag. Alle Interessierten aus nah und fern sind herzlich eingeladen. Ich wünsche eine schöne Wanderung und danke allen Helferinnen und Helfern für die Durchführung der Veranstaltung.

Schleich, 21.02.2023  
Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



## Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- **Schweich-Issel:**
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Bürozeiten
- Mo, Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
- Di. 14:00 - 16:30 Uhr
- Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

## Bekanntmachung

### Satzung der Stadt Schweich über die Verhängung einer Veränderungssperre für den Bereich des sich in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Schweich Süd“

#### § 1

Der Stadtrat Schweich hat am 23.02.2023 den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Schweich Süd“ gefasst sowie für den Bereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Schweich Süd“ die vorliegende Veränderungssperre als Satzung beschlossen. Der Lageplan, in dem der vorgesehene Geltungsbereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplangebietes abgegrenzt ist, ist Bestandteil dieser Satzung. Die im Plan abgegrenzten Flächen werden hiermit als Satzungsbereich gem. §§ 14 und 16 BauGB verbindlich festgelegt.

#### § 2

Im Geltungsbereich der gemäß § 1 angeordneten Veränderungssperre ist es unzulässig:

- a. Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB durchzuführen oder bauliche Anlagen zu beseitigen;
- b. erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, vorzunehmen.

#### § 3

Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt wurden oder auf Grund eines anderen baurechtlichen Verfahrens zulässig sind, Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

#### § 4

Die Veränderungssperre tritt mit ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren, vom Tag der Bekanntmachung gerechnet, außer Kraft. Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der 1. Rückstellung eines Baugesuchs nach § 15 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen. Die Veränderungssperre tritt in jedem Fall außer Kraft, sobald und soweit der Bebauungsplan für das in § 1 gekennzeichnete Gebiet rechtsverbindlich wird.

Schweich, den 28.02.2023  
Stadt Schweich  
gez.: Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Notiz:



Maßstab: 1 : 2000  
0 20 40 60 80 m

Datum: 28.02.2023



## Bekanntmachung

### Satzung der Stadt Schweich über die Verhängung einer Veränderungssperre für den Bereich des sich in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Alt Issel“

#### § 1

Der Stadtrat Schweich hat am 17.11.2022 den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Alt Issel“ gefasst. Dieser Beschluss wurde am 23.12.2022 öffentlich bekanntgemacht.

Am 23.02.2023 hat der Stadtrat Schweich für den Bereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Alt Issel“ die vorliegende Veränderungssperre als Satzung beschlossen. Der Lageplan, in dem der vorgesehene Geltungsbereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplangebietes abgegrenzt ist, ist Bestandteil dieser Satzung. Die im Plan abgegrenzten Flächen werden hiermit als Satzungsbereich gem. §§ 14 und 16 BauGB verbindlich festgelegt.

#### § 2

Im Geltungsbereich der gemäß § 1 angeordneten Veränderungssperre ist es unzulässig:

- a.) Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB durchzuführen oder bauliche Anlagen zu beseitigen;

- b.) erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, vorzunehmen.

#### § 3

Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt wurden oder auf Grund eines anderen baurechtlichen Verfahrens zulässig sind, Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

#### § 4

Die Veränderungssperre tritt mit ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren, vom Tag der Bekanntmachung gerechnet, außer Kraft. Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der 1. Rückstellung eines Baugesuchs nach § 15 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen. Die Veränderungssperre tritt in jedem Fall außer Kraft, sobald und soweit der Bebauungsplan für das in § 1 gekennzeichnete Gebiet rechtsverbindlich wird.

Schweich, den 28.02.2023

Stadt Schweich

gez.: Lars Rieger, Stadtbürgermeister



### „Schrottautos“ zu Übungszwecken für die Feuerwehr gesucht

„Viermal hat es am Dienstag innerhalb von vier Stunden auf einem 16 Kilometer langen Abschnitt auf der A1 zwischen der Fellerbachtalbrücke und der Raststätte Hochwald gekracht. Zwei Menschen sind bei diesen Unfällen gestorben – unter anderem ein einjähriges Kleinkind.“ Das war die Polizeimeldung vom Valentinstag (14. Februar 2023). Unsere Freiwillige Feuerwehr ist deshalb zu Übungszwecken auf sogenannte „Schrottfahrzeuge“ angewiesen; also Pkw's, die nicht mehr fahrbereit sind oder sonstwie nicht mehr genutzt und deshalb verschrottet werden sollen. Die Feuerwehr benötigt diese dringend, um mit den Kameradinnen und Kameraden an diesen Fahrzeugen die Rettung eingeklemmter Menschen mittels Rettungsschere zu proben. Wenn Sie über ein Fahrzeug verfügen, das Sie der Verschrottung zuführen möchten, dann melden Sie sich doch bitte vorher bei Wehrführer Stephan Krempchen unter der eMail-Adresse [stephankrempchen@t-online.de](mailto:stephankrempchen@t-online.de) und bieten Sie das Auto der Freiwilligen Feuerwehr Schweich an.

Es entstehen Ihnen keine Kosten für die Entsorgung.

Schweich, 27.02.2023

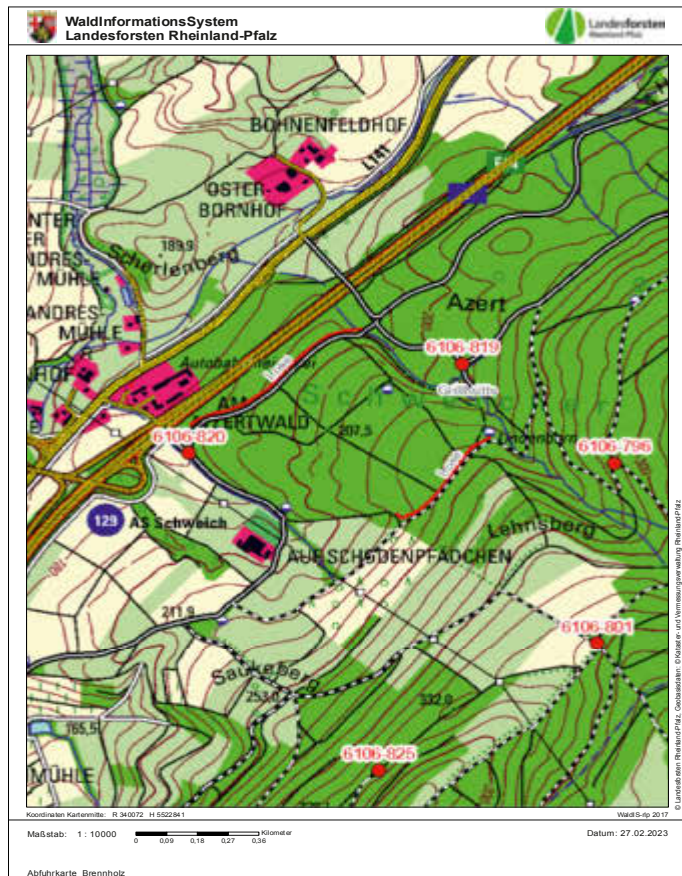
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

### Brennholz 2023

Am **Samstag, den 25. März** findet um **10 Uhr** in der Grillhütte **Azert**, die diesjährige Brennholzversteigerung statt. Bitte ab 9.30 Uhr zur Registrierung einfinden und bei Erstteilnahme, den MS-Basis Schein mitbringen. Zur Auswahl stehen ca. 250Rm in gemischten Poltern von 5-10 Rm aus Eiche / Buche / Birke / Roteiche und Lärche / Tanne. Die Lose befinden sich im Bereich Trimpfad und Auf Schodenpfädchen und sind ab Freitag den 10 März zum Besichtigen gekennzeichnet. Eine Losliste erhalten sie im Stadtbüro im alten Weinhaus. Der Taxpreis beträgt 46€/Rm.

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Da die Nachfrage extrem hoch ist, wird das Holz vorrangig nur an Einwohner der Stadt Schweich und Bekender Bürger abgegeben. Um das Holz gerechter zu verteilen, darf jeder Haushalt zunächst nur 1 Polter ersteigern. Wer im Stadtwald oder Gemeindewald Brennholz erwerben möchte, muss im Besitz, des sog. Motorsägenführerscheins sein, oder eine sachkundige Person benennen, die das Holz für ihn aufarbeitet.

Schreiber, Revierleiter



## Thörnich

- Hans-Peter Brixius
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung
- 06507 3567
- buergermeister@thoernich.de

## Brennholz

Am **Samstag, den 04.03.2023** findet eine Brennholz-Versteigerung statt. Treffpunkt 11 Uhr Waldeingang Distrikt Rudem. Die Polter 1-11 liegen dort bzw. etwas unterhalb am Waldrand.

Düpe, Förster



## Trittenheim

- Franz-Josef Bollig
- Sprechzeiten: Freitag, 19.00 - 20.00 Uhr
- Tourist-Info 06507 2227
- buergermeister@trittenheim.de
- www.trittenheim.de

## Autorenlesung in der Bücherei Trittenheim

Die Bücherei Trittenheim lädt Sie herzlich zu einer Autorenlesung am **Sonntag, den 12.03.2023** ein. Frau **Annette Köwerich** aus Leiwien liest aus ihren Büchern. Die Veranstaltung beginnt um **14.30 Uhr** in der Bücherei in Trittenheim, im Schulgebäude in der Johannes-Trithemius-Str. 32. Zum Ausklang laden wir Sie zu einem gemütlichen Beisammensein mit Kaffee & Kuchen ein.

Trittenheim, 27.02.2023

Das Bibliotheksteam

Ralf Bollig, 2. Beigeordneter



## Aus den Parteien

### SPD-Ortsverein Föhren

#### 7tes Politisches Jazzfrühstück!!

Der SPD-Ortsverein Föhren lädt in diesem Jahr wieder zum mittlerweile 7ten Politischen Jazzfrühstück am 12.03.2023 ein. Geboten wird ein Mix aus Politik, Frühstück und gemütlichem Beisammensein. Prominente Besucher werden auch wieder zugegen sein. So haben unsere Bundestagsabgeordnete Verena Hubertz sowie Landrat Stefan Metzdorf ihr Kommen zugesagt. Musikalisch wird die Veranstaltung umrahmt vom Duo Isabell Krohn und Andreas Sittmann. Ein weiteres Highlight ist unser kostenloses vielfältiges Frühstücksbuffet! Ebenfalls führen wir eine Tombola mit attraktiven Preisen durch. Wir laden alle Interessierten ganz herzlich ein und freuen uns auf einen schönen und gemütlichen Start in den Tag.

### CDU-Fraktion VG Schweich

#### Wechsel an der CDU-Fraktionsspitze im Rat der Verbandsgemeinde

Nach 27 Jahren Arbeit im Fraktionsvorstand ist Schluss. Wolfgang Sauer hat den Vorsitz der CDU-Fraktion abgegeben. Die Fraktion hat in der Fraktionssitzung am 23.02.2023 in Leiwien einstimmig Christian Scholtes aus Leiwien zu seinem Nachfolger gewählt. Die Wahl erfolgte für den Rest der Ratsperiode. Wolfgang Sauer betonte in einem Rückblick über die Arbeit der vergangenen 27 Jahre, dass ihm stets der Zusammenhalt und die ausgewogene Entwicklung der Orte bei solider Haushaltslage sowie die Modernisierung der Verwaltung tragende Leitmotive seines kommunalpolitischen Engagements waren. Die CDU der Verbandsgemeinde Schweich dankt Wolfgang Sauer für sein langjähriges Engagement. Er konnte in den 27 Jahren viele wichtige Projekte, Entwicklungen und Entscheidungen in der Verbandsgemeinde mitprägen und voranbringen.

## Ende des amtlichen Teils

**DIE LANDSCHAFTSGÄRTNER**  
GARTENGESTALTUNG & LANDSCHAFTSBAU

Hochwaldblick 4 in 54331 Pellingen  
Fon: 06588-992088 Fax: 06588-9104863  
www.die-landschaftsgaertner-gmbh.de



## Ihr professioneller Partner für den Garten

TAGA e.V. - Teilhabe an Arbeit für Menschen mit Beeinträchtigung

Ihr Garten macht glücklich, wir helfen Ihnen dabei.

- Wir:**
- mähen Rasen
  - schneiden Bäume, Hecken und Gehölze
  - transportieren Ihren Grünschnitt ab
  - pflegen, pflanzen, jäten, beraten, unterstützen
  - ... und vieles Andere mehr.

#### Interessiert?

Dann rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns:

TAGA e.V. • Domäne Avelsbach 2 • 54296 Trier

Tel.: 0651 / 97 59 8-0 oder 0160 / 7 76 24 12

info@taga-trier.de • www.taga-trier.de





# NEUES

aus der  
RÖMISCHEN  
WEIN  
*Straße*



## Aus unserem Vereinsleben

### Bekond

#### Kinderkleider- und Spielzeugbörse

Am Sonntag, den **19.03.2023**, veranstaltet der Förderverein Kita Bekond e.V. eine Kinderkleider- und Spielzeugbörse im **Bürgerhaus Bekond**. Der Verkauf findet von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr statt. Der Einlass für Schwangere ist ab 12:00 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

#### Kfd Bekond

##### Kfd-Bekond und PGR laden ein

Der diesjährige Weltgebetstag der Frauen findet, wie schon im letzten Pfarrbrief angekündigt wurde, an Ewig Gebet am Freitag, 10. März 2023 um 15:30 Uhr in der Pfarrkirche statt. Dazu sind alle Mitglieder und auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen. Anschließend treffen wir uns dann zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen im Pfarrsaal.

Um 19:00 Uhr gestaltet der Pfarrgemeinderat ein Abendlob mit Lichtillumination. Dazu sind alle ganz herzlich eingeladen und es wäre sehr schön, wenn wir dann auch gemeinsam daran teilnehmen würden. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

#### Bekond aktiv e.V.

##### Ostersonntag - Friedensfest am Schloss



An Ostersonntag wird in Bekond am Schloss ein Friedens- und Liedermacherfest stattfinden.

Bei diesem Fest wird unter anderem Dominik Plangger, Liedermacher und Songwriter aus Südtirol auftreten.

Der Liedermacher Dominik Plangger wurde 1980 in Südtirol geboren und macht seit frühester Jugend Musik.

Er singt mit Vorliebe in deutscher Sprache und im Südtiroler Dialekt, aber auch auf Englisch und Italienisch, unter anderem politisch sehr engagierte Lieder gegen Rassismus, Faschismus, emotionale Kälte und Diskriminierung.

Zugleich ist er ein Poet und Sänger, der sein Publikum sehr zu bewegen und zu berühren weiß - und das auch gerade, weil er stets authentisch bleibt.

Dominik Plangger ist ein Künstler, der etwas zu sagen hat. Ob es sich um die Gesellschaft, um Politik oder einfach um Probleme des alltäglichen Lebens handelt, stets gelingt es dem Liedermacher, seine Themen auf den Punkt zu bringen.

Dominik Plangger war viele Jahre als Straßenmusiker u.a. in Irland und Kanada unterwegs, und die Erfahrungen aus jener Zeit sind bei seinen Liveauftritten noch immer zu hören.

Im Rahmen dieser Veranstaltung für Frieden aber auch mit klaren Aussagen gegen Rassismus, Rechtstextremismus und Ausgrenzung will Bekond aktiv erneut Stellung beziehen gegen Krieg und Faschismus!

Zusätzlich zu dem Konzert von Dominik Plangger sind an dem Ostersonntag weitere Aktionen für Frieden vorgesehen. Lassen Sie sich überraschen und setzen auch Sie ein Zeichen für Frieden!

#### Fairplay-Tour der Großregion



Vom 16. bis 21. Juli 2023 findet die nächste Fairplay-Tour statt. Bekond aktiv kann wie in den letzten 18 Jahren erneut ein Team stellen. Jugendliche zwischen 12 und 15 Jahren können in unserem Team mitfahren und werden für die Tourwoche von der Schule freigestellt.

Im Vorfeld bieten wir ein Training an. Hierdurch werden die Kids ausreichend auf die Tour vorbereitet und lernen unsere Heimat auf dem Rad kennen.

Interessierte Jugendliche oder Eltern dürfen sich gerne an Kaspar Portz, 0151-62968015 wenden.

#### Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

##### Seniorenfußball

###### Samstag 04. März 2023

18:30 Uhr SV Bekond II – VFL Trier II, **Bekond, KR, Freundschaftsspiel**

###### Sonntag 05. März 2023

14:30 Uhr SV Bekond – SG Franzenheim, **Bekond, KR, Kreispokal**

###### Mittwoch 08. März 2023

19:30 Uhr SV Sirzenich II – SV Bekond II, **Udelfangen, KR, Freundschaftsspiel**

##### Jugendfußball

###### Samstag 04. März 2023

###### E-Jugend

11:00 Uhr FSV Trier-Kürenz III – JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath III, Trier-Kürenz, HP**

###### D-Jugend

11:00 Uhr MSG Föhren/Bekond/Hetzerath – SV Einracht 66 Dörbach, **Bekond, KR**

14:00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – JSG Morbach II, **Hetzerath, HP, Kreispokal**

###### C-Jugend

14:00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath – **JSG Mittemoseltal Velden, Hetzerath, HP**

###### B-Jugend

12:00 Uhr JSG Butzweiler – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath, **Gondendorf, KR, Freundschaftsspiel**

###### A-Jugend

17:00 Uhr JSG Untere Salm Sehem U 20 – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath, **Gladbach, HP, Freundschaftsspiel**

###### Sonntag 05. März 2023

###### B-Jugend

11:00 Uhr MSG Föhren/Bekond/Hetzerath (9er) – FC Vulkaneifel Manderscheid (9er), **Bekond, KR**

###### Mittwoch 08. März 2023

###### E-Jugend

18:00 Uhr SV Trier-Irsch II – JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath II, Trier-Irsch, KR**

18:00 Uhr VFL Trier – JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath, Trier-Heiligkreuz, HP**

###### Freitag 10. März 2023

###### D-Jugend

17:30 Uhr MSG Föhren/Bekond/Hetzerath – SG Obermosel-Wellen, **Föhren, RP**

###### E-Jugend

18:00 Uhr JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath II – FSV Trier-Tarforst II, Föhren, RP**



## Detzem

### Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am **Sonntag, 05.03.23** tritt unsere 1. Mannschaften in Thalfang zum Testspiel gegen die SG Gielert/Hilscheid an. Anpfiff der Partie ist um **16:00 Uhr**.

Ebenfalls am **Sonntag, 05.03.23** bestreitet unsere 2. Mannschaft um 11:30 Uhr ein Testspiel gegen unsere JSG-A-Jugend in Mehring.

#### Jugendspiele:

#### Samstag, 04.03.23

11:00 Uhr E-Junioren : TuS Trier Euren II (Rp Leiwien)

14:30 Uhr D-Junioren : JSG Ehrang (Kp Mehring) Kreispokal

15:15 Uhr C-Junioren : JSG Weyerbusch (Kp Weyerbusch) Rheinlandliga

#### Sonntag, 05.03.23

11:30 Uhr A-Junioren : SG Pölich/Detzem II (Kp Mehring)

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Euren Besuch.

## Ensch

### Erinnerung: die Planung und Gestaltung des Dorf- und Weinfestes 2023 hat begonnen

EINLADUNG! Der nächste Termin der Vereine zur Festgestaltung findet am nächsten Dienstag, den 7. März um 20 Uhr im Bürgerhaus statt. In der letzten Sitzung wurden viele gute und konkrete Vorschläge zur Gestaltung und zum Ablauf des Programms gemacht. Leider haben wir Enscher:innen, die nicht den Vereinen angehören und die sich an der Gestaltung des Festes beteiligen wollen, vermisst. So bleibt die Veranstaltung, zumindest vorerst, eine Sache der Vereine. Die Getränke- und Speisenversorgung ist schon weitgehend geregelt. Der Kaffee-, Kuchen- und Waffel-Stand wird von unseren Damen des Dorfcafé-Teams durchgeführt. Einige Unterhaltungs-Acts sind schon angefragt und weitere, geplante Veranstaltungen innerhalb des Festes sind schon „eingetütet“. Das Fest wird jedenfalls abwechslungsreich und kurzweilig – mit vielen Programmpunkten von Freitag bis Sonntag. Vielleicht können wir am Dienstag zur Vorbesprechung einige Enscher Bürger:innen willkommen heißen?

## Fell

### Bergmannskapelle Fell e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **03.03.2023** findet die Jahreshauptversammlung der Bergmannskapelle Fell e.V. um 20 Uhr im Gasthaus Fellertal statt.

Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder der Kapelle ein.

#### Tagesordnung

- Top 1) Begrüßung
- Top 2) Totengedenken
- Top 3) Bericht der Schriftführer
- Top 4) Bericht der Jugendleiterin
- Top 5) Bericht des Dirigenten
- Top 6) Bericht der Brauchtumsgruppe
- Top 7) Bericht der Jugendkassiererin
- Top 8) Bericht des Kassierers
- Top 9) Bericht der Kassenprüfer
- Top 10) Nachwahl von Vorstandsposten
- Top 11) Entlastung des Jugendvorstandes
- Top 12) Entlastung des Vorstandes
- Top 13) Wahl der Kassenprüfer
- Top 14) Aussprache zu den Berichten
- Top 15) Planung & Aktivitäten 2023, Verteilung Terminplan
- Top 16) Verschiedenes

### VdK Fell - Riol

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023:

**12. März 2023, 14.30 Uhr, Gasthaus „Fellertal“!!!**

**Vorankündigung Tagesfahrt 2023 nach Mainz, VdK Fell-Riol**

Liebe Mitglieder und Freunde des VdK,

am **10. Juni 2023** unternehmen wir eine **Tagesfahrt nach Mainz**. Unter anderem steht eine Stadtführung und ein Besuch im Dommuseum auf dem Tagesplan.

Die Kosten der Fahrt belaufen sich auf 35,-€ (für VdK Mitglieder 25,-€). Der Preis inkludiert die Fahrt, ein kleines zweites Frühstück, die Stadtführung und den Besuch im Dommuseum.

Wir freuen uns über jeden Mitreisenden.

Anmeldung per sofort möglich bei:

Herbert Kasler 06502/936753, Renate Knürr 0151/14130807, Winfried Dücker 0170/6562353.

**Den Fahrpreis überweisen Sie bitte bis spätestens 21. Mai 2023 mit Angabe Ihres vollständigen Namens und dem Verwendungszweck „Tagesfahrt Mainz“ auf das Konto IBAN: DE17 5856 0103 0004 1096 79.**

**Es sind nur noch wenige Plätze frei.**

### Bibel-Teilen

Herzliche Einladung zum Bibel-Teilen am **Dienstag, 07. März 2023 um 20:00 Uhr** im Pfarrheim in Fell.

### Perspektivwechsel! - auf Spurensuche nach dem Religiösen im Film

Ein immer unzufriedener Karikaturist, der mit der Gegenwart wenig anfangen kann, darf sich eine nostalgische „Zeitreise“ wünschen. Hierbei wird durch eine Eventagentur akribisch das erste Kennenlernen mit seiner Ehefrau nachinszeniert, die sich kürzlich von ihm getrennt hat. Die Imagination eines Pariser Cafés in den 1970er-Jahren funktioniert allerdings so gut, dass Realität und Illusion bald heftig aneinandergeraten.

Treffpunkt: **Mittwoch, 08. März 2023 um 19:30 Uhr** im Pfarrheim in Fell.

## Föhren

### Förderverein und Freundeskreises der Kindertagesstätte „Am Föhrenbach“ e.V.

#### Jahreshauptversammlung

Am **Mittwoch, 15.03.2023 um 19:30 Uhr** findet die diesjährige **Jahreshauptversammlung** des **Förderverein und Freundeskreises der Kindertagesstätte „Am Föhrenbach“ e.V.** in der Kindertagesstätte statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder und auch alle, die es werden wollen herzlich ein.

#### Tagesordnung ist:

1. Eröffnung und Begrüßung durch die 1. Vorsitzende,
2. Jahresbericht des Vorstandes,
3. Bericht des Kassenwarts,
4. Bericht der Kassenprüfer,
5. Verschiedenes/Anregungen/Gedankenaustausch

Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 10.03.2023 schriftlich zu richten an den Vorstand des Förderverein und Freundeskreises der Kindertagesstätte „Am Föhrenbach“ e.V., Bachstraße, 54343 Föhren.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

### Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren e. V.

Die nächste **Donnerstagswanderung am 9. März 2023** führt uns nach Ehrang (Wanderstrecke ca. 8,5 km).

Vom Parkplatz an der Kyll wandern wir die Wallenbach aufwärts Richtung Bausch und weiter über die Autobahnbrücke zum Parkplatz „Dicke Buche“. Durch den Pfälzeler Wald geht es nun zum bekannten Aussichtspunkt Ehranger Kanzel, von wo wir über einen Serpentinpfad ins Kylltal absteigen und zum Ausgangspunkt zurückkehren. Höhenprofil: Ca. 150 m sind zu Beginn und zum Ende hin zu bewältigen.

Nach der Wanderung Einkehr im Restaurant Ehranger Kanzel (ca. 17.00 Uhr).

**Treffpunkt:** 14.00 Uhr Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften oder 14.20 Uhr Parkplatz beim Ehranger Bahnübergang (neben Sparkasse). Bei Bedarf wird eine kürzere Strecke entlang der Kyll angeboten.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Zur ordentlichen Mitglieder- und Jahreshauptversammlung am **Freitag, 10. März 2023, 19.00 Uhr** im Bürger- und Vereinshaus Föhren (Hauptstraße 1, KAB-Raum) werden hiermit alle Mitglieder herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Jahresbericht des Vorstands
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zum Bericht des Vorstands und zum Kassenbericht
6. Entlastung des Vorstands
7. Beschlüsse über evtl. vorliegende Anträge
8. Ausblick auf 2023
9. Verschiedenes

**Hinweis:** Anträge gemäß Position 7 der Tagesordnung müssen bis Freitag, 3. März 2023 dem Vorstand zugegangen sein.

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung lädt der Vorstand zum Umtrunk ein.

## Malteser Hilfsdienst e.V., Ortsgliederung Föhren

### Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **11.03.2022** und am **01.04.2022** jeweils einen Erste Hilfe Grundkurs an.

Beide Kurse sind für Betriebshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gelten für alle Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

**Inhalt:** Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B. Herz- Lungen-Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage, aber auch die wichtigen Krankheitsbilder wie z.B. Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

**Dauer:** 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr.

**Ort:** Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

**Preis:** 55,- € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

**Anmeldung** erforderlich: Online unter [www.malteser-kurse.de](http://www.malteser-kurse.de), Mobil unter 01705334492 oder per Mail an [Markus.Follmann@malteser.org](mailto:Markus.Follmann@malteser.org)

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Privatadresse, Geburtsdatum und Telefonnummer oder E-Mail-Adresse. Bei BG Abrechnungen bitte Firma und BG angeben.

## Aktion 3% Weltladen

### Faire Süßigkeiten zum Osterfest

In ein paar Wochen ist Ostern. Dann werden wieder viele leckere Schokoladenprodukte die Osternester füllen. Doch der süße Genuss hat eine bittere Kehrseite: Die Mehrheit der Kakaobauernfamilien in Westafrika lebt deutlich unter der Armutsgrenze. Außerdem arbeiten immer noch rund 1,5 Millionen Kinder unter ausbeuterischen Bedingungen auf Kakaoplantagen in Ghana und der Côte d'Ivoire - den Hauptanbauländern für Kakao.

Jahrein, jahraus versprechen die großen Schokoladenunternehmen, Armut und ausbeuterische Kinderarbeit im Kakaosektor zu beenden. Doch der Preis, den KakaobauerInnen für den Kakao erhalten, ist nicht existenzsichernd. Dass es auch anders geht, zeigen Fair-Handels-Unternehmen wie die GEPA: Sie zahlt deutlich höhere Preise an die KakaobauerInnen. Es ist also allerhöchste Zeit, dass endlich auch die großen Schokoladenunternehmen nachziehen.

**Fair gehandelte Ostere Süßigkeiten von GEPA finden Sie bei uns im Weltladen.**

Außerdem: Farbenfrohe Dekoration stimmen auf den Frühling und das Osterfest ein. Als Hängedeko führen wir verschiedene **Motiv-Anhänger aus Filz, Holz oder Papier**. Hasen- und Blumenfiguren eignen sich als stimmungsvoller Tischschmuck. Außerdem führen wir **Körbe, Grußkarten** mit Ostermotiven.

#### Öffnungszeiten des Weltladens:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Freitag von 10 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr

Samstag von 9 bis 12 Uhr.

## Fest des Ewigen Gebetes

Am Freitag, 10. März beginnt eine 24 stündige Gebetskette, zum Auftakt findet um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche in Schweich eine feierliche Messe statt. Der feierliche Abschluss des Ewigen Gebetes findet am Samstag, 11.03.2023 um 09.30 Uhr im Pfarrheim Fell statt.

**In Föhren werden folgende Betstunden stattfinden.**

#### Freitag, 10. März:

10:30 bis 11.00 Uhr Betstunde in der Pfarrkirche Föhren

11.00 bis 12.00 Uhr Gebetsstunde der KAB Föhren in der Pfarrkirche

Am Nachmittag und abends findet zusätzlich eine private Gebetswache statt.

Wir laden herzlich ein!

## Betstunde für Grundschul Kinder

Am Freitag, 10. März feiern wir in unserer Pfarreiengemeinschaft das Fest des Ewigen Gebetes. Wir laden alle Grundschul Kinder, besonders die diesjährigen Kommunion Kinder zu einem Gruppengottesdienst ins Pfarrheim nach Schweich ein.

**Unser Gottesdienst beginnt um 16.00 Uhr im Pfarrheim Schweich.** Wir werden im Kreis zusammen sitzen, miteinander singen und beten und vor unseren Augen in der Mitte des Kreises wird eine Bibelgeschichte entstehen.

Jutta Fachinger und Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen laden dazu herzlich ein!

## Mit dem Sportflugzeug nach Israel - ein Reisebericht

Am **Samstag, 4. März um 14:30 Uhr** lädt der Fliegerclub Region Trier zu einem Reisebericht ein: „Gutmans Erben - mit dem Sportflugzeug ins gelobte Land“

Zum wiederholten Male nahmen die beiden Mitglieder des Fliegerclub Region Trier, Christine Laucht und Pierre Lorang, an dieser bei Privatpiloten inzwischen international bekannten „Memorial Hans Gutmann Tourist Rally Flight“ teil.

Hans Gutmann, geboren 1948 in Stockerau (Österreich) begann mit der Fliegerei als Segelflieger und -flieglehrer. 1989 begann er ein eigenes Flugzeug zu bauen und sieben Jahre später trat er darin einen Alleinflug um die Welt an. 1994 und 2008 wurde er Weltmeister im Präzisionsflug. Leider verunglückte er als Präsident der Motorflugkommission (GAC) der FAI und Organisator von Langstrecken Ausflügen mit Sportflugzeugen aus ungeklärter Ursache 18. Juni 2011 in Bobbio. Mit ihm verstarben 3 weitere Insassen seiner Cessna bei diesem tragischen Unfall in den italienischen Alpen. Angefeuert von dem Luxemburger Piloten Jean Birgen und persönlichen Freund von Hans, organisierte ein kleines Team diese neunte Rally 2019 ins gelobte Land.



Gruppenbild unserer Crew in Jerusalem

Foto: Pierre Lorang

Los ging es für uns auf dem Luxemburger Findel am 13. Juni über Österreich und Slowenien bis nach Belgrad. Am nächsten Tag wurde der türkische Flughafen Kocaeli-Cengiz Topel angesteuert. Dort wurden wir von den ortsansässigen Helfern begrüßt und man traf auch zum offiziellen Start der Rally auf die anderen Teilnehmer: Insgesamt 17 Teams aus Luxemburg, Deutschland, Slowenien, England, Italien, der Türkei, Polen, Österreich und Weißrussland stellten sich der Herausforderung der über 5000 Kilometer langen Flugreise.

Nach einem Tag in Istanbul, den man zur Stadtbesichtigung nutzte, führte die Route nach Dalaman an der Südküste der Türkei. Dort wurden die Tanks der Privatflugzeuge randvoll gefüllt, um die Strecke bis nach Haifa (Israel) ohne weiteren Zwischenstopp meistern zu können.



Auf dem Rückflug wurden wir auf dem Grasplatz in Bihac (Bosnien & Herzegowina) bei unserem letzten Stopp begrüßt.

In Israel wurde man herzlichst von einer Delegation der AOPA Israel unter der Leitung von Yigal Merav (General a.D. der Israelis) sowie einigen Mitgliedern ortsansässiger Privatpiloten empfangen. Wollt ihr mehr über diese Reise erfahren und euch durch Bilder faszinieren lassen, dann seid ihr herzlich am Samstag ins Clubhaus Cockpit am Flugplatz Föhren eingeladen.

## Kenn

### Bürgerstiftung Kenn

#### miteinander - füreinander!

Dies ist das Motto der Bürgerstiftung Kenn, die seit August 2021 besteht. Sie ist eine unabhängige lokale Einrichtung für die Kenner Bürgerinnen und Bürger, die es sich zum Ziel gesetzt hat, das gemeinnützige bürgerschaftliche Engagement im Ort nachhaltig zu stärken und finanziell zu unterstützen. Die Bürgerstiftung Kenn versteht sich daher als „Mitmach-Stiftung“, bei der jeder gibt was er kann, beispielsweise Zeit, Geld oder Ideen.

Das Aufgabengebiet der Stiftung basiert auf einer Satzung, in der festgelegt ist, welche Projekte gefördert werden. Dabei umfasst der Stiftungszweck weitgespannte Betätigungsfelder. So können Zuwendungen und Aktivitäten in die unterschiedlichsten Bereiche wie Jugend- und Seniorenarbeit, Soziales, Bildung und Integration, Kulturelles, Sport oder Natur und Umwelt fließen.

Aktuell freuen wir uns, dass wir die Jugendarbeit des Musikvereins Kenn mit zwei neuen Instrumenten unterstützen konnten und wünschen allen Mitgliedern des Musikvereins viel Freude beim gemeinsamen Musizieren!

Bei Fragen zur Stiftung und zu förderungsfähigen Projekten wenden Sie sich gerne per Mail an [buergerstiftung@kenn.de](mailto:buergerstiftung@kenn.de) oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter <https://www.buergerstiftung-kenn.de>.

Wir freuen uns auf Sie!

#### Wir bauen eine Klapper für Kenner Kids von 7 bis 13 Jahren

Gemeinsam wollen wir am **24.03.2023** von **17-19 Uhr** mit Kenner Kindern von 7 bis 13 Jahren eine eigene Klapper zusammenbauen, die von einem Kenner Schreiner vorgefertigt wurde.

Hierzu treffen wir uns um 17 Uhr auf dem Parkplatz der Bernhard-Becker-Freizeitanlage in Kenn.

Bitte bringt einen Erwachsenen mit, der euch hierbei unterstützen kann.

Eure selbstgebaute Klapper könnt ihr dann an den Ostertagen direkt ausprobieren und den Brauch in unserem Ort erhalten.

Die Teilnahme ist kostenlos. Das Projekt wird von der Bürgerstiftung Kenn finanziert.

Da die Teilnehmerplätze begrenzt sind, entscheidet das Los, wer mitbauen kann.

Weitere Infos und Anmeldung bis zum **12.03.2023** unter **Klappern@LT-Kenn.de** oder wendet euch an Tina und Richard Dörfler, die das Projekt initiiert haben. Herzlichen Dank dafür!

Wir freuen uns auf eure Anmeldungen!

## Familiengottesdienst zu Aschermittwoch in Kenn

Bereits zum zweiten Mal hat an Aschermittwoch in Kenn ein besonders gestalteter Gottesdienst für Familien stattgefunden. Und siehe da, viele Familien mit Kindergarten und Schulkindern haben den Weg um 18.00 Uhr in unsere Kenner Pfarrkirche gefunden. Familien aus Föhren, Schweich, Longuich, Riol und natürlich Kenn. In einem kurzen Anspiel haben wir die Fastnachtskostüme vor den Ambo gelegt. Im Evangelium hörten wir, dass Jesus in der Wüste in Versuchung geführt wurde.

„Das, was Jesus passiert ist, das kennen wir Menschen auch. Wenn zwei Stimmen in mir sprechen!“ - Mit Hilfe von Johanna und Simon, die als „Engelchen und Teufelchen“ die beiden Stimmen zum Ausdruck brachten, haben wir so gemeinsam unser Gewissen erforscht.

Nach der Segnung der Asche haben alle das Aschenkreuz empfangen. Dies war verbunden mit dem Aufruf in der Fastenzeit darauf achten, auf welche Stimme wir hören. Wir wollen uns daran erinnern und versuchen das zu tun, was Jesus getan hätte. Auch wenn das manchmal gar nicht so leicht ist!

Gott lässt uns in dieser Zeit aber nicht allein, sondern er will uns stärken und begleiten, dass wir besser mit uns selbst und mit unseren Mitmenschen leben können.

Herzlichen Dank allen, die zum Gelingen des Gottesdienstes beigetragen haben.

Den nächsten Familiengottesdienst feiern wir am Sonntag, 19. März 2023, um 10:30 Uhr in Kenn. Wir sehen uns!

## Malteser

### Erste-Hilfe-Grundkurs am 18.03.2023

Die Malteser in Kenn bieten am **18.03.2023** einen Erste-Hilfe-Grundkurs an. Der Grundkurs ist für alle Führerscheinklassen geeignet.

Sie erlernen hier in 9 Unterrichtseinheiten unter anderem Sofortmaßnahmen, wie Herz-Lungen-Wieder-Belebung, Seitenlage oder was Sie bei Blutungen, Verbrennungen tun können. Weiterhin gehören Krankheitsbilder wie Herzinfarkt oder Schlaganfall zu den Inhalten.

**Zeit:** 08.30 – 16.30 Uhr

**Ort:** Pfarrheim Kenn, Waldstr. 1, 54344 Kenn

**Kosten:** 55,00 EUR

Anmeldungen bitte unter [www.malteser-kurse.de](http://www.malteser-kurse.de)





## ▶ Klüsserath

### Passionsspiel Klüsserath e.V.

#### Helfer gesucht

Am 1. und 2. April wird unser neues kleines und modernes Passionsspiel uraufgeführt. Um unsere Gäste mit Kuchen, Würstchen und Getränken zu bewirten, suchen wir Hilfe, die uns a) am Freitag, 31. März um 18 Uhr (Vorbereitungen), b) Samstag, 1. April ab ca 12 Uhr oder c) am Sonntag, 2. April ebenfalls ab ca. 12 Uhr in der Alten Ökonomie helfen können.

Wir freuen uns auf die Bereitschaft eine Schicht zu übernehmen und bitten um Meldungen unter 4444.

### TC Klüsserath

#### Jahreshauptversammlung

Einladung zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem **24.03.2023** um **19:00 Uhr** im Vereinsheim, laden wir alle aktiven sowie inaktiven Mitglieder recht herzlich ein.

Für die Versammlung ist folgende **Tagesordnung** vorgesehen:

1. Eröffnung der Jahreshauptversammlung durch den 1. Vorsitzenden
2. Rückblick der vergangenen Saison
3. Planung der kommenden Saison
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht des Sportwarts
6. Jugendplanung
7. Verschiedenes

Wir würden uns sehr freuen, wenn möglichst viele Mitglieder an der Jahreshauptversammlung teilnehmen. Für Getränke und Speisen wird gesorgt.

Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

### AV Klüsserath 1959 e. V.

Zur **Mitgliederversammlung** treffen wir uns am **Dienstag, den 07.03.2023**, um 20.30 Uhr in der Gaststätte „Moselblick“ beim Campingplatz.

Am darauf folgenden **Samstag, den 11.03.2023**, findet unser diesjähriger **Wandertag** statt. Treffpunkt ist um 09.00 Uhr an der Kirche, von dort aus wandern wir zur Schutzhütte. Unterwegs gibt es Frühstück, und auch bei der Schutzhütte ist wieder bestens für das leibliche Wohl gesorgt.

## ▶ Köwerich

### Theaterverein Köwerich e.V.

Endlich hat das Warten ein Ende. Die Aufführungen unseres diesjährigen Stückes „**Dem Himmel sei Dank**“ stehen kurz bevor und finden an folgenden Terminen statt:

Samstag, 11. März 2023, 19.30 Uhr  
 Sonntag, 12. März 2023, 18.00 Uhr  
 Samstag, 18. März 2023, 19.30 Uhr  
 Sonntag, 19. März 2023, 18.00 Uhr  
 Samstag, 25. März 2023, 19.30 Uhr  
 Sonntag, 26. März 2023, 18.00 Uhr  
 Eintritt: 10,- €

An der Abendkasse können eventuell noch vorhandene Restkarten sowie die Karten für die Thekenplätze erworben werden. Hier sind **pro Person maximal 2 Karten** erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Aufführungsbeginn.

### Förderverein der Kita Köwerich-Ensch e.V.

#### Mitgliederversammlung

Wir laden alle Mitglieder des Fördervereins der Kita Köwerich-Ensch e.V. zur Mitgliederversammlung über das Jahr 2022 am **Montag, den 20.03.2023 um 19 Uhr** in die Kindertagesstätte in Köwerich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht über das Jahr 2022
3. Kassenbericht
4. Bericht über die Kassenprüfung
5. Entlastung des Vorstandes

6. Neuwahl des Vorstandes
7. Ausblick auf künftige Projekte

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns freuen!

## ▶ Leiwene

### KV Livia Leiwene

Liebe Mitglieder, Helfer und Freunde der Leiwener Fastnacht. Wir, der KV Livia, möchten uns bei allen Teilnehmern der diesjährigen Session für die tollen und erfolgreichen Veranstaltungen bedanken.

Ohne diesen großen Zusammenhalt wäre das nicht möglich. Vielen Dank für eine tolle Session 2023 - ein dreifaches Leiwene Helau.

### Theaterverein Leiwene e.V.

#### Kartenvorverkauf

Wir freuen uns das diesjährige Stück „**Tolldreiste Brüder!**“ eine Komödie von Beate Irmisch aufzuführen.

An folgenden Terminen wird das Stück gespielt:

**Sonntag, den 02.04.2023**

**Sonntag, den 09.04.2023**

**Montag, den 10.04.2023**

um jeweils 19.30 Uhr im Forum Livia Leiwene.

Der **Kartenvorverkauf** findet am **05. + 12.03.2023 von 16 bis 18 Uhr** im Gemeindebüro Leiwene statt, 10 Euro je Karte. Karten können ebenso telefonsich vorbestellt werden unter: 0151-25886202. Wir freuen uns auf Sie.

### Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwene

#### Kapelle So&So

Am kommenden **Samstag den 04.03.23** ist es endlich soweit. Die Türen zum Jugenheim Köwerich werden für Euch geöffnet und es wartet ein Abend voller Live-Musik und beste Unterhaltung. Bei Redaktionsschluss war das Event so gut wie ausverkauft. Eventuell gibt es noch wenige Karten an der Abendkasse. Oder fragt einen Musiker der Winzerkapelle.

- **18:30 Uhr Einlass**
- **19:00 Uhr Vorgruppe VINO BANDA**
- **20:00 Uhr Kapelle So&So**

Zum Verzehr erwarten Euch kleine Speisen, dazu frisch gezapftes Bier, Moselwein, Aperol-Spritz und natürlich alkoholfreie Getränke.

### Winzertanzgruppe Leiwene e.V.

#### Aktualisierung E-Mail-Verteiler

Liebe Mitglieder der Winzertanzgruppe Leiwene, um zu ermöglichen, dass ihr immer auf dem neuesten Stand bleibt und alle wichtigen Informationen zur Winzertanzgruppe Leiwene bekommt, möchten wir unseren E-Mail-Verteiler aktualisieren. Wer weiterhin im Verteiler bleiben möchte oder neu hinzugefügt werden möchte, schickt uns bitte seine E-Mail-Adresse an unsere neue Vorstands-Adresse **info@wtg.leiwene.de** oder per Whats App an unsere Vorsitzende Katharina Herres.

### Kinderkleider- und Spielzeugbasar

**Samstag, 11. März 2023**

**14.00-16.00 Uhr**

Einlass für Schwangere ab 13:30 Uhr

Ort: Forum Livia in Leiwene, Schulstraße

Tischreservierungen unter: 0172/6664535 (Mo-Fr: 10.00-18.00 Uhr)

Preise: Tisch 15 € oder 10 € + Kuchenspende

Es gibt Kaffee, Kuchen, Fleischwürstchen und Brötchen.

### SSV Leiwene 1968 e.V.

#### Generalversammlung

Die diesjährige Generalversammlung findet am **Sonntag, den 12.03.2023 um 9.30 Uhr** im Schützenhaus statt. Anträge an die Versammlung können schriftlich bis zum 05.03.2023 per E-Mail an **schuetzenverein-leiwene@gmx.de** gestellt werden.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Sportleiters

5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Neuwahlen des Vorstands
8. Ostereierschießen 2023
9. Beitragsanpassung/Aufnahmegebühr
10. Verschiedenes

## ▶ Longuich

### TuS Longuich - Kirsch

#### Abt. Breitensport - Damen

Es geht wieder los! Breitensport Damen U50 Erwachsene, Schnupfern am Dienstag 07.03.2023 um 20:00 Uhr Mehrzweckhalle Grundschule Longuich.

Jeden Dienstag Abend von 20:00 – 21:00 Uhr laden der SV Wacker Riol und der TuS Longuich-Kirsch gemeinsam endlich wieder zum Breitensport für Damen unter 50 Jahren in die Mehrzweckhalle an der Grundschule Longuich ein. Am 07.03. könnt ihr in der ersten Trainingseinheit schnupfern und wir erklären euch die Idee und das Konzept. Denn nach einer leider etwas längeren Pause unterstützt uns Elke Kurz ab sofort als erfahrene und sehr gut ausgebildete Übungsleiterin. Damen als Anfänger oder Fortgeschrittene treffen sich zum gemeinsamen Work-Out. Elke ist zertifizierte medizinische Fitness- und Präventionstrainerin und bietet euch ein professionelles, ambitioniertes und fundiertes Training! Wir freuen uns auf euch!

Ansprechpartnerin und Anmeldung: Elke Kurz, Mobil: 0157 5890 9223.

## ▶ Mehring

### Kulturhistorischer Verein „Marningum us Duaref“

#### Liebe Mitglieder,

unsere diesjährige **Mitgliederversammlung** findet am **Dienstag, 7. März 2023 um 19 Uhr** im Sitzungsraum des Gemeindehauses (Heimathaus) statt.

Alle Mitglieder des Vereins laden wir hierzu recht herzlich ein.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des Kassierers
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Entlastung des Gesamtvorstandes
5. Neuwahl des Vorstandes
6. Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden. (email an marningum@gmail.com)

Wir würden uns freuen, wenn Sie unsere Versammlung recht zahlreich besuchen würden.

### Förderverein SchuKi e.V.

#### Kleider & und Spielzeugbasar

**Sonntag, 12.03.2023**

**13:00-15:30 Uhr**

Kaffee & Kuchen!

Alte Schule Mehring

Annahme: Samstag, 11.03.2023 von 12-16 Uhr

Listen erhältlich bei Blütenwerk Mehring/ Kita St. Medardus/ Reisebüro Auszeit

### Winzertanzgruppe Mehring Live 2023

Der große Abend rückt immer näher. Wir sind bereits fleißig am Proben und freuen uns Euch im März diesen Jahres wieder begrüßen zu dürfen, wenn es heißt:

„Winzertanzgruppe Mehring Live 2023“  
am Samstag, 11.03.23

Einlass ab 19:00 Uhr, Beginn um 20:00 Uhr

Turnhalle in 54346 Mehring

Sichert Euch schon jetzt Eure Eintrittskarten im Vorverkauf bei der Raiffeisenbank und im Nah und Gut in Mehring.

## SV Mehring 1921 e.V.

Am kommenden Wochenende freuen sich unsere Mannschaften bei folgenden Spielen um zahlreiche Unterstützung:

#### Jugendmannschaften

**Samstag, 04.03.2023**

**E-Junioren** um 10.30 Uhr auf der Lay: SV Mehring : SV Mehring 2

**D-Junioren** um 11.45 Uhr auf der Lay: JSG Mittelmosel Leiwen 3

: JSG Morbach 2

**D-Junioren** Kreispokal um 14:30 Uhr auf der Lay: JSG Mittelmosel

Leiwen : JSG Ehrang

**C-Junioren** Rheinlandliga in Weyerbusch: JSg Weyerbusch : JSg

Mittelmosel Mehring

**Sonntag, 05.03.2023**

**E-Junioren** Kreisklasse um 11.00 Uhr in Trier-Kürenz: FSV Trier-

Kürenz : SV Mehring 2

**A-Junioren** um 11:30 Uhr auf der Lay: JSG Mittelmosel Mehring :

SG Pölich-Schleich 2

**Mittwoch, 08.03.2023**

**E-Junioren** Kreisklasse um 18:00 Uhr in Tarforst: FSV Trier-Tar-

forst : SV Mehring

**D-Junioren** Kreispokal um 18:00 Uhr auf der Lay : JSG Mittelmosel

Leiwen 2 : JSG Schillingen

#### Herren

**Sonntag, 05.03.2023 um 15:30 Uhr** auf der Lay Kreispokalviertel-

finale

SV Mehring : SV Gutweiler

## ▶ Naurath

### Betstunde in Naurath

Am Freitag, 10. März findet in unserer Pfarreiengemeinschaft Schweich das Fest des Ewigen Gebetes statt. Auch in unserer Filialkirche in Naurath wollen wir uns zu einer Andacht versammeln. Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen und Organist Alfred Alten werden die Gebetszeit gestalten. Wir laden alle Christen aus Naurath herzlich ein, mit uns gemeinsam zu beten. Wir reihen uns sozusagen ein in die Gebetskette und vertrauen darauf, „wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen!“

Wir beginnen mit unserem Gebet am **Freitag, 10.03.2023, um 9:30**

**Uhr** in unserer Kapelle in Naurath. Herzliche Einladung!

## ▶ Pölich

### Heimatverein Pölich e.V.

Am **Donnerstag den 9. März 2023** findet um **19.30 Uhr** im Pfarrheim Pölich unsere Jahreshauptversammlung statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht
3. Kassenbericht
4. Entlastung des Vorstandes
5. Verschiedenes

Alle Mitglieder und neue Mitglieder sind herzlich eingeladen.

## ▶ Riol

### Betstunde in Riol

**Am Freitag, 10. März** findet in unserer Pfarreiengemeinschaft **Schweich das Fest des Ewigen Gebetes** statt.

Theologiestudent Martin Wolscheid aus Riol und Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen haben zusammen eine Andacht vorbereitet. Wir laden alle Christen aus Riol herzlich ein, mit uns gemeinsam zu beten. Wir reihen uns sozusagen ein in die Gebetskette und vertrauen darauf, „wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen!“

Wir beginnen mit unserem Gebet am **Freitag, 10.03.2023, um 17.30** Uhr in unserer Pfarrkirche in Riol. Herzliche Einladung!

## TonArt Riol

### - Start der Proben fürs Sommerprogramm

Komm, lass uns zusammen singen! Am **Donnerstag, 9. März um 19 Uhr** starten wir nach einer Winterpause mit den Proben im Rioler Bürgerhaus. Wir freuen uns, neue Sängerinnen und Sänger begrüßen zu dürfen! Wer mitsingen möchte, kommt einfach zu den Proben vorbei. Fragen beantworten wir gerne unter [tonartriol@gmail.com](mailto:tonartriol@gmail.com).

## Kegelsportverein Riol e. V.

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

**Samstag, 04.03.2023**

### 2. Bundesliga Süd

12:00 Uhr KSV Riol 1 - Meisterrunde in Trier (1-4)

**Sonntag, 05.03.2023**

### 2. Bundesliga Süd

10:00 Uhr KSV Riol 1 - Meisterrunde in Lebach-Landsweiler

Alle Freunde des Kegelsportvereins sind zu unseren Spielen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

**Samstag, 11.03.2023**

### 2. Bundesliga Süd

12:00 Uhr KSV Riol 1 - Meisterrunde in Trier (5-8)

Die Heimspiele des KSV Riol werden in der Kegelsporthalle Trier-Heiligkreuz ausgetragen.

Alle Freunde des Kegelsportvereins sind zu unseren Spielen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Die Heimspiele der ersten Mannschaft des KSV Riol werden live übertragen: <https://www.youtube.com/@ksvriol3342/streams>.

## ASC 1974 Fährhäuschen Riol e.V

Aufgrund mehrerer Anfragen räuchert der ASC Fährhäuschen Riol in diesem Jahr erstmals auch Forellen zu Ostern. Die Forellen werden am **06.04.2023** geräuchert und können ab 16:00 Uhr an unserer Weiheranlage in Riol abgeholt werden. Bestellen können Sie die Forellen bis zum 25.03.2023 bei Lothar Niklaus unter 06502/4957 oder per E-Mail an: [lothar.niklaus@gmx.de](mailto:lothar.niklaus@gmx.de)



## Schweich

## Förderverein KiTa St. Martin e.V. Schweich

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Hiermit laden wir Sie ganz herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Mittwoch, den 22.03.2023, um 19.30 Uhr in der Turnhalle der Kindertagesstätte St.Martin in Schweich ein.**

**Da es um die Zukunft unseres Vereins geht, bitte ich um voll-zähliges Erscheinen.**

**Neue Gesichter sind sehr herzlich willkommen!**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Tätigkeitsbericht der Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. Benennung des Wahlleiters
8. Wahl des Vorstandes, Kassenwart, Beisitzer
9. Verschiedenes

Änderungen zur Tagesordnung können bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

*Für den Vorstand  
Silvia Rößler, Schriftführerin*

## Kultur in Schweich e.V.

**„Weltklassik am Klavier - Ungleiches Jubiläum der Hochromantik: Sonntag 5. März 17 Uhr Synagoge Schweich: Sonate, Transkriptionen, Elegien, Präludien!“**

**Konstantin Zvyagin spielt Wagner und Rachmaninow**

**Konzerttermin:** Sonntag, 05.03.2023 um 17:00 Uhr

**Veranstaltungsort:** Alte Synagoge, Hinter Haus Richtstr. 42, 54338 Schweich

Eintrittspreis: 30.00 €, Studenten: 15.00 €, Jugendliche bis 18 Jahren Eintritt frei



*Konstantin Zvyagin Foto: Julia Beliakova*

**Reservierungen:** per Email an [info@weltklassik.de](mailto:info@weltklassik.de) oder telefonisch unter 0151 125 855 27.

**„Weltklassik am Klavier - Ungleiches Jubiläum der Hochromantik: Sonate, Transkriptionen, Elegien, Präludien!“**

„Das Konzert ist eine Hommage an Wagner und Rachmaninow, zum 210ten und zum 150ten Jubiläum. Richard Wagner, dessen Werke als die Vereinigung aller Künste erscheinen, als auch Sergej Rachmaninow, den man als letzten Romantiker bezeichnet hatte, sind die größten Musiker einer ganzen spät- und hochromantischen Stilepoche. Diese war gekennzeichnet durch das Ausreizen der Tonalität bis an ihre Grenzen, durch übersteigerte Emotionen und eine zunehmend individuellere Tonsprache dieser beiden Komponisten.

So erreicht der ohne Arien durchkomponierte vierteilige „Ring des Nibelungen“ durch die von Wagner neu entwickelte Leitmotivtechnik vorher nicht gekannte Ausmaße. Auch die Preludes von Rachmaninow entstehen durch ihre extrem dramatischen Aufschwünge und die dynamischen Steigerungen als einem letzten Höhepunkt spätromantischer Klaviermusik.

#### Konstantin Zvyagin

Konstantin Zvyagin verfügt über beeindruckende Referenzen: Er ist Laureat internationaler Wettbewerbe und seine rege Konzerttätigkeit führte ihn nach Irland, Polen, Deutschland, USA, Frankreich, Italien, Spanien, Israel und Russland. Er absolvierte das Masterstudium an der Hochschule für Musik und Tanz Köln bei Prof. Nina Tichman.

Bitte informieren Sie sich unbedingt kurzfristig über mögliche Programmänderungen auf [www.weltklassik.de](http://www.weltklassik.de).

#### Programm: Richard Wagner (1813 - 1883)

Eine Sonate für das Album von Frau M. W. WWV 85

Aus: Suite aus: „Der Ring des Nibelungen“, Bearb. Konstantin Zvyagin

VI. Siegfrieds Liebesduo und Rheinfahrt (Götterdämmerung)

VII. Siegfrieds Tod und Trauermarsch (Götterdämmerung)

VIII. Finale. Brunnhildes Feueropfer (Götterdämmerung)

Albumblatt „Elegie“ (1881) WWV 93

- Pause -

#### Sergej Rachmaninow (1873 - 1943)

Aus: Morceaux de fantaisie op. 3

1. Élégie

Aus: Préludes op. 23

10. Ges-Dur

7. c-Moll

Aus: Préludes op. 32

5 G-Dur

Aus: Préludes op. 23

5. g-Moll

Aus: Préludes op. 32

12. gis-Moll

10. h-Moll

13. Des-Dur

## Freiwillige Feuerwehr Issel und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Issel

Am **Freitag, dem 24.03.2023 um 19:30 Uhr** findet die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Issel und des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Issel im Schulungsraum des Feuerwehrgerätehauses statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Issel
  - 1.1. Begrüßung durch den Wehrführer
  - 1.2. Bericht des Schriftführers
  - 1.3. Beförderungen/Ehrungen
  - 1.4. Verschiedenes



2. Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Issel
- 2.1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
- 2.2. Bericht des Schriftführers
- 2.3. Bericht des Schatzmeisters
- 2.4. Bericht der Kassenprüfer
- 2.5. Entlastung des Vorstandes
- 2.6. Verschiedenes

Anträge zu Punkt Verschiedenes sind bis spätestens 8 Tage vor der Versammlung beim Wehrführer bzw. 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

## Isseler Cultur Verein e.V.

### Wir sagen Danke für eine tolle Session:

- allen Helfern, die unsere Bewirtung organisiert und beim Thekendienst mitgewirkt haben.
- allen Aktiven, die unermüdlich hinter den Kulissen tätig und für die Vereinskollegen sowie unsere Gäste da waren.
- allen fleißigen Aktiven, die beim Reinigen unserer schönen ICV-Halle geholfen haben.
- allen Akteuren auf der Bühne, die unsere Sitzungen ganz hervorragend gestalteten.
- allen Vereinsmitgliedern, Inserenten und Gönnern unseres Vereins.
- allen Handwerkern und Helfern die den Karnevalsumzug mitgestalteten.
- allen Besuchern der Veranstaltungen und des Karnevalsumzuges.
- den befreundeten Vereinen, die bei uns zu Gast waren und deren Gäste wir sein durften.
- allen Anwohnern der Schulstraße für ihr Verständnis.



Dem Prinzenpaar - Prinz Denis I. und Prinzessin Angela I. - mit ihren Familien und dem Hofstaat sowie der neuen ICV-Senatorin Susanne Fabricius gilt ein herzliches Dankeschön. Ihr alle habt mit eurem vorbildlichen Einsatz den Isseler Karneval in diesem Jahr hervorragend repräsentiert.

Ohne jede und jeden Einzelnen von Euch wäre das so nicht möglich gewesen!!!

## Betstunde für Grundschul Kinder

Am **Freitag, 10. März** feiern wir in unserer Pfarreiengemeinschaft das Fest des Ewigen Gebetes. Wir laden alle Grundschul Kinder, besonders die diesjährigen Kommunionkinder zu einem Gruppengottesdienst ins Pfarrheim nach Schweich ein.

**Unser Gottesdienst beginnt um 16.00 Uhr im Pfarrheim Schweich.** Wir werden im Kreis zusammen sitzen, miteinander singen und beten und vor unseren Augen in der Mitte des Kreises wird eine Bibelgeschichte entstehen.

Jutta Fachinger und Gemeindeferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen laden dazu herzlich ein!

## Narrengilde Stadthusaren Schweich 1985 e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung am 23.03.2023

Der Vorstand der Narrengilde Stadthusaren Schweich lädt hiermit satzungsgemäß alle Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am **23.03.2023 um 19.30 Uhr im Hotel Leinenhof in Schweich** ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch die 1. Vorsitzende
2. Totengedenken
3. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden
4. Jahresbericht des Geschäftsführers
5. Jahresbericht der Präsidentin
6. Kassenbericht der Schatzmeisterin
7. Bericht der Kassenrevisoren
8. Aussprache zu TOP 3 -7
9. Entlastung des Vorstandes
10. Wahl eines Wahlleiters
11. Wahl des Vorstandes
12. Wahl der Kassenprüfer
13. Verschiedenes

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung können bis spätestens 3 Tage vor der Jahreshauptversammlung schriftlich bei der 1. Vorsitzenden (helga.moebius@stadthusaren.de) eingereicht werden. Über Anträge, die bei der Jahreshauptversammlung gestellt werden, beschließt die Versammlung. Diese Anträge müssen vor Versammlungsbeginn dem Vorstand vorgelegt werden.

Im Namen des Vorstands

Helga Möbius

1. Vorsitzende

## Heimat-u.Verkehrsverein Schweich e.V.

Am **Mittwoch, den 8. März 2023** findet unsere nächste Wanderung statt. Wir treffen uns um 14.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen, machen einen kleinen Rundgang um Schweich herum. Unsere Einkehr ist im Eiscafe`Sienna. Wir hoffen auf rege Beteiligung und gutes Wetter.

## HSC Schweich e.V.

### Heimspiele

#### Temporäre Halle Schweich

##### Tag, Datum

Uhrzeit	Mannschaft	Gast	Heim
Sa., 04.03.2023			
16:00	RL WJA	HSC Schweich	HSG Kastellaun-Simmern
18:00	OL wC	HSC Schweich	HSG Eckbachtal

#### Stefan-Andres-Sporthalle Schweich

##### Tag, Datum

Uhrzeit	Mannschaft	Gast	Heim
So., 05.03.2023			
11:15	BL wJE	HSC Schweich	HSG Kastellaun-Simmern II
13:45	BL wJD	HSC Schweich	JSG PST/TVH II
15:15	RL WBJ	HSC Schweich	TuS Weibern
17:00	LL F	HSC Schweich	HSG Kastellaun-Simmern II

## A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.

Liebe Angelsportfreunde,

die Monatsversammlung März ist am **Montag, 06.03.23**. Wir treffen uns um **20.00 Uhr** an der Weiheranlage.

## Schachklub 1933 Schweich e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Vereinsmitglieder,

KORREKTUR! In einer vorherigen Ausgabe stand ein falsches Datum. Wir bitten den Fehler zu entschuldigen. Nun mit Korrektem Datum wie in der Email: gemäß § 11 der Satzung [Einberufung der Mitgliederversammlung] des Schachklub 1933 Schweich, beruft der Vorstand die ordentliche Mitgliederversammlung ein für **Freitag, den 10. März 2023, um 20:00 Uhr**, im Niederprümer Hof Schweich (Hofgartenstraße 26).

#### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheits- und Stimmberechtigtenliste sowie der Beschlussfähigkeit
3. Ehrungen
4. Bericht des Vorstandes
5. Kassen- und Revisionsbericht
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung des Vorstandes
8. 90 jähriges Vereinsjubiläum
9. Anträge
10. Verschiedenes

Im Anschluss an unsere Vorstandssitzung lädt der Schachklub Schweich zu einem Blitzturnier ein.

Zur Tagesordnung (TOP 10) können Anträge von ordentlichen Mitgliedern gestellt werden. Sie müssen jedoch spätestens 8 Tage vor der Versammlung dem Vorsitzenden Benedikt Werner, Sauertalstraße 39A, 54675 Wallendorf zugegangen sein. Anträge, die später vorgelegt werden, sind als Dringlichkeitsanträge zu behandeln und dürfen in der Mitgliederversammlung nur behandelt werden, wenn die Mitgliederversammlung dies mit Zweidrittelmehrheit beschließt. Sie werden als Tagesordnungspunkt aufgenommen. Dringlichkeitsanträge zwecks Satzungsänderung bedürfen der Einstimmigkeit.

## TuS Mosella Schweich e.V.

### Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

#### Bezirksliga West

Sonntag, 05.03.2023, 14.30 Uhr

**TuS Mosella Schweich - SG Daleiden**

#### Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 05.03.2023, 14.30 Uhr

**SG Welschbillig - TuS Mosella Schweich II**

#### Kreisfreundschaftsspiel

Sonntag, 05.03.2023, 16.45 Uhr

**TuS Mosella Schweich III - TuS Issel**

#### Bezirksliga West

Mittwoch, 08.03.2023, 20.00 Uhr

**TuS Mosella Schweich - SV Konz**

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

#### Abteilung Jugendfußball

#### Samstag, 04.03.2023

10.00 Uhr, E-Junioren Kreispokal:

Spvvg. 1958 Trier II - TuS Mosella Schweich

13.00 Uhr, E-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

JSG Kenn II - TuS Mosella Schweich II

10.30 Uhr, E-Junioren Kreispokal:

TuS Mosella Schweich III - noch offen

13.00 Uhr, D-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich - JSG Bremm

15.00 Uhr, D-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich II - TuS Issel

10.30 Uhr, C-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

SV Eintracht Trier II - TuS Mosella Schweich

12.30 Uhr, C-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

JSG Ehrang - TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich - JFV Oberwesterwald 2015 e.V.

15.00 Uhr, B-Junioren Kreisklasse:

JSG Saar-Mosel Konz II - TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

Spfr. Eisbachtal - TuS Mosella Schweich

#### Mittwoch, 08.03.2023

18.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich - JSG Kenn

18.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III - TuS Euren

#### Donnerstag, 09.03.2023

17.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II - SV Trier-Olewig

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

## Förderverein der DLRG OG Schweich e.V.

Im Anschluss an die Versammlung der DLRG OG Schweich e.V., die am **Freitag, dem 24.03.2023** um **20.00 Uhr** beginnt, laden wir Sie zur Mitgliederversammlung des Fördervereins, ebenfalls in die ICV-Halle ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Mitteilungen
4. Tätigkeitsbericht
5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache
8. Entlastung des Kassenwartes
9. Wahl eines Wahlvorstehers/in
10. Wahl einer/es 1. Vorsitzenden
11. Anträge aus der Mitgliedschaft
12. Verschiedenes

Über Ihr zahlreiches Erscheinen würden wir uns freuen.

## Jahrgang 1946/1947 Schweich und Issel

Unser nächstes Treffen mit kleiner Wanderung ist am **Donnerstag, den 9. März 2023**. Wir treffen uns wie gewohnt um 14 Uhr am Raiffeisenbrunnen in der Richtstraße. Die Wanderung richtet sich nach Wetterlage. Zum gemütlichen Beisammensein kehren wir ins Forellenstübchen ein.



## Trittenheim

### Frauengemeinschaft Trittenheim

#### Einladung zum Fastenkaffee

Wir laden die Frauen der Frauengemeinschaft zum gemeinsamen Kaffee

am **07.03. um 14:30 Uhr** in die Grundschulen ein.

Wir freuen uns auf Eurer Kommen.

### Freiwillige Feuerwehr Trittenheim und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e.V.: Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Feuerwehrkameradinnen und -kameraden, liebe Vereinsmitglieder, am Samstag, dem **18. März 2023** findet um **19.00 Uhr** im Bürgerzentrum Trittenheim (Spielesstraße 24) unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

#### Tagesordnung der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim:

TOP 1: Begrüßung und Bericht des Wehrführers

TOP 2: Bericht des Jugendwartes

TOP 3: Sonstiges

#### Tagesordnung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e.V.:

TOP 1: Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden

TOP 2: Bericht des Kassierers und der Kassenprüfer

TOP 3: Entlastung des Vorstandes

TOP 4: Änderung der Vereinsatzung

§ 3 Mitglieder des Vereins

§ 12 Vereinsvorstand

§ 12a Vergütungen für die Vereinstätigkeit

TOP 5: Termine 2023

TOP 6: Festveranstaltungen 2023

TOP 7: Sonstiges

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

### SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

#### Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt: Kreisliga C

#### Samstag, 04.03.2023

19:00 Uhr FSV Salmrohr - SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwien-Köwerich

Kunstrasenplatz Salmtal

Kreisliga A

#### Sonntag, 05.03.2023

14:30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwien-Köwerich - SG Moseltal Lieser

Erstes Spiel auf dem neuen Hartplatz „Rote Erde“ Trittenheim

Unsere Mannschaft freuen sich über zahlreiche Zuschauer!



## Aus unseren Kirchen

### Pastoraler Raum Schweich

Pfarrer Ralf Matthias Willmes, Dekan

Janin Kanitz, Verwaltung

Susanne Münch Kutscheid, Pastoralreferentin

Judith Schwickerath, Pastoralreferentin

Martin Backes, Pastoralreferent

Ulla Johannpeter, Sekretariat, 06502-9371600

Adresse: Oberstiftstraße 63, 54338 Schweich

E-Mail: [schweich@bistum-trier.de](mailto:schweich@bistum-trier.de)

**Terminankündigung:** 1. Synodalversammlung am 1.7.23 von 9.30 bis 14.30 auf dem Schönfelder Hof. Ein Tag zum Kennenlernen und Austauschen mit anderen Engagierten.

Informationen beim Leitungsteam des Pastoralen Raum Schweich unter [schweich@bistum-trier.de](mailto:schweich@bistum-trier.de)

**Angebote des Pastoralen Raum Schweich für Kinder im Grundschulalter mit Eltern oder Großeltern**

Osterkerzen gestalten

Termin 1: 25.03.2023 PG Zemmer,

Termin 2: 01.04.2023 Medardushaus Mehring

Jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr

Bitte eine oder mehrere Kerzen mitbringen, das Material zum Verlieren und eine kleine Kerzenauswahl haben wir vor Ort. Materialumlage 3 Euro, vor Ort zu zahlen

Nachhaltigkeitsnachmittag "Nachhaltig schön"

29.04.2023 im Jugendzentrum Schweich von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Bitte mitbringen: einige Schraubgläser, 2-3 Silikonformen. Materialumlage: 5 Euro

Fledermausnachtwanderung

05.05.2023, um 21.00 Beginn in der Kapelle in Longuich-Kirsch  
Kosten: 10 Euro Kind, direkt beim Referenten Christoph Postler zu zahlen, Mindestteilnehmerzahl: 10 Kinder

Abenteuertag im Wald

17.06.2023 von 10.00 bis 16.00 Uhr

Bitte mitbringen: Festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung, genug zum Trinken, ein Picknick. Restliches Material stellt der Referent. Kosten 10 Euro, 4 Euro Materialumlage sind beim Referenten zu zahlen

Treffpunkt: Aussichtsturm Rodt, wir haben auch die Grillhütte Rodt gemietet

Rückfragen bei Pastoralreferentin Susanne Münch-Kutscheid  
susanne.muench-kutscheid@bistum-trier.de

Anmeldung zu allen Angeboten über das Büro des Pastoralen Raum Schweich, Frau Johannpeter, Oberstiftstraße 63, Schweich, E-Mail: schweich@bistum-trier.de

Anfängerkurs für Neuimker 2023

In diesem Kurs werden Sie in fünf Terminen durch das Bienenjahr begleitet. Sie erfahren viel Wissenswertes über die Honigbiene und erlernen die Tätigkeiten und Fertigkeiten eines Imkers. Diese Veranstaltung ist für Leute geeignet, die bisher noch keine Erfahrungen in der Imkerei gesammelt haben und die erfahren möchten, ob die Imkerei für sie in Zukunft interessant ist. Das Material wird Ihnen während des Kurses zur Verfügung gestellt. In den Kursgebühren enthalten sind auch ein Skript sowie die Referentenkosten. Referent: Christoph Postler, Diplom-Pädagoge, Naturerlebnis-Pädagoge und Imker. Ort: Pfarrheim Schweich/Streuobstwiesen Heilbrunnen Schweich.

Termine: 21.04.23, 05.05.23, 16.06.23, 21.07.23, der fünfte Termin wird noch bekannt gegeben je von 15 bis 18 Uhr

Kosten: 95 Euro, vor Kursbeginn an den Referenten zu überweisen. Anmeldung bis 13.2.23 im Büro des Pastoralen Raum Schweich (Frau Johannpeter), Telefon: 06502/9371600, E-Mail: schweich@bistum-trier.de unter Angabe des vollständigen Namens, der Telefon- und Handynummer sowie der Emailadresse.

Die Veranstaltung findet statt im Rahmen des Projektes „mit Franz und Clara unterwegs“ des Pastoralen Raum Schweich und in Kooperation mit der KEB Trier

**Die Karwoche mit Lebenszeichen gestalten**

Die Karwoche als geistlichen Weg im Hinblick auf das Osterfest gestalten: Dazu ermutigt das Projekt „Lebenszeichen – Karwoche & Ostern 2023“ des Arbeitsfeldes Inklusion im Bistum Trier in Kooperation mit weiterblicken.com. Von Palmsonntag bis Ostersonntag begleiten tägliche Impulskarten den Weg der Teilnehmenden und bestärken sie mithilfe von Anregungen, diese besondere Zeit persönlich zu gestalten. Darüber hinaus gibt es verschiedene ergänzende digitale Angebote wie einen täglichen digitalen Morgenimpuls, eine digitale Pinnwand und die Einladung zu einem Pilgertag. Diese ermöglichen den Austausch und das gemeinsame Unterwegssein mit anderen und bieten so verschiedene Möglichkeiten der Vergemeinschaftung an.

Im Vorfeld erhalten die Teilnehmenden alle nötigen Materialien auf dem Postweg. Bei Bedarf können die Impulskarten auch in Brailleschrift oder Leichter Sprache zur Verfügung gestellt werden. Die Anmeldung ist ab sofort möglich unter <https://ogy.de/lebenszeichen-2023>, weitere Informationen zum Angebot gibt es bei Pastoralreferentin Judith Schwickerath (judith.schwickerath(at)bistum-trier.de, Tel.: 0151-11124413) oder Dipl.theol. Sandro Frank (sandro.frank(at)weiterblicken.com, Tel. 0177-7515187). Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldeschluss ist der 20. März.

## Pfarreiengemeinschaft Mehring

### Gottesdienste

**Freitag, 03.03.**

15.00 Hl. Messe zum Weltgebetstag der Frauen in Mehring, anschl. Kaffee und Kuchen im Medardushaus

**Samstag, 04.03.**

15.00 Hochamt mit Spendung der Firmung durch HH. Weihbischof Jörg Peters in Klüsserath

17.00 Sonntag-Vorabendmesse in Detzem

**Sonntag, 05.03., 2. Fastensonntag**, Ewig Gebet in Thörnich

09.00 Hl. Messe zur Eröffnung des Ewigen Gebets

mit Aussetzung des Allerheiligsten in Thörnich

10.00 Betstunde für die Verstorbenen

10.45 Betstunde für den Frieden in der Welt

11.30 Stille Anbetung

12.00 Andacht mit Te Deum und sakramentalem Segen zum Abschluss des Ewigen Gebets

**10.00** Hochamt mit Spendung der Firmung

durch HH. Weihbischof Jörg Peters in Mehring

10.30 Hochamt in Leiwien

**Montag, 06.03.**

18.30 Hl. Messe in Detzem

18.30 Kreuzwegandacht in Leiwien

**Dienstag, 07.03.**

18.00 Kreuzwegandacht in Pölich

18.30 Hl. Messe in Pölich

**Donnerstag, 09.03.**

18.00 Kreuzwegandacht in Klüsserath

18.30 Hl. Messe in Klüsserath

**Freitag, 10.03.**

18.00 Kreuzwegandacht in Mehring

18.30 Hl. Messe in Mehring

**Samstag, 11.03.**

Ewig Gebet in Ensch

14.00 Andacht mit Aussetzung des Allerheiligsten zur Eröffnung des Ewigen Gebets in Ensch

14.30 Betstunde für und mit Kindern - Thema: Was ist das?"

15.30 Betstunde „Für die Hoffnung, die Liebe und das Leben“

16.30 Betstunde für alle, die trauern, Thema: „Vom Herzen her verbunden“

Stille Anbetung

18.00 Sonntag-Vorabendmesse mit sakramentalem Segen zum Abschluss des Ewigen Gebets, mitgestaltet von der Martinusgruppe

18.30 Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath

**Sonntag, 12.03., 3. Fastensonntag**

09.00 Hl. Messe in Trittenheim

09.00 Hl. Messe in Köwerich

10.30 Hochamt mit Krankensalbung in Leiwien

10.30 Hochamt in Mehring

14.30 Hl. Taufe in Mehring

**Der Kirchengemeinderat Mehring sucht Unterstützung:**

der Kirchengemeinderat sucht (Mit-)MacherInnen jeden Alters für verschiedene Events und kontinuierliche Aufgaben. Wir sind auf der Suche nach engagierten Menschen, die uns unterstützen möchten, unsere Gemeinde zu bereichern.

In nächster Zeit stehen z.B. „Ewig Gebet“ an, das Pfarrfest, der Adventsbasar oder die Sternsingeraktion, aber auch kontinuierliche Themen wie Messdienerarbeit oder z.B. Kinder- u. Jugendgottesdienste können unterstützt werden. Es besteht auch die Möglichkeit, ganz neue Formate zu entwickeln und umzusetzen.

Wenn du Zeit und Lust hast, uns zu unterstützen, würden wir uns sehr über deine Kontaktaufnahme an dietmar.traub@kabelmail.de oder an das Pfarrbüro Mehring freuen.

Wenn Du Dich hier meldest, laden wir Dich zu einem Informationsabend im März ein, dann stellen wir die Inhalte genauer vor, vielleicht können wir schon ganz konkrete Aktionen planen.

Wir freuen uns auf Deine Rückmeldung, mit herzlichen Grüßen, der Kirchengemeinderat Mehring

## Familiengottesdienste und Neues von der Ü-Kirche Föhren

**Am Samstag, dem 4. März 2023**, treffen wir uns um **15:30 Uhr** an der Viezkelterstation in Föhren. Die Überraschungskirche lädt zu einer besonderen Schatzsuche ein. Bitte entsprechende Kleidung und passendes Schuhwerk tragen. Unsere Veranstaltung endet gegen **18:00 Uhr**. Zur besseren Planung bitten wir für diesen Gottesdienst um Anmeldung unter:

[ueberraschungskirche@web.de](mailto:ueberraschungskirche@web.de)

Das Team der Ü-Kirche und Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen laden zu einem Gesprächsabend in das Pfarrheim nach Föhren ein. Am **Montag, 20. März 2023, ab 20:00 Uhr** geht es um das interessante Thema: Sind christliche Werte heute noch zeitgemäß? Nähere Informationen sind erhältlich bei den Frauen aus der Überraschungskirche oder Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!



**Sonntag, den 5. März 2023, 10:30 Uhr**, Familienmesse in Schweich, die Kommunionkinder aus Schweich und Issel stellen ihr Symbol „Gemeinsam mit Jesus auf Schatzsuche“ vor.

**Sonntag, den 19. März 2023, 10:30 Uhr**, Wort-Gottes-Feier für Familien in Kenn, mitgestaltet vom gemischten Chor aus Gusenburg

**Sonntag, den 26. März 2023, 10:30 Uhr**, Wort-Gottes-Feier für Familien in Fell, mitgestaltet von der Musikgruppe „LERM“

## Besinnungswochenende zum Start in die Österliche Bußzeit

ICH BIN DA!

Dieser Satz beschreibt, was wir in diesem Jahr bei den Besinnungstagen vom 24. bis 26.02.2023 der Pfarreiengemeinschaft Schweich im Exerzitienhaus in St. Thomas fühlen durften.

„Ich bin da!“ war mir noch nicht bewusst, als ich in diesem Jahr in St. Thomas ankam.

Aber Sie kennen das sicher, wenn Sie an einen vertrauten Ort zu vertrauten Menschen kommen und sich wohlfühlen.

Ankommen, dies waren die ersten Stunden in St. Thomas, in denen sich die Gruppe (wieder) fand. Es waren „alte“ und „neue“ Teilnehmer\*innen, die sich binnen kurzer Zeit still verständigten.

„Wir sind da!“, das konnten wir schon nach zwei Stunden spüren.

Ob es nun die 21-jährige Anna war oder die 80-jährige Mechthild. Wir waren da! Gemeinsam als Gruppe waren wir da, um etwas zu finden, das bei jedem einen anderen Namen hat.

Rauskommen, dem Alltag entfliehen, sich besinnen, zu mir kommen, Stille genießen, auftanken ...

Ein Film führte uns zum Thema - der Würde, die Selbstachtung, dem Stolz, der jedem Menschen geschenkt ist ... und gemeinsam tauschten wir unsere Erfahrungen aus.

Jede und jeder konnte seine Gedanken einbringen. Alle wurden zu König\*innen.

Den Blickwinkel wechselten wir bei einem besonderen Kreuzweg. Betrachtet aus der Sicht des Judas, des Petrus, des Soldaten ... und wieder allmählich zurück zu uns selbst und dem großen Versprechen unseres Schöpfers „Ich bin da!“

„Ich bin da - im Dunkel - in deinen Gefühlen - in deinen Aufgaben - in deinen Gesprächen - in deinem Alltag! Ich bin da!“

Das wird mich tragen, im nächsten Jahr, bis zum Wiedersehen in St. Thomas! Dann sind hoffentlich alle wieder DA ... und vielleicht auch DU, wenn Dich diese Zeilen neugierig gemacht haben!

Im Namen der Gruppe einen herzlichen Dank an Rüdiger und Ute, die diese Wochenende so liebevoll vorbereitet und uns die Möglichkeit gegeben haben, uns zu treffen und auszutauschen.

*Jürgen Schmitt, Issel*

## Seniorentreff St. Martin Schweich

Unser nächster Seniorennachmittag findet am **Dienstag, 7. März um 15:00 Uhr** im Pfarrheim Schweich statt. Wir erleben einen Nachmittag zum Weltfrauentag mit unserer Gemeindeferentin Astrid Koster.

Herzliche Einladung hierzu.

## Kreuzweg am Heilbrunnen

Im Sinne und Gedenken an Herrn Diakon Herbert Knobloch halten wir am **Freitag, 3. März, 10. März, 17. März, 24. März und am 31. März 2023** jeweils um **15:00 Uhr** einen Kreuzweg am Heilbrunnen. Wir treffen uns vorne an der Schranke.

Herzliche Einladung an alle in der Pfarreiengemeinschaft.

## Pfarreiengemeinschaft Schweich

### Gottesdienste

**Freitag, 03.03.2023 - Weltgebetstag der Frauen**

Herzliche Einladung an die Frauen aller Konfessionen zu den Gottesdiensten in unserer Pfarreiengemeinschaft. Mit der Kollekte werden Frauenprojekte in aller Welt unterstützt.

18:30 Uhr Wortgottesdienst im Pfarrheim, anschließend Beisammensein im Pfarrheim, eingeladen sind auch die Frauen aus Riol.  
09:00 Uhr Wortgottesdienst im Dorfgemeinschaftshaus in Longuich, anschl. Gemeinsames Frühstück

17:00 Uhr Wortgottesdienst im evangelischen Gemeindezentrum, anschl. Gemütliches Beisammensein

**Samstag, 04.03.2023 vom 2. Fastensonntag**

17:45 Uhr Vorabendmesse in Bekond

15:30 Uhr Ü-Kirche an der Viezkelterstation in Föhren

**Sonntag, 05.03.2023 - 2. Fastensonntag**

10:30 Uhr Hochamt in Fell

10:00 Uhr Beichtgelegenheit in Schweich

10:30 Uhr Hochamt als Familiengottesdienst in Schweich

14:30 Uhr Taufe

**Freitag, 10.03.2023 - Ewig Gebet unserer Pfarreiengemeinschaft**

09:00 Uhr Hl. Messe zur Eröffnung des Ewigen Gebetes in Schweich

**Samstag, 11.03.2023 vom 3. Fastensonntag**

09:30 Uhr Hl. Messe zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und eucharistischem Segen in Fell, anschl. Frühstück im Pfarrheim

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riol

**Sonntag, 12.03.2023 - 3. Fastensonntag**

10:30 Uhr Hochamt in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

14:30 Uhr Taufe in Riol

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

## Ev. Kirchengemeinde Ehrang

**Freitag, 03.03.2023**

**17.00 Uhr Weltgebetstag**

Gemeindezentrum, Martinstraße 1, 54338 Schweich

In diesem Jahr haben Frauen aus Taiwan den Gottesdienst zum Weltgebetstag vorbereitet. In 150 Ländern werden Gottesdienste gefeiert, die auf dem Bibeltext aus Eph. 1, 15 - 19 „Ich habe von eurem Glauben gehört“ basieren. Um was geht es den Frauen, für was sollen wir mit ihnen beten, für was sollen wir gemeinsam mit ihnen einstehen? Die Zeiten in Taiwan sind wie überall auf der Welt unsicher. Taiwan liegt nur etwa 180 km vom chinesischen Festland entfernt. Aber zwischen dem Inselstaat und dem kommunistischen Regime in China liegen Welten. China betrachtet Taiwan als eine abtrünnige Provinz, die es gilt, auf welche Art auch immer, in das chinesische Reich zurückzuholen. Taiwan dagegen ist stolz auf seine Eigenständigkeit und seine Demokratie. Darum geht es den Frauen in ihrem Gottesdienst. Sie wollen mit uns gemeinsam für Frieden, die Achtung der Menschenrechte und auch Demokratie beten. Das Motto der Gottesdienste heißt „Glauben bewegt“.

Darauf vertrauen die Frauen aus Taiwan. Für uns kann es nichts Besseres geben, als sich ihnen anzuschließen.

**Sonntag, 05.03.2023**

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Prädikant Michael Jörg

**Dienstag, 14.03.2023**

19.00 Uhr Passionsandacht in Schweich, Prädikant Michael Jörg



## Erwachsenenbildung

## Angelsportclub Leiwien 1965 e.V.

Der Vorstand des ASC-Leiwien lädt seine Mitglieder zur **Jahreshauptversammlung** ein.

Sie findet statt: **Samstag, 18. März 2023, 15.30 Uhr in der Angelhütte an der Weiheranlage im Bachtal, Leiwien.**

Folgende Tagesordnung ist vorgewiesen:

1. Eröffnung, Begrüßung, Genehmigung der Tagesordnung
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Tätigkeitsbericht
4. Aussprache zu Punkt 3
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache zu Punkt 5 und 6
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahlen des Vorstandes und der Kassenprüfer
10. Verschiedenes

Der Vorstand bittet alle Mitglieder um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

## VHS Schweich

**Richtstraße 1-3**

54338 Schweich, Programm im Internet: [www.kvhs.trier-saarburg.de](http://www.kvhs.trier-saarburg.de)

**E-Mail: [schweich@kvhs.trier-saarburg.de](mailto:schweich@kvhs.trier-saarburg.de)**

**Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935**

**Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2023, welches Sie im Internet unter [www.kvhs.trier-saarburg.de](http://www.kvhs.trier-saarburg.de) finden bzw. als Beilage im Amtsblatt verteilt worden ist. Kursanmeldungen können per Mail, Fax, Telefon, Anrufbeantworter oder online erfolgen.**

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2023

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

**Umwelt - Energie****Balkonkraftwerk**

Einfach und günstig Strom selbst erzeugen! Mi., 22.03.23, 19 Uhr, SAZ, Ralf Kleff, Journalist

**Recht****Wie gestalte ich mein Testament?**

Di., 28.03.23, 19:30 Uhr, SAZ, Astrid Dahmen, Fachanwältin

**Botanik-Gartenbau****Baumgiganten der Kanaren - Dia-Vortrag**

Do., 09.03.23, 19 Uhr, SAZ, Karl-Josef Prüm

**Mein Garten - Lust oder Last?**

Teil 2: Gartenplanung und Anbau von Blumen, Obst und Gemüse  
Sa., 18.03.23, 13:30 - 16:30 Uhr, LevS, Norbert Wagner

**Heilkräuter und Wildgemüse**

Sa., 25.03.23, 10 - 12:15 Uhr, Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler

**Ein Blütenmeer im Garten, auf Balkon und Terrasse**

Di., 18.04.23, 18:30 - 20:45 Uhr, SAZ, Norbert Wagner

**Professioneller Obstbaumschnittkurs**

Sa., 22.04.23, 9:30 - 15:30 Uhr, Alte Schule Longuich, E. Hustedt

**Länder- und Heimatkunde - Exkursionen****Naturparadies Nitteler Felsenpfad**

Wanderung mit Bahnreise

Sa., 22.04.23, 12 - 18:30 Uhr, Bahnhof Schweich, Jörg Kaspari

**New York - die Megastadt**

Vortrag mit Bildern

Do., 20.04.23, 19 Uhr, SAZ, Karl-Josef Prüm

**Kunst-Malen-Zeichnen****Bleistift, Kohle, Kreide**

Zeichenkurs für Einsteiger:innen

Di., 07.03.23, 18:30 Uhr, 4x, SAZ, Dorette Polnauer, Künstlerin

**Schmuck-Workshop**

Außergewöhnlicher Unikat-Schmuck aus Holz und edlen Steinen

Sa., 18.03.23, 10 - 14:30 Uhr, Niederprümer Hof, Claudia Heine

**Acrylmalerei - Tagesseminar**

Sa., 22.04.23, 9:30 - 16:30 Uhr, LevS, Ruth Krisam

**Musik****Keyboard - Piano - Akkordeon**

Einzelunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene, Termine donnerstags und freitags auf Anfrage, SAZ, Viktoria Makarenko

**Singen in Kenn**

Do., 18:30 - 20:00 Uhr, 14-tägig, nähere Infos über Klaus Wagner, Telefon: 06502/4040651.

**Gesundheit****Klangschalenharmonisierung - Entspannungsworkshop**

Sa., 11.03.23, 10 - 14:30 Uhr, LevS, Jeanett Thull

**Osteoporose - Vortrag**

Mi., 15.03.23, 18:30 Uhr, LevS, Dr. med. Peter Krapf

**Ernährung - Kochen****Schokolade und Pralinen selber kreieren**

Fr., 24.03.23, 16 - 19:45 Uhr, SAZ, Daniela Wagner

**Sprachen****Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Luxemburgisch**

Verschiedene Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene

**Deutsch als Fremdsprache 3 Kurse für Anfänger / Fortgeschrittene**

Mo., 18 - 19 - 20 Uhr, Stefan-Andres-Schulzentrum, E. Pesie

**Englischkurse auf unterschiedlichen Niveaustufen**, Quereinstieg jederzeit möglich, nähere Infos im Internet oder über VHS direkt

**Französisch A1, 1. Semester**

Do., 18:30 Uhr, SAZ, Ute Claus de Amezaga

**Weitere Französischkurse auf unterschiedlichen Niveaustufen**, Quereinstieg jederzeit möglich

**Spanisch zum Mitreden A1, 1. Semester**

Kompaktkurs für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse

Do., 10 - 11:30 Uhr, Niederprümer Hof, Karin Lamberty

**Weitere Spanischkurse Mo., 20 Uhr (A1) und Di., 18:30 Uhr (A1/A2)**

**!Que bien hablamos espanyol! Kurs für Fortgeschrittene**

Mo., 18:30 Uhr, SAZ, Maya Neufeld

**EDV****Handykurs für Einsteiger**

Do., 16.03.23, 18:30 - 20:45 Uhr, 3x, SAZ, Michael Werhan

**EDV-Grundlagen für Windows (Einsteigerkurs)**

Mo., 06.03.23, 18:30 Uhr, 6x, SAZ, Marcel Müller

**Textverarbeitung mit Microsoft WORD (Einsteigerkurs)**

Mi., 15.03.23, 18:30 Uhr, 6x, SAZ, Oliver Mühlhan

**Frauen****Schritt für Schritt in die Selbstliebe**

Gefördertes Tagesseminar für Frauen

Sa., 25.03.23, 10 - 16 Uhr, Levanaschule, Alexandra Reinhard, Coach für Bewusstsein und Persönlichkeitsentwicklung

**Junge VHS****Selbstverteidigung - Kurs für Mädchen von 13 - 16 Jahren**

Fr., 24.03.23, 16 - 18 Uhr, Sa., 25.03.23, 9:30 - 12 Uhr, LevS, Hermann Meisberger, Sensei / Karatetrainer

**Waldführung „Erstes Frühlingsgrün“**

Märchenerlebnis für Kinder im Grundschulalter

Di., 21.03.23, 16:15 - 18:30 Uhr, Schweich, Parkplatz Atzerthütte, Gitta Pelzer

**Kreativtag für Kinder ab 9 Jahren**

Fr., 24.03.23, 16:15 - 18:30 Uhr, SAZ, Marlene Scholtes

**Kath. Erwachsenenbildung Trier****Schnitzkurs für Anfänger und Fortgeschrittene****Schnitzkurs für Krippenfiguren****Praktischer Kurs**

Termine: 20.03.2023 - 24.03.2023 von 19.00 - 22.00 Uhr

Erlernen der Anatomie, Holzkunde, Anleitung zum Schärfen, Messerführung und -Handhabung, Skizzieren

Eigenes Werkzeug ist erforderlich.

Gearbeitet wird überwiegend mit Lindenholz.

**Leitung:** Rudolf Sassen, Günzburg

Klaus Porten, Klüsserath

**Kosten:** 85,00 €

**Ort:** Grundschule, Dammstraße 35, 54340 Klüsserath

**Informationen und Anmeldung:** Klaus Porten, Gartenfeldstraße 5, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507 - 993056, Mail: kporten@gmx.de

**Anmeldefrist:** 2 Wochen vor Kursbeginn

**Max. Teilnehmerzahl:** 14 Personen

**Imkerkurs, Faszination Honigbiene****Anfängerkurs für Neuimkerinnen****Vortrag und praktischer Kurs**

**Termin:** Freitag, 31.03.2023 17.00 - 21.00 Uhr und für weitere Termine jeweils Samstags in Absprache, Samstags von 13.00-17.00 Uhr

Neben der Gewinnung von Bienenprodukten besitzt die imkerliche Tätigkeit vor allem hohen Freizeitwert. Sie ist geprägt durch ein besonders intensives Naturempfinden. Imkern ist ein Zusammenspiel von Landschaft, Bienenvolk und Mensch. Wetter und Naturbeobachtungen gehören zum Beginn jeglichen Arbeiten an und mit den Bienen. Vermittlung theoretischer Kenntnisse über Bienen und praktische Arbeiten am Bienenvolk im Ablauf des Jahres. Es besteht die Möglichkeit, sich ein eigenes Bienenvolk aufzubauen = Ablegerbildung.

**Leitung:** Klaus Porten, Klüsserath, Bienensachverständiger und Honigsachverständiger

**Kosten:** 140,00 €

**Ort:** Klüsserath, Hauptstraße 83, Krippenmuseum „Haus der Krippen“ und Streuobstwiese, Nähe Motocross-Strecke Klüsserath

**Informationen und Anmeldung:** Klaus Porten, Gartenfeldstraße 5, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507 - 993056, Mail: kporten@gmx.de

**Anmeldefrist:** 2 Wochen vor Kursbeginn

**Max. Teilnehmerzahl:** 8 Personen

**Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter [www.keb-trier.de](http://www.keb-trier.de) oder [www.bildung-leben.de](http://www.bildung-leben.de)**

**Ende des redaktionellen Teils****Diese Woche in den Kreis-Nachrichten**

- Kreishaushalt 2023 verabschiedet
- Landrat besucht regionale Unternehmen

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.



## Verlagsmitteilungen

### Redaktionsschlussvorverlegung

**KW 14 Karfreitag**  
auf Donnerstag, 30.03.2023

**KW 15 Ostermontag**  
auf Donnerstag, 06.04.2023

**KW 18 Tag der Arbeit**  
auf Freitag, 28.04.2023

**KW 20 Christi Himmelfahrt**  
auf Freitag, 12.05.2023

**KW 22 Pfingstmontag**  
auf Freitag, 26.05.2023

**KW 23 Fronleichnam**  
auf Freitag, 02.06.2023

**KW 40 Tag der deutschen Einheit**  
auf Donnerstag, 28.09.2023

**KW 44 Allerheiligen**  
auf Donnerstag, 26.10.2023

**KW 51 Vorweihnachtswoche**  
keine Vorverlegung

**KW 52 Weihnachtswoche**  
Ausgabe entfällt

**08:00 Uhr im Verlag**  
Vielen Dank für Ihr Verständnis.  
**LINUS WITTICH Medien, Redaktion**

### An alle Einsender von Artikeln!

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir, wie in den letzten Jahren, die **Ostergrüße** von Vereinen, Verbänden und kirchlichen Organisationen gerne als Fließtext **unter einen bestehenden Artikel** abdrucken.

**Fließtext bedeutet: Kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und keine PDF-Datei.**

**Beispiel:** „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Ostern .....“

Gestaltete Ostergrüße oder Grüße mit Motiv sind nur als Anzeigenbuchung möglich.

Die Wünsche der **politischen Parteien sind kostenpflichtig** und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.

*Redaktion, LINUS WITTICH Medien*

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

**03944-36160 | www.wm-aw.de**

**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

### FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



#### Der Handwerkerdienst

#### für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.

#### Imer Demaj Dienste

- Hausmeisterdienste
- Garten- & Landschaftsbau
- Innenausbau (Trockenbau)
- Bagger- & Bodenfräsarbeiten
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Reparaturarbeiten aller Art
- Pflasterarbeiten

**01 77-4 76 12 52**

**Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13**

**54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97**

**IDDienste@hotmail.com**

Ihr zuverlässiger Partner für Heizöl und Diesel

**Dietsch Greinert Vorwohl**  
Heizöl · Diesel

Heizkosten auf's Jahr verteilen? Fragen Sie uns!

(kostenlos anrufen) **0800 13 13 500**

**DÖRR**  
E-BIKE

Filiale Bitburg  
www.ebikes-doerr.de

**FLYER**

Ab 1. Februar auch in Ihrer Nähe!

**NEUERÖFFNUNG**

Exklusiver und einzigartiger

**FLYER STORE**



► FLYER E-BIKES

► WERKSTATT

► ZUBEHÖR

*Premium E-Bikes*

**+500  
E-BIKES  
TO-GO**

*Wir können sofort liefern!*

Dörr E-Bike Shop Bitburg

Saarstraße 15, 54634 Bitburg

Tel.: 06561 9487570 | E-Mail: info@doerrgruppe.de



## REBSCHULE WEIS

PFOPFREBEN · EIGENE KLONE  
WELTWEITER EXPORT  
HÖCHSTER QUALITÄTSANSPRUCH

**Persönliche Beratung auf Wunsch vor Ort**  
**Bestellen Sie jetzt für Saison 2023**

REBSCHULE WEIS  
URBANUSSTR. 16 | D-54340 LEIWEN

FON 0 65 07 - 93 77-34

FAX 0 65 07 - 93 77-30

info@weis-reben.com







# Abschied nehmen



**Koster** SEIT 1834  
BESTATTUNGEN  
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | OBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN  
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE



Es ist schwierig,  
in schweren Stunden  
an alle und an alles  
zu denken.

Die **Trauer-**  
**danksagung**  
in Ihrem  
Mitteilungsblatt

hilft Ihnen, beim  
Danken keinen zu  
vergessen.

**Franziska Haack**  
geb. THUL  
\* 1931 in Föhren  
\* 23.1.2023

**Nachruf**  
In ihrem 92. Lebensjahr haben wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Tante, Großtante

*Auferstehung in Jesus Christus ist unser Glaube -  
Wiedersehen unsere Hoffnung - Erinnern unsere Liebe.  
Die Bibel Joh.-Evgl. 14,1-6*

Deine Tochter Ilka mit Familie  
Helmut und Thomas mit Familie  
im Namen aller Angehörigen

Hauenstein, Trier, Föhren, im Februar 2023

Bestattungen  
**KIRCHEN**  
Durchführung aller Bestattungsarten.  
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.  
Klüsserath 06507-4560 • Hetzerath 06508-991030

Fachgeprüfter Bestatter  
Mitglied der Innung

Was man tief in seinem  
Herzen besitzt kann  
man nicht durch den  
Tod verlieren



Johann  
Wolfgang von  
Goethe  
(1749 - 1832)

# Abschied nehmen

DER MOSELREGION  
VERBUNDEN:  
Wir sind Ihr  
Bestatter vor Ort.

www.kirsten-bestattungen.de



**KIRSTEN**  
BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN  
ABSCHLUSS GEBEN

Tel. 06502.39 43



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

**anzeigen.wittich.de**

Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0

# KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 09/2023

## Haushalt 2023 umfasst mehr als 300 Millionen Euro Kreistag verabschiedet Etat mit großer Mehrheit - Debatte um Personalzuwachs

Eine Haushaltsdebatte an Aschermittwoch - ein Novum in der Kreisgeschichte ebenso wie ein Etatentwurf, der Ausgaben jenseits der 300-Millionen-Euro-Grenze vorsieht. Am Ende der rund zweistündigen Debatte stimmte der Kreistag Trier-Saarburg dem von der Verwaltung vorgelegten Entwurf mit großer Mehrheit zu.

Einen ausgeglichenen Haushaltsentwurf vorzulegen - wie vom Land gefordert - war der Verwaltung allerdings nicht gelungen. „Leider gehört der Kreis Trier-Saarburg nicht zu den Profiteuren des neuen Landesfinanzausgleichsgesetzes“, so Landrat Stefan Metzdorf in seiner Haushaltsrede. Ein erster Entwurf ging von einem Fehlbetrag von mehr als 12 Millionen Euro aus. „Dass wir heute einen fast ausgeglichenen Haushalt - der Plan sieht ein Defizit von rund 600.000 Euro vor - vorlegen, ist den intensiven Bemühungen der Finanzabteilung und den konstruktiven Vorberatungen mit den Fraktionen zu verdanken“, so der Landrat.

### Viele Haushaltsrisiken in 2023

Metzdorf verwies in seiner Ansprache auf die vielen Risiken hin, die eine Planung schwierig und einen Nachtragshaushalt im Laufe des Jahres wahrscheinlich machten. So seien die Lohnsteigerungen als Ergebnis der laufenden Tarifverhandlungen nur schwer abschätzbar. Weitere Fragezeichen stün-

den hinter der Höhe der Kosten für das 49-Euro-Ticket, Umfang und Kosten der zu erwartenden Flüchtlinge in 2023, die Höhe des Defizits des Kreiskrankenhauses, die Höhe der Zuschüsse in den weiteren Kita-Ausbau sowie die Höhe der Energie- und Sozialhilfeausgaben. All dies mache eine Aufstellung des diesjährigen Plans so schwierig. Man sei daher froh, die Kreisumlage mit 43 Prozent konstant halten zu können.

### Investitionen in Schulen und Kitas

32,4 Millionen Euro will der Kreis in diesem Jahr in den Ausbau und die Sanierung der kreiseigenen Schulen, weiterer Kita-Gruppen, in die Sanierung von Kreisstraßen, aber auch in die Digitalisierung der Verwaltung und den Katastrophenschutz investieren. Auf Antrag der CDU-Fraktion wurden zusätzlich 50.000 Euro für erste Planungen eines Führungs- und Lagezentrums eingestellt.

### Diskussion um Personalkosten

In der Debatte nahmen die Personalkosten und der weitere Anstieg des Personals um 29,5 Stellen einen breiten Raum ein. Fast 40 Millionen Euro umfassen die Personalkosten der Kreisverwaltung. Der Landrat verwies darauf, dass man durch gesetzliche Vorgaben, wie z.B. die Ausweitung des Wohngeldanspruchs die Personaldecke weiter aufstocken müsse. „Ich würde mir Vereinfachungen wünschen, statt ein Immer-

Mehr“, sagte Metzdorf. CDU-Sprecher Bernd Henter betrachtet daher auch die Personalentwicklung mit Sorge, auch wenn hier vor allem der Gesetzgeber gefordert sei. Er sagte dem Kreiskrankenhaus die dauerhafte Unterstützung seiner Fraktion zu. Für die SPD-Fraktion betonte Ingeborg Sahler-Fesel, dass es noch selten so schwierig gewesen sei, einen seriösen Haushaltsplan zu erarbeiten und verwies ebenso wie der Landrat auf die vielen Risiken.

Für die FWG betrachtete auch ihr Sprecher Dieter Klever das stetige Anwachsen von Aufgaben und Auflagen kritisch, die zu einer Spirale von immer mehr Personal und Verwaltungsaufgaben führe. Vor diesem Hintergrund sprach Claus Piedmont (FDP) von einem Dilemma, was man den Kommunen antun müsse. Für Bündnis 90/Die Grünen wünschte sich Boris Bullita mehr Engagement des Kreises im Bereich des Klimaschutzes und der Energiewende. Die Regionalwerke Trier-Saarburg und die Wirtschaftsförderung müssten sich neu ausrichten.

Da der Kreistag die von den Grünen beantragte zusätzliche halbe Stelle zur Umsetzung eines internationalen Abkommens zur Bekämpfung geschlechtsspezifischer Gewalt gegen Frauen und Mädchen vorerst ablehnte, votierte die Fraktion gegen den Etatentwurf, der im Übrigen mit großer Mehrheit verabschiedet wurde.

### Weiteres:

- Seite 2 | Unternehmensbesuche in Trierweiler
- Seite 3 | Schulprojekt zur HPV-Impfung
- Seite 4 | Ferienprogramm: Betreuer:innen gesucht
- Seite 4 | Amtliche Bekanntmachung
- Seite 5 | Stellenausschreibung

### Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier  
Pressestelle  
Verantwortlich  
Thomas Müller, Martina Bosch  
Tel. 0651-715 -240 / -406  
Mail: presse@trier-saarburg.de

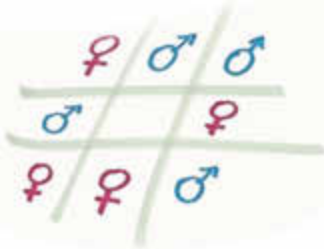
## Die Kunst der gleichen Bezahlung Equal Pay Day-Fahne wird am 7. März vor der Kreisverwaltung gehisst / Einladung an Bürger:innen

66 Tage – so lange arbeitet eine Frau in Deutschland in diesem Jahr im Durchschnitt umsonst, während ein Mann seinen Lohn regulär erhält. Aus diesem Grund findet am 7. März – dem 66. Tag des Jahres 2023 – der Equal Pay Day (EPD) statt. Um ein Zeichen zu setzen, wird Landrat Stefan Metzdorf gemeinsam mit der Gleichstellungsbeauftragten des Kreises, Angelika Mohr, um 11

Uhr die Equal Pay Day-Fahne vor der Kreisverwaltung am Willy-Brandt-Platz in Trier hissen. Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen dabei zu sein und sich zu dem Motto des diesjährigen EPD „Die Kunst der gleichen Bezahlung“ zu informieren.

Die Gründe für diese ungleiche Bezahlung – die sogenannte „Gender Pay Gap“ – sind vielfältig. Unterrepräsentanz in Leitungsfunktionen, mangelnde Sichtbarkeit oder schwierige Vereinbarkeit von Familie und Beruf sind nur einige Hürden, die viele Frauen nehmen müssen. So erklärt sich die vom Statistischen Bundesamt errechnete Lohnlücke von 18 Prozent zwischen den Geschlechtern. Selbst wenn Mann und Frau bei gleicher Qualifikation den gleichen Beruf ausüben, liegt die Lohnlücke bei rund sechs Prozent.

### Gleichstellungsstelle



Landrat Stefan Metzdorf ließ sich in Begleitung der Vertreter der Wirtschaftsförderung des Kreises von den Eheleuten Heister, Inhaber der Heister Gruppe, und Stefano La Vecchia, Inhaber des Tiefkühlkostherstellers Galileo im Industriegebiet Trierweiler die Firmen zeigen.



## Wertschätzung für Familienbetriebe

### Landrat besuchte zwei Unternehmen im Gewerbegebiet Trierweiler / Thema Fachkräftemangel

Regelmäßige Unternehmensbesuche sind fester Bestandteil des Terminkalenders von Landrat Stefan Metzdorf. Gemeinsam mit der Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Kreises war er nun bei zwei Unternehmen im Gewerbegebiet Trierweiler zu Gast.

„Diese Besuche sind auch eine Wertschätzung für diese Familienbetriebe und ihre Mitarbeitenden“, so Metzdorf, der sich in den Gesprächen mit den Firmeninhabern und der Geschäftsführung über die aktuellen Herausforderung re-

gionaler Unternehmen informieren ließ. Fragen des Fachkräftemangels kamen dabei ebenso zur Sprache, wie eine Unterstützung bei Erweiterungswünschen

Heisterparts, ein Teil der Heistergruppe, die rund 290 Mitarbeitende beschäftigt und mit sieben Standorten in der Region zu den wichtigsten lokalen Playern innerhalb des Automobilhandels zählt, ist in Trierweiler ein Logistikzentrum für Autoersatzteile. Die Heistergruppe wurde 1979 gegründet und unterhält Herstellerverträge mit den Automarken

Ford, Jaguar, Land Rover, Opel und Volvo.

Der Tiefkühlkosthersteller Galileo Lebensmittel ist vor allem auf die Produktion von Tiefkühlspezialitäten wie Mini-Pizzen, aber auch Bagels und Tiefkühl-Donuts spezialisiert. Mittlerweile wurde die Produktpalette neben herzhaften Produkten um Süßspeisen erweitert. Seit August 2021 produziert das Unternehmen, das bereits einmal den Betriebsstandort erweiterte, außerdem komplett klimaneutral.

## Schulbuchausleihe Frist für die Anmeldung endet am 15. März

Die Frist für die Anmeldung zur Schulbuchausleihe endet am 15. März. Die Kinder und Jugendlichen der Schulen in Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg haben im Januar ein Antragsformular, einen Elternbrief sowie ein Merkblatt zur Lernmittelfreiheit (kostenlose Schulbuchausleihe) erhalten. Wer teilnehmen möchte, muss den Antrag bis spätestens 15. März bei der Schule oder der Kreisverwaltung als zuständigen Schulträger abgeben. Anträge, die danach eingehen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Nachweise, die dem Antrag hinzuzufügen sind, finden sich auf dem Merkblatt. Weitere Informationen sowie das Antragsformular können auch online unter [www.trier-saarburg.de/ihr-anliegen/schulbuchausleihe](http://www.trier-saarburg.de/ihr-anliegen/schulbuchausleihe) oder [www.lmf-online.rlp.de](http://www.lmf-online.rlp.de) aufgerufen werden.



# Entschieden gegen Krebs

## Gesundheitsamt Trier-Saarburg informiert mit Schulprojekt zum Thema HPV-Impfung

Eine Impfung gegen einige Krebsarten ist möglich und trotzdem weitgehend unbekannt. Um das zu ändern, hat das Gesundheitsamt Trier-Saarburg im Rahmen eines Schulprojektes über das Thema HPV-Impfung informiert. Das Ziel: Impfquoten gegen HPV in der Region erhöhen. Die eingereichten Plakate der Schülerinnen und Schüler werden nun bewertet.

Die Humanen Papillom-Viren (HPV) sind eine Gruppe von über 200 Virentypen, die teils schwerwiegende Erkrankungen auslösen können. Dazu gehören auch Tumore an Gebärmutterhals, im Genitalbereich oder rund um Nase, Rachen und Kehlkopf. Weltweit ist Gebärmutterhalskrebs die vierthäufigste krebsbedingte Todesursache bei Frauen. Trotzdem sind in Deutschland vergleichsweise wenige Menschen gegen HPV geimpft. In der

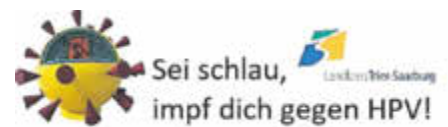
Region Trier-Saarburg liegt die Impfquote bei nur 30 bis 40 Prozent.

Die HPV-Impfung ist seit 2007 auf dem Markt und wird seit 2018 von allen ärztlichen Fachgesellschaften für Kinder und Jugendliche empfohlen. Für Mädchen und Jungen ist sie ab dem 9. Lebensjahr sinnvoll. Die Kosten tragen die Krankenkassen mindestens bis zum 18. Lebensjahr. Die Impfung sollte möglichst vor dem ersten Geschlechtsverkehr erfolgen.

Mit einer Schulaktion wollte das Gesundheitsamt die Schülerinnen und Schüler sowie deren Lehrkräfte für das Thema sensibilisieren. Die Aktion startete bereits vor drei Jahren – vor dem Ausbruch der Corona-Pandemie. Dadurch musste das Projekt unterbrochen werden. Die Aufgabe war: Wie würden Kinder und

Jugendliche über eine HPV-Impfung informieren? Ob Plakat, Flyer oder Modell – bei der Umsetzung waren den Jugendlichen keine Grenzen gesetzt. Die eingereichten Vorschläge werden nun von einer Jury bewertet. Das Siegerprojekt soll als Vorlage für einen Informationsflyer dienen, der im Landkreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier verteilt werden soll. Die Preisverleihung findet Ende April in der Kreisverwaltung statt.

Weitere Informationen zur HPV-Impfung geben die Kinder-, Frauen- und Hausärzt:innen.



### Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

[www.trier-saarburg.de](http://www.trier-saarburg.de)

## Lampaden

### Gemeinderatswahl fand statt

Am vergangenen Sonntag fand die Neuwahl des Gemeinderates Lampaden statt. Diese war notwendig geworden, weil mehr als die Hälfte der Ratsmitglieder ihr Mandat niedergelegt hatten. Noch wenige Tage zuvor hatten die verbliebenen Ratsmitglieder versucht, mittels eines Eilantrages die Wahl zu stoppen. Das Verwaltungsgericht Trier wies diesen Antrag aber als unzulässig und unbegründet zurück.

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Kommunalaufsichtsbehörde begrüßte die Eindeutigkeit dieser Gerichtsentscheidung auch als Erfolg der Kommunalaufsicht. Der kurz vor der Wahl unter anderem vom Ersten Beigeordneten der Gemeinde eingereichte Antrag sei doch sehr überraschend erfolgt.

Das Wahlergebnis mit der Sitzverteilung des neuen Rates findet sich auf der Internetseite der Verbandsgemeindeverwaltung unter [www.saarburg-kell.de](http://www.saarburg-kell.de)

## Jetzt Online-Antrag zur Schülerbeförderung stellen

Bis zum 15. April können ab sofort Anträge für das Schuljahr 2023/2024 zur Schülerbeförderung gestellt werden. Auf [www.trier-saarburg.de/schuelerbefoerderung](http://www.trier-saarburg.de/schuelerbefoerderung) können Eltern und Erziehungsberechtigte die verschiedenen Onlineanträge für Kitas, Grundschulen und weiterführende Schulen finden. Papieranträge werden von der Kreisverwaltung nicht mehr entgegengenommen.

Ein Antrag ist nur bei einer verbindlichen Schulplatzzusage im Rahmen eines Neueintritts in eine Grundschule oder weiterführende Schule bzw. bei einem Schul- oder Wohnortwechsel der Schülerin oder des Schülers zu stellen. Die Anträge auf Übernahme von Fahrtkosten für Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe II (Klassenstufen 11 – 13)

der Gymnasien sowie der Berufsbildenden Vollzeitschulen für die Bildungsgänge Höhere Berufsfachschule, Berufsoberschule und Berufliches Gymnasium im Schuljahr 2023/2024 sind einkommensabhängig. Für die Schülerinnen und Schüler der Berufsfachschulen I und II sowie des Berufsvorbereitungsjahres werden Schülerfahrkosten auf Antrag unabhängig vom Einkommen übernommen.

Weitere Fragen können unter der E-Mail-Adresse [schuelerbefoerderung@trier-saarburg.de](mailto:schuelerbefoerderung@trier-saarburg.de) gestellt werden. Außerdem stehen in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg die folgende Ansprechpartner:innen zur Verfügung: Frank Palm, Tel. 0651-715409, Angela Schneider, Tel. 0651-715408, und Tanja Thielen, Tel. 0651-715379.

## KEA: Neue Vorsitzende gewählt

Der Vorstand des Kreiselternausschusses (KEA) Trier-Saarburg für Kindertagesstätten hat eine neue Vorsitzende gewählt. Dieser Schritt war notwendig geworden durch den Rücktritt der bisherigen Vorsitzenden Nadine Wagner. Zur Vorsitzenden wurde Annegret Neugschwender aus Tawern gewählt, zu

ihrer Stellvertreterin Fabienne Alt-Ensch aus Köwerich. Aktuelle Themen der Kita-Eltern sind unter anderem die Öffnungszeiten der Kitas in Trier-Saarburg. Auch das Angebot an Kita-Plätzen und die Busbeförderung der Kinder sind wichtige Anliegen, denen sich der Vorstand des KEA Trier-Saarburg widmen will.

## Neues Angebot der Musikschulen

Die Kreismusikschule Trier-Saarburg macht in Kooperation mit der Karl-Berg Musikschule der Stadt Trier ein neues Angebot: Ab März gehört Dirigierunterricht zum Programm. Für erfahrene erwachsene Musiker, die die Leitung eines Ensembles anstreben, werden Unterrichtseinheiten durchgeführt, um an das Dirigieren herangeführt zu werden. Weitere Infos gibt es bei der Kreismusikschule, 0651/715-415 oder der Karl-Berg-Schule, 0651/718-1441. Dort ist auch die Anmeldung möglich.

## Amtliche Bekanntmachung

### Sitzung des Ausschusses für den öffentlichen Personennahverkehr

Der Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Dienstag, 14.03.2023, 17:00 Uhr**  
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 15.03.2023
2. Sonstiges / Verschiedenes

Öffentlicher Teil

3. Mitteilungen des Vorsitzenden
4. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier
5. Änderung bestehender Verkehrsverträge – Anpassung der Kraftstoffkostenfortschreibung
6. Dynamische Fahrgastinformation im VRT (DFI-VRT)
7. Verbandsordnung für den Zweckverband Öffentlicher Personennahverkehr Rheinland-Pfalz Nord (ÖPNV-Nord)
8. Sonstiges / Verschiedenes

Trier, 27.02.2023

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Stefan Metzdorf, Landrat

## Betreuer:innen für das Ferienprogramm des Landkreises gesucht

Ehrenamt, Teamarbeit, Neues ausprobieren – all das gibt es beim Ferienprogramm des Kreises Trier-Saarburg. Auch in diesem Jahr findet die beliebte Ferienaktion in den ersten beiden Wochen der Sommerferien vom 24. Juli bis 4. August statt. Für die Betreuung der Kinder sucht die Kreisjugendpflege ehrenamtliche Helfer:innen.

Jeweils montags bis freitags von 8 bis 16:30 Uhr werden in einem Team von bis zu fünf Betreuungskräften Jungen und



Die Kreisjugendpflege sucht Betreuer:innen für das Ferienprogramm.

Mädchen an einem festen Standort im Kreis betreut. Die Ferienaktion beinhaltet ein abwechslungsreiches Programm. Die teilnehmenden Kinder sind acht bis zwölf Jahre alt. Die Ehrenamtler müssen mindestens 18 Jahre alt sein und sollten Interesse an der Kinder- und Jugendarbeit mitbringen. Vorab werden sie von der Kreisjugendpflege in Seminarveranstaltungen intensiv auf ihre Aufgaben vorbereitet.

Der Landkreis Trier-Saarburg zahlt für die Betreuungstätigkeit eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 225 Euro.

Gegebenenfalls werden auch die Fahrtkosten übernommen. Außerdem wird eine Bescheinigung über die Tätigkeit ausgestellt.

Wer Interesse hat, als Betreuer:in Teil des Ferienprogramms des Kreises zu werden oder weitere Informationen benötigt, kann sich direkt an die Kreisjugendpflege Trier-Saarburg wenden. Sie ist unter der Telefonnummer 0651-715-400 sowie per E-Mail [jugendpflege@trier-saarburg.de](mailto:jugendpflege@trier-saarburg.de) zu erreichen.

## Sturzrisiken im Alltag minimieren Kostenfreies Tagesseminar für Seniorinnen und Senioren in Konz

Wie man Sturzrisiken im Alltag minimieren kann – das soll das kostenfreie Tagesseminar „Sturzprävention“ vermitteln. Im Rahmen des Projektes „LebensgestAlter“ bietet die Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention des Landkreises gemeinsam mit dem Pflegestützpunkt Konz, der Gemeindegeschwester Plus und dem Quartiersmanager Konz-Karthaus ein Tagesseminar in Konz an.

Zu Beginn der Veranstaltung werden im Rahmen eines Vortrags Folgen, Risiken und mögliche vorbeugende Schritte besprochen. Anschließend lernen die Teilnehmenden im Praxis-Teil Übungen wie Balance-, Standsicherheits- und Mobilitätstraining kennen. Diese können nachhaltig in den Alltag integriert werden.

Das Tagesseminar findet statt am 22. März im Evangelischen Gemeindehaus

Konz-Karthaus, Karthäuser Str. 157 von 9 bis 13 Uhr.

Das Tagesseminar richtet sich an Seniorinnen und Senioren aus dem Kreis Trier-Saarburg. Auch pflegende Angehörige sowie alle Interessierten können daran teilnehmen.

Eine Anmeldung ist bis zum 17. März per E-Mail an [silvia.engel@trier-saarburg.de](mailto:silvia.engel@trier-saarburg.de) oder telefonisch unter 0651-715 536 (telefonisch nur Montag- bis Mittwochvormittag) möglich. Weitere Informationen finden sich unter [www.hdg-trier.de/veranstaltungstipps](http://www.hdg-trier.de/veranstaltungstipps)



## Stellenausschreibung

*Der Landkreis Trier-Saarburg ist nicht nur durch seine Lage – im Herzen Europas – ein attraktiver Arbeits- und Lebensort. Der Kreis wächst – als Wirtschaftsstandort durch seine Nähe zu Luxemburg und durch den kontinuierlichen Ausbau von Bildungs- und Kulturstätten. Dadurch ist er mittlerweile für über 150.000 Menschen zum Lebensmittelpunkt geworden. Mit rund 600 Mitarbeitenden kümmert sich die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Standorten in der kreisfreien Stadt Trier um die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger.*

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist in der Stabsstelle Sozialplanung (Standort: Metternichstraße 33a) zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Koordination der Familienbildung im Landkreis Trier-Saarburg die Stelle einer

### **Pädagogischen Fachkraft (m/w/d)**

zu besetzen. Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle. Der Beschäftigungsumfang beträgt 50 % bis 70 % der tariflichen Arbeitszeit.

Aufgabe des Landkreises Trier-Saarburg als Träger der öffentlichen Jugendhilfe ist es, Leistungen zur Förderung der Erziehung in der Familie anzubieten. Hierzu gehören insbesondere Angebote der Familienbildung. Der Landkreis Trier-Saarburg verfolgt hierbei einen lebensbegleitenden Ansatz.

Zu den Aufgaben gehören:

- Planung und Weiterentwicklung einer Angebotsstruktur in der Familienbildung in Zusammenarbeit mit den im Landkreis tätigen Trägern, Einrichtungen und Diensten
  - Erkennen von Bedarfen und Bedürfnissen im o. g. Bereich
  - Entwicklung von Angeboten zur Bedarfsdeckung
  - Mitwirkung bei Förderentscheidungen und der Erarbeitung von Ziel- und Leistungsvereinbarungen
  - Vertretung des Landkreises in verschiedenen Gremien und Arbeitskreisen auf kommunaler und ministerieller Ebene
- Weiterentwicklung und Umsetzung des kommunalen Handlungskonzeptes im Rahmen des Landesförderprogramms „Familienbildung im Netzwerk“ im Landkreis Trier-Saarburg
- Förderung der örtlichen Familienbildungsstätten und Familienzentren
- Förderung und fachliche Begleitung der lokalen Bündnisse für Familie/ Mehrgenerationenhäuser/ Häuser der Familie im Landkreis Trier-Saarburg
- Mitarbeit in den übrigen Aufgabenbereichen der Stabsstelle Sozialplanung

Anforderungsprofil:

- abgeschlossenes Studium als Diplom-Sozialarbeiter:in bzw. Diplom-Sozialpädagog:in – mit staatlicher Anerkennung oder
- abgeschlossenes Studium als Diplom-Pädagog:in oder
- abgeschlossenes vergleichbares Bachelor- oder Masterstudium
- Selbstständige, zielorientierte und strukturierte Denk- und Arbeitsweise sowie Teamfähigkeit
- fundierte Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe S 12 TVöD-SuE
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Frau Barbara Müller, Tel. 0651/715-16080 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) wird erbeten bis zum 10. März 2023 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Abteilung 2/Personal,  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**



# Familien leben



## Herzlichen Glückwunsch - 25 Jahre -

Langjährige Mitarbeiter mit ihrer Erfahrung und ihrem Können sind das Rückgrat eines jeden Unternehmens.

Daher gratulieren wir heute unserer Kaufmännischen Leiterin

### Frau Ottilie Heinen

zum 25-jährigen Dienstjubiläum und danken ihr herzlich für die langjährige und gute Zusammenarbeit.

Frau Heinen ist seit 1998 als kaufmännische Leiterin in unserem Unternehmen tätig. Ihre Erfahrung und Fachwissen im kaufmännischen Bereich machen sie zu einem wertvollen Mitglied der Geschäftsleitung.

Durch ihren vorbildlichen und unermüdlichen Einsatz hat sie einen bedeutenden Anteil an der Entwicklung und dem Wohlergehen des Unternehmens.

**Max Düpre GmbH  
Bauunternehmung**  
Im Adrian • 54411 Hermeskeil  
Tel.: 0 65 03 / 9 16 30  
Internet: max-duepre.de



Anzeigenannahme: **06502 9147-0**

## Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Amtsblatt „Römische Weinstraße“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“ unter <http://epaper.wittich.de/724>

### Redaktions-Annahmeschluss

Di., 12.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 12.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Rebekka Beck**  
Medienberaterin  
Tel. 06502 9147-269  
[r.beck@wittich-foehren.de](mailto:r.beck@wittich-foehren.de)

**Claudia Straka**  
Verkaufsinendienst  
Tel. 06502 9147-274  
[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab

# € 70.-

## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2023		
Datum	Tag	Flug
18.05.23	Donnerstag	Saarlouis
19.05.23	Freitag	Trier
03.09.23	Sonntag	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH,  
Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet. Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen  
10 Minuten (€ 70.- p.P.) Flugzeit  
20 Minuten (€ 130.- p.P.) Flugzeit  
45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit

Ideal als Geschenk!

**Ticket**  
Flug für 1 Person  
ins Helikoptercockpit  
Dauer ca. 10 Minuten  
Ihr Abflugort

\*Überflüge werden von den Piloten durchgeführt.  
Die Buchung und Anmeldung für einen CV-Termin können Sie bequem online durchführen und buchen unter: [www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de)  
Das Ticket ist maximal 60 Tage vor dem Abflug zu buchen. Die Teilnahme ist nur möglich, bis 14 Tage vor dem Termin. Einmalige Gebühren sind auf dem Ticket angegeben.

## Bestellen Sie jetzt!

**Buchungscode: LW01**

[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder  
telefonisch unter 02688/989012

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis  
Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

**Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:**  
Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

## Workshop-Reihe Body-Language Selbst? Sicher! – Zu mir stehen

Einführung in die Körpersprache: 23.04.23, 12 - 14 Uhr od. 29.04.23, 13 - 15 Uhr

**Infos u. Anmeldung: Sabine Rother, Tel. 0651-821145**  
Dipl. Tanz- und Ausdruckstherapeutin, tiefenpsychologisch fundiert  
Psychotherapeutische Zulassung gemäß Heilpr.G. | Psycho-Onkologin (zert. DKG)  
Klientenzentrierte Gesprächsberatung



## LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

## Chiropraktik Trittenheim

Ingo Geselgen von Kobern - Heilpraktiker

Wirbelsäulen- und Atlasterapeut  
Schmerztherapie - Akupunktur  
mikrobiologische Darmtherapie

Johannes-Trithemius-Str. 49  
54349 Trittenheim • Telefon 017623622213

## A-SAG

**Pflasterarbeiten, Garten- und Landschaftsbau**

Medardusstr. 58 a, 54346 Mehring, Tel. 0176/41390470,  
www.a-sag-galabau.de, E-Mail: a-sag@gmx.de

METZGEREI  
Mittler



Im Angebot vom 03.03.2023 bis 09.03.2023

**FRISCHE WURSTWAREN**  
aus geprüfter Meisterqualität

Rinderkochfleisch ohne Knochen 1 kg **15,99 €**

Hähnchentöpfchen mit Käse-  
oder Wiener-Rahm-Topping 1 kg **14,99 €**

Salami-Aufschnitt eig. Herst. 100 g **1,99 €**

Teewurst grob, fein u. Pfeffer 100 g **1,29 €**

Kochschinken eig. Herst. 100 g **1,99 €**

**EXTRA  
DER WOCHE:**

Nudelsalat  
100 g **0,79 €**

**TIEFPREIS  
DES MONATS:**

Wiener  
10 Stück **9,00 €**

**54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 065 75/ 9 58 30**

Unsere Filialen: Enschede • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid  
www.metzgerei-mittler.de



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

WEINROMANTIKHOTEL  
**RICHTERSHOF**  
SUPERIOR

## Wann checkst Du ein?

**Du hast Lust auf eine Stelle (m/w/d) als:**

- 👉 Night-Auditor (Hotelerfahrung)
- 👉 Front Office-Mitarbeiter
- 👉 Chef de Rang/Service-Mitarbeiter
- 👉 Chef de Partie/Demichef de Partie/Commis de Cuisine
- 👉 Verwaltung/Buchhaltung (Datev vorteilhaft)/Personal
- 👉 Wellness-Therapeuten/Kosmetik

**Unser Angebot an Dich:**

- 👉 Unbefristeter Arbeitsvertrag, Ganzjahresstelle
- 👉 Elektronische Zeiterfassung, Gehaltszahlung nach Tarif zzgl. Zuschläge
- 👉 Persönliche Förderung, Schulungen, Mitarbeiter-Events
- 👉 Mitarbeiterrabatte, Family & Friends-Angebote

**Ich freue mich auf Deine Bewerbung  
per Tel. 06534-948144 oder Mail.**

Jana Lührmann – jana.luehrmann@weinromantikhotel.de  
54486 Mülheim/Mosel \* www.weinromantikhotel.com



In der **Verbandsgemeinde Wittlich-Land** suchen  
folgende **kommunale Kindertagesstätten**

**ERZIEHUNGSKRÄFTE (W/M/D)**

**Kita „Sternschnuppe“ Altrich (22 Std.)**

**Kita „Am Sonnenhang“ Bergweiler (24,5 Std.)**

**Kita „St. Marien“ Klausen (39 Std.)**

**Kita „Wunderland“ Salmtal (39 Std.)**

**Kita „Die kleinen Strolche“ Wallscheid (20 Std.)**



WEITERE INFORMATIONEN ZU UNSEREN  
AKTUELLEN STELLENANGEBOTEN FINDEN SIE  
HIER ODER UNTER  
www.vg-wittlich-land.de/Aktuelles/Karriere&Stellen

## Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.

**jobs-regional.de**



Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie  
bitte per E-Mail bis **Donnerstag, 16.03.2023** an

**kita@vg-wittlich-land.de.**

Bei Rückfragen: Tel. 06571 107-225.

# Betriebsübernahme Metallbau Krier in Schweich

## Eine Ära geht zu Ende, eine weitere beginnt...

Ab dem 01. März 2023 wird die Firma Metallbau Krier in Schweich von Herrn Alexander Kolepp übernommen. Herr Kolepp ist verheiratet und hat 2 Kinder. Sein beruflicher Werdegang sah als erstes eine Ausbildung zum Konstruktionsmechaniker (Stahlbauschlosser) vor. Als Konstruktionmechaniker war Alexander Kolepp bei der Firma Ziemann in Wittlich angestellt. 2003 machte er eine

zweijährige Weiterbildung zum Staatlich geprüften Techniker (BNT-Tier). Von 2006 bis zur jetzigen Übernahme von Metallbau Krier war Herr Kolepp Angestellter in einem Unternehmen, welches sich auf die Herstellung von Sonderwerkzeugen spezialisiert hat. Zwischenzeitlich bildete sich Herr Kolepp noch zum technischen Betriebswirt (IHK) weiter.

Herr Kolepp freut sich auf die neue berufliche Herausforderung und auf die gute Zusammenarbeit mit den Partnerunternehmen.



Telefon: +49/160-8212189  
+49/160-8201208

Mail: info@maier-krewer-bau.de  
Schulstraße 1 | 54344 Kenn

## AUS METALLBAU KRIER

## Wir gratulieren und

### Ihr zuverlässiger Partner



Wankelstraße 6  
D-54634 Bitburg

- ◆ VSG
- ◆ TVG
- ◆ ESG
- ◆ Spiegel
- ◆ Floatglas
- ◆ Isolierglas

### WER GUT VERSICHERT IST, KANN MIT SICHERHEIT IN DIE ZUKUNFT BLICKEN. //

Wir gratulieren der Firma Metallbau Kolepp zur Betriebsübernahme und wünschen für die Zukunft alles Gute.

Geschäftsstelle **Brech & Ernsdorf GbR**

Brückenstraße 54 · 54338 Schweich

Telefon 06502 5251

brech.ernsdorf@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

**HEES  
PETERS**

**ZUSAMMEN  
ANS WERK**  
Metternichstr. 4  
54292 Trier

**HEAVY  
METAL**

Ab sofort finden Sie bei uns im Metallbereich eine noch größere Auswahl an:

- \_ Metallbohrern \_ Winkel
- \_ Abzieher \_ Gewindebohrer
- \_ Tisch- & Säulenbohrmaschinen
- \_ Bohr- Fräs- CNC-Maschinen
- \_ Werkstattpressen u.v.m.

heesundpeters.com



Folge uns auf



**Biesdorf, Kram & Partner**

Partnerschaftsgesellschaft

Steuerberater · Rechtsanwälte · Fachanwälte

*Wir bedanken uns für die jahrzehntelange gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit der Firma Metallbau Krier und wünschen dem neuen Betriebsinhaber Alexander Kolepp einen guten Start.*

**Biesdorf, Kram & Partner PartG**

Niederlassung Kasel: Bahnhofstr. 13 · 54317 Kasel

www.biesdorf-kram-partner.de





**Metallbau Krier** Meisterbetrieb

- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen
- Sonderkonstruktionen
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbauarbeiten
- Toranlagen

**METALLBAU KOLEPP**  
v.l. Markus Krier, Alexander Kolepp

# Metallbau Kolepp

(ehem. Metallbau Krier, Meisterbetrieb)



*Die Schlosserei in Ihrer Nähe*

- Geländer/Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen • Toranlagen
- Edelstahlarbeiten • Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a  
54338 Schweich-Issel

Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21  
Fax: 0 65 02 - 99 46 13

## WIRD METALLBAU KOLEPP

### wünschen viel Erfolg!

## ARAL Tankstelle Schweich

Arno Wiedemann  
Oberstiftstr. 41 a  
54338 Schweich



Alles super.

Telefon: 0 65 02 - 22 25  
E-Mail: tankstelle.wiedemann@web.de

Waschstraße | Reifenservice | Shop



*Wir wünschen Herrn Krier  
für die Zukunft alles Gute und  
Herrn Kolepp einen erfolgreichen Start!*

D-54311 Trierweiler • Bergstraße 5  
Tel.: 0651 / 17076-0 • info@kemastahl.de



*Wir gratulieren  
Markus  
zum Unruhestand*

Gleichzeitig  
wünschen wir seinem  
Nachfolger viel  
Glück & Erfolg.

[www.metallbau-stadler.de](http://www.metallbau-stadler.de)



EN 1090-1  
Werkzeug-  
Produktions-  
kontrolle



www.tuv.com  
© TÜV RHEINLAND

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

**„ A BIS Z „**

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



&gt;&gt; B &gt;&gt;

**ernst et tine GmbH**

**Heizung - Sanitär - Badsanierung**  
**Ihr neues Bad aus einer Hand!**

**Tel. 0 65 02 / 24 32**  
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de



**Backwaren**  
**Elke Peters**

Wir lieben unser Handwerk  
und freuen uns auf Ihren Besuch!

Brückenstraße 89  
54338 Schweich  
Telefon: 06502- 23 02



&gt;&gt; D &gt;&gt;

**W&S Bedachungen**

Zur Kieselkaul 1  
54317 Osburg-Gewerbegebiet  
info@ws-bedachungen.de  
www.ws-bedachungen.de  
**Tel. 0 65 00 / 77 38**

**Ihr Fachmann für:**

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

**Mitarbeiter gesucht!**



**Dachdeckermeisterbetrieb**  
Brevet de Maîtrise  
**PATRICK NOLTE** GmbH

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527  
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen



&gt;&gt; E &gt;&gt;

**ergopoint**  
stephanie pelzer-jung

**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE**

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren  
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de



&gt;&gt; F &gt;&gt;

**Feller Dach** Jürgen Feller - Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau  
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de



&gt;&gt; H &gt;&gt;

Thorsten **Kohlhaas**  
Haustechnik

Hauptstraße 25  
54344 Kenn  
0162 32 97 93 2  
06502 - 93 87 27 8



&gt;&gt; I &gt;&gt;

Beratende Ingenieure - Baustatik - Tragwerksplanung - Bauphysik  
Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

**Ingenieurbüro Krämer-Egner KE**

Zollweg 26 - 54320 Waldrach - Tel.: 06500-917040 - info@kraemer-egner.de



&gt;&gt; K &gt;&gt;

**KRANKENFAHRTEN**  
ALFRED REIS | 54340 RIOL

☎ 06502-2628  
☎ 0160-7846382



&gt;&gt; L &gt;&gt;

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring**  
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66



&gt;&gt; P &gt;&gt;

**Podologie Monja Leineweber**  
Waldrach, 06500/9173494  
Alle Kassen



**Pflege Daheim**

Telefon: 06507/9397878  
www.pflegedaheim-mosel.de

Wir können ab sofort wieder neue  
Patient(inn)en in die Pflege aufnehmen!

Carmen Rüdiger  
(eh. Schichtel)

Körperpflege - Behandlungen - Hauswirtschaft - Pflegeeinsatz § 37.3



**Physio Point**

David Pelzer  
Frank Lachmund  
Daniela Kiemes

**PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE**  
Föhren-Industriepark  
Europa-Allee 8

Telefon:  
0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:  
Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...



## Für die natürliche und physiologische Bewegung Ihres Pferdes

Für das Wohl unserer Pferde



### Pferdeosteopathie

M o s e l

Michèle Geib  
Im Handwerkerhof 6 | 54338 Schweich-Issel  
Tel.: 0174-9236627

>> V >>

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlentweg 11-17, 42270 Wuppertal

**VORWERK**

**WILLST DU ALLES BESSERWISCHEN?**




**Silvia Stockreiser**  
Für dich da in SCHWEICH,  
Mehring, Klüsserrath, DETZEM ...

☎ 0176 83231985

## KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

## Krankenfahrten, Personenbeförderung

Leiwen • Flurgartenstraße 13

**06507 80 23 13**

*Fahrservice Schuster*

Taxi Service rund um die Uhr  
Rollstuhl- & Krankenfahrten

**TAXI**

Tragestuhl- & Liegendtransport

**DRUCKENMÜLLER**  
SCHWEICH  
medIVAN

☎ 06502 / 6800  
o. 6900




Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)



**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen **Lkw-Fahrer** für Werksverkehr, Klasse CE und einen **Lkw-Aushilfsfahrer** für Lkw 7,5 t Klasse C1E, frühere Klasse 3.


**Holz Lex GmbH**, 54340 Köwerich  
Tel.: 06507/3479 - E-Mail [info@holz-lex.de](mailto:info@holz-lex.de)

**Myosotis Service GmbH**


## Hauswirtschafter & Hilfskräfte

m/w/d

*Bei uns sind Sauberkeit und Ordnung Teamwork.*



- >> leistungsgerechte Vergütung
- >> unbefristeter Arbeitsvertrag
- >> geregelte Arbeitszeiten (kein Teildienst)
- >> qualifizierte Einarbeitung
- >> vielseitige Aufgaben
- >> erfahrene & engagierte Kollegen/-innen
- >> mehr Informationen, QR-Code scannen:



**Gabriele Reichert** – Wirtschaftsleitung  
Telefon: 0 68 72/50 05-151  
E-Mail: [bewerbung@myosotis-service.de](mailto:bewerbung@myosotis-service.de)

Für unser St. Markushaus  
Markusberg 24 c  
54293 Trier

**Myosotis Service GmbH**

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](https://jobs-regional.de)





Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## Die Stadt Trier sucht



zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Straßenbauerinnen / Straßenbauer (m/w/d)

Vollzeit, unbefristet, Entgeltgruppe E 5 TVöD

Detaillierte Informationen zum Stellenangebot und zu den Bewerbungsvoraussetzungen finden Sie auf der Homepage der Stadt Trier ([www.trier.de](http://www.trier.de)).



Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt. In Umsetzung des Landesgleichstellungsgesetzes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Die Stadtverwaltung Trier ist als familienfreundliche Institution zertifiziert. In Umsetzung des Migrationskonzeptes der Stadt Trier begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Personen mit Migrationshintergrund.



Für Fragen und Informationen steht Ihnen **Frau Fröhlich** zur Verfügung, **Tel. 0651/ 718-2114**. Ihre **Online-Bewerbung** übersenden Sie bitte bis zum **12. März 2023** über die **Homepage der Stadt Trier** ([www.trier.de](http://www.trier.de)).

[www.trier.de/stellenangebote](http://www.trier.de/stellenangebote)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## Wir suchen Verstärkung

### für unser Team

Seit über 50 Jahren sind wir ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen und geben wöchentlich 123 Mitteilungsblätter für Verbandsgemeinden in Rheinland-Pfalz und Gemeinden im Saarland und Hessen sowie verschiedene Zeitschriften heraus.

Zur Verstärkung unserer Redaktion suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

## Sachbearbeiter (m/w/d) in der Textbearbeitung

für 4 – 5 Tage die Woche, auch in Teilzeit möglich

### Ihr Aufgabenschwerpunkt:

Wir erhalten unsere redaktionellen Inhalte in der Regel von den Verwaltungen, Vereinen, Verbänden, Kindergärten, Schulen, Kirchen, usw. über unser eigenes Textverarbeitungssystem. Ihre Aufgaben bestehen in der Be- und Überarbeitung der übermittelten Texte und Bilder.

### Sie verfügen über:

- ✓ Computerkenntnisse
- ✓ Freundliche & kommunikative Umgangsformen am Telefon
- ✓ Fundierte Deutschkenntnisse
- ✓ Flexibilität in den Arbeitszeiten

Dann erwartet Sie bei uns eine vielseitige und herausfordernde Aufgabe.

Nach einer individuellen Einarbeitung haben Sie die Möglichkeit, Ihr Können unter Beweis zu stellen.

### Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen per E-Mail an: [bewerbung@wittich-foehren.de](mailto:bewerbung@wittich-foehren.de) unter dem Kennwort „Sachbearbeiter - Textbearbeitung“

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube

## Mit AUSSICHT auf HEIMAT: Ihr nächster JOB.

### WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

für unsere neue, moderne  
Kinderarztpraxis  
(Schwerpunkt Neuropädiatrie)

**Medizinische/r  
Fachangestellte/r (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit**

Sie sind interessiert? Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung an:

**Dr. med. Sascha Kalkbrenner**  
Im Steinerling 1 • 54498 Piesport  
[info@drkalkbrenner.de](mailto:info@drkalkbrenner.de)



Suchen Sie Ihren **JOB** nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.



**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH



VerbandsgeMEINde  
Wittlich.Land

### Stellenausschreibung

Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Fachbereich Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen eine Vollzeitstelle als

#### MITARBEITER/IN TIEFBAU, LIEGENSCHAFTS- VERWALTUNG UND BAULEITPLANUNG (M/W/D)

neu zu besetzen.  
**Die Möglichkeit zur Teilzeitbeschäftigung ist grundsätzlich gegeben.**

Die detaillierten Stellenausschreibungen finden Sie unter [www.vg-wittlich-land.de](http://www.vg-wittlich-land.de) → Aktuelles → Stellenangebote.

Nähere Auskünfte erhalten Sie beim Personalamt der Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Frau Anne Gerhards, Tel.-Nr.: 06571/107-153, E-Mail: [personalbuero@vg-wittlich-land.de](mailto:personalbuero@vg-wittlich-land.de).

### Möchten Sie nicht an einem wunderschönen Ort arbeiten?

Suchen zur Unterstützung ab sofort  
**Reinigungskraft** auf 520-€-Basis, für unsere  
3 Ferienwohnungen im Landhaus Eller, Mehring.  
Pkw erforderlich. **Tel. 0171 48 000 30**



Wir sind ein national wie international bekanntes Weingut in Familienbesitz mit Weinbergen in besten Lagen an Mosel und Saar.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Mitarbeiter (m/w/d), die unser Weingut in den folgenden Bereichen unterstützen:


### Lagerist/-in (m/w/d) (Teilzeit)

Voraussetzungen/Aufgabenbereich:

- Verfügbarkeit von Montag-Freitag am Vormittag
- PKW-Führerschein Klasse B
- Kommissionierung von Weinbestellungen
- Pflege und Kontrolle des Versandlagers
- Kurierfahrten in der näheren Umgebung

Werden Sie Teil unseres jungen, motivierten Teams mit der Chance auf ein langfristiges Arbeitsverhältnis. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter [daniela.weis@nikweis.com](mailto:daniela.weis@nikweis.com) oder rufen Sie uns an unter 06507-93770 (Mo.-Fr., 8 – 17 Uhr).

**Weingut Nik Weis – St. Urbans-Hof**  
Urbanusstraße 16, 54340 Leiwen ([www.nikweis.com](http://www.nikweis.com))



Die Lebenshilfe-Werke Trier GmbH beschäftigt derzeit an den Standorten Stammwerk Trier und Betriebsstätte Hofgut Serrig ca. 760 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Davon sind 75% mit unterschiedlichen Behinderungsarten, vorwiegend Menschen mit geistiger Behinderung.


### Unterstützen Sie unser Team!

Wir suchen für unser Stammwerk in Trier zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Schreiner m/w/d

Ihr Interesse ist geweckt? Weitere Informationen finden Sie unter [www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote](http://www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote)

*Freiwillig engagiert!* Wir haben freie Stellen für ein FSJ, FöJ und den Bundesfreiwilligendienst.  
Mehr Infos unter [www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste](http://www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste)



### Wir suchen

## Personalreferent (w/m/d)

für unsere zentrale Verwaltung in Trier, in Vollzeit, ab sofort.

#### Ihre Aufgaben

- Personalverwaltung und -administration: Erstellung und Ausfertigung von Verträgen, Vertragsänderungen, Arbeitszeugnissen, Urlaubs- und Abwesenheitsmanagement, Vorbereitung Mitarbeiterentritt und -austritt
- Erstellung und Schaltung von Stellenanzeigen, Bewerbungsmanagement
- Personalentwicklung
- Betreuung der Mitarbeiter und Unterstützung der Geschäftsleitung in arbeits- und sozialversicherungsrechtlichen, sowie bei betriebsverfassungs- und tarifrechtlichen Fragestellungen
- Mitarbeit bei Sonderprojekten des Personalbereiches
- Unterstützung der Personalleitung

#### Ihr Profil

- Erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung im Personalwesen und Fortbildung zum Personalfachkaufmann/frau oder vergleichbares Studium, wünschenswert im Bereich der Sozialwirtschaft
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Produkten und Erfahrung in Lohn- und Zeitwirtschaft (z.B. Sage) von Vorteil
- Expertise in arbeits- und betriebsverfassungsrechtlichen Fragestellungen und Erfahrung in der Zusammenarbeit mit Betriebsratsgremien
- Ein souveränes, selbstbewusstes, kollegiales und hilfsberechtigtes Auftreten, ausgeprägte Hands-on-Mentalität
- Identifikation mit dem Leitbild des Club Aktiv



Fair, glaubwürdig, respektvoll – mit unseren Diensten ermöglichen wir Menschen mit Behinderung und Erkrankung ein selbstbestimmtes Leben.

### Willkommen im Club!



Werden Sie aktiv! Bewerbungen mit dem Stichwort „Personalreferent“ an: Club Aktiv e.V., Personalabteilung, Schützenstraße 20, 54295 Trier oder an [bewerbungen@clubaktiv.de](mailto:bewerbungen@clubaktiv.de) (Anlagen als PDF oder jpg).  
Tel.: 06 51/9 78 59-0  
Mehr unter: [www.clubaktiv.de](http://www.clubaktiv.de)

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

**WITTICH**  
MEDIENTECHNIK

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir suchen ab sofort zur  
Verstärkung unseres Teams (m/w/d)

**Küchenhilfen**  
**Zimmermädchen**  
**Servicekräfte**

Als Festanstellung oder Minijob.  
Geregelte 5-Tage-Woche  
Jetzt bewerben!

Wein im Turm | Weinstraße 23 | Longuich  
Telefonisch unter: 06502-5595 | Online unter [info@weingut-JS.de](mailto:info@weingut-JS.de)

**WEIN- & TAFELHAUS**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder später (m/w/d)

**Servicemitarbeiter** in Vollzeit  
(gerne auch Quereinsteiger)

Inh. Alexander Oos, Moselpromenade 4, 54349 Trittenheim  
Tel. 0 65 07 / 70 28 03, Fax 70 28 04, E-Mail: [wein-tafelhaus@t-online.de](mailto:wein-tafelhaus@t-online.de)

**Suche Mitarbeiterin für unseren  
Spielhallenbetrieb Schweich**  
in Teil- oder Vollzeit.  
Tel. 0651 / 67907 od. 06502 / 997806



82-jährige Dame sucht  
**Hilfe im Haushalt**  
2 Mal pro Woche in Schweich-Issel.  
Tel.: 06502-9957740 oder 0151-11580983

**Wir suchen ab sofort (m/w/d):  
Aushilfs- und Servicekräfte**  
in Teilzeit und Festanstellung  
sowie auf Aushilfsbasis.

**Hotel zur Linde  
Longuich**  
Ansprechpartner: Peter Marx  
Tel. 0 65 02 / 55 82  
[info@hotelzurlinde-longuich.de](mailto:info@hotelzurlinde-longuich.de)  
[www.hotelzurlinde-longuich.de](http://www.hotelzurlinde-longuich.de)



Finden Sie den  
passenden Job  
in Ihrer Region!

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH



## Wir suchen Sie!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Unterstützung unseres Teams am Standort Föhren einen

## Produktionsleiter (m/w/d) in Vollzeit (unbefristet)

Es erwarten Sie spannende Aufgaben, ein abwechslungsreicher Arbeitsalltag sowie die Führung und Weiterentwicklung eines sympathischen und motivierten Team

### Ihre Aufgaben

- verantwortliche Leitung von mehreren Produktionsanlagen
- Führung und Weiterentwicklung von Mitarbeitern, davon vier direkt unterstellte Teamleiter
- Sicherstellung der termingerechten Produktion
- Organisation des Tagesgeschäftes und Anpassung der Produktionsressourcen an den täglichen Bedarf
- kontinuierliche Verbesserung der Produktionsabläufe mit selbst gesetzten Zielvorgaben

### Ihre Qualifikation

- mehrjährige Berufserfahrung in der Produktion
- ausgebildeter Industriemeister oder Techniker (m/w/d) idealerweise mit Erfahrungen in der Druckbranche
- Kenntnisse im Bereich Produktionsplanung, Prozessverbesserung und Projektmanagement
- Erfahrung in der Führung von Mitarbeitern im Schicht- und Produktionsumfeld
- ausgeprägte Team- und Kommunikationsfähigkeit
- ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Verantwortung für Arbeitssicherheit, Umweltschutz, Qualitätssicherung

### Unsere Benefits

- unbefristete Festanstellung sowie leistungsgerechte Vergütung
- individuelle Weiterbildungen
- vermögenswirksame Leistungen
- betriebliche Gesundheitsförderung
- moderner Maschinenpark
- flache Hierarchien

**Sind Sie ein Macher - dann werden Sie Teil unseres Teams!**

Bitte nennen Sie uns im Rahmen Ihrer Bewerbung auch Ihre **Gehaltsvorstellung** und Ihren **frühestmöglichen Eintrittstermin**.

**Druckhaus Wittich KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[personal.druckhaus@wittich.de](mailto:personal.druckhaus@wittich.de)



IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube





Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

**HERO GESUCHT!**

**WIR SUCHEN DICH!**  
**MECHATRONIKER/  
MECHANIKER (M/W/D)**

- gute Arbeitsatmosphäre
- 4-Tage-Woche
- Familienunternehmen
- moderne Werkstatt

Interesse? Sende uns deine **Bewerbung** an [info@ud-autoservice.de](mailto:info@ud-autoservice.de) oder per Post.

**AUTOFIT** Autoservice  
Udo Druckenmüller GmbH  
Auf dem Steinhäufchen 13 · 54343 Föhren  
06502 935 67 00 · [info@ud-autoservice.de](mailto:info@ud-autoservice.de)

## Florist oder Blumenverkäufer (m/w/d) auf 520-Euro-Basis gesucht!

[stein-der-blumenladen@t-online.de](mailto:stein-der-blumenladen@t-online.de)  
Telefon 06 51 / 96 79 65 96

## Schweich und Hermeskeil

Wir suchen ab sofort  
für unseren Standort Hermeskeil

## Mitarbeiter/Hausmeister (m/w/d)

mit handwerklichem Geschick  
**als Minijob, Teilzeit oder Vollzeit.**

**Voraussetzung: Führerschein und eigener PKW**

**Hausmeisterservice  
Volker  
Hannemann**  
**Wir machen das!**

Trieschhübel 2  
54338 Schweich  
Telefon: 0174-206 5050  
[hannemannvolker@freenet.de](mailto:hannemannvolker@freenet.de)

Wir suchen ab sofort einen zuverlässigen

## Koch / Küchenhilfe M/W/D

in Festanstellung. Wir bieten 5-Tage-Woche, gute  
Bezahlung, angenehmes Arbeitsklima.

### Hotel „Zum Fährтурm“

Peter-Schroeder-Platz 2, 54346 Mehring  
Tel.: 06502-2403, [info@faehrturm-mehring.de](mailto:info@faehrturm-mehring.de)



## Jetzt bewerben!

- Kaufmännischer Mitarbeiter / Personalreferent (m/w/d)
- Syndikusrechtsanwalt (m/w/d)
- Einkäufer (m/w/d)

### IHRE VORTEILE

- Familienunternehmen mit kurzen Entscheidungswegen
- Flexible Arbeitszeiten, überdurchschnittliche Urlaubstage
- Sportangebote, betriebliche Altersvorsorge
- Internationale Ausrichtung bietet spannende und vielseitige Aufgaben
- Vermögenswirksame Leistungen, Weihnachtsgeld, Tankgutscheine
- Individuelle Karrierewege und Entwicklungsmöglichkeiten



Jetzt online bewerben und weitere Jobs finden unter:  
[www.job.papier-mettler.com](http://www.job.papier-mettler.com)

Ihre Ansprechpartnerin:  
Andrea Müller, +49 6533 79-3578

PAPIER-METTLER agiert als internationales Verpackungsunternehmen und ist europäischer Marktführer in der Branche. Durch das einzigartige Recyclingkonzept überzeugt PAPIER-METTLER als Vorreiter im Bereich umweltbewusste Verpackungslösungen.

Mehr als 5.000 Mitarbeiter\*innen vertrauen dem Familienunternehmen weltweit und profitieren von den hervorragenden Entwicklungsmöglichkeiten.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



### Zeitungsdruck im ganz großen Stil

Amts- und Mitteilungsblätter, Supplements, Verarbeitung von Prospektbeilagen in bester Qualität zur Zufriedenheit unserer Kunden. Das Druckhaus WITTICH Föhren ist das größte Druckzentrum der **LINUS WITTICH Mediengruppe**.

## Wir suchen Sie!

Es erwarten Sie spannende Aufgaben, ein abwechslungsreicher Arbeitsalltag sowie ein Team sympathischer Kollegen. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Unterstützung unseres Teams am Standort Föhren einen

### Rotationsdrucker (m/w/d)

in Vollzeit (unbefristet)

#### Ihre Aufgaben

- Selbstständige Bedienung und Überwachung unserer Druckmaschinen und des gesamten Druckprozesses
- Einrichtung von Druckaufträgen und ständige Qualitätskontrolle
- Einhaltung von Arbeitssicherheitsstandards
- Wartung, Reinigung und Pflege der Druckmaschine

#### Ihre Qualifikation

- Sie sind Medientechnologe Druck (m/w/d) und verfügen bestenfalls über mehrjährige Berufserfahrung
- Sie kennen sich im Umgang mit einer Offsetdruckmaschine aus und sind bereits mit einem ähnlichen Aufgabengebiet vertraut
- die Arbeit im Schichtdienst ist für Sie kein Problem und Sie zeichnen sich durch eine selbstständige, zuverlässige und strukturierte Arbeitsweise aus
- darüber hinaus zeichnet Sie Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität aus

### Maschinenführer (m/w/d)

Weiterverarbeitung/Versand  
in Vollzeit (unbefristet)

#### Ihre Aufgaben

- selbstständige Steuerung und Überwachung unserer Weiterverarbeitungslinien
- Wartung, Reinigung und Pflege der Produktionsanlagen
- Einhaltung von Arbeitssicherheitsstandards
- Analyse von Funktionsstörungen und Durchführung entsprechender Fehlerbehebungen
- Einpflegen von Produktionsdaten
- Kontrolle der Prozessabläufe

#### Ihre Qualifikation

- abgeschlossene technische Berufsausbildung und bestenfalls mehrjährige Berufserfahrung
- Kenntnisse im Bereich Pneumatik
- Schichtdienst ist für Sie kein Problem
- eine selbstständige, zuverlässige und strukturierte Arbeitsweise sind für Sie selbstverständlich
- Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität sind Ihnen genauso wichtig wie uns

### Produktionshelfer (m/w/d)

in der Weiterverarbeitung  
in Teilzeit oder Minijob (unbefristet)

#### Ihre Aufgaben

- Arbeitsvorbereitung
- Bereitschaft zur Schichtarbeit
- Umsetzung der Abläufe an den Produktionslinien hinsichtlich der Einhaltung aller Vorgaben und Standards
- Unterstützung der Maschinenführer während der gesamten Produktion

#### Ihre Qualifikation

- keine besondere Berufsausbildung notwendig, Quereinsteiger willkommen - es findet eine ausführliche Einarbeitung statt
- technisches Verständnis von Vorteil
- Flexibilität und Belastbarkeit bei wechselnden Arbeitseinsätzen und -zeiten, zuverlässige und strukturierte Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Eigenverantwortung

#### Unsere Benefits

unbefristeter Arbeitsvertrag • vermögenswirksame Leistungen • betriebliche Gesundheitsförderung  
kostenfreie Arbeitssicherheitsbekleidung • moderner Maschinenpark • flache Hierarchien

**Druckhaus Wittich KG**

Europa-Allee 2 | 54343 Föhren | [www.wittich.de](http://www.wittich.de) | [personal.druckhaus@wittich.de](mailto:personal.druckhaus@wittich.de)



**IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube**



**SICHERN SIE SICH JETZT  
UNSERE JUBILÄUMSPREISE!**

**...UND DAS MIT  
INDIVIDUELLER  
PREISGARANTIE  
BIS 2024!<sup>2</sup>**

bis zu  
**55%**

**JUBILÄUMSRABATT**  
auf unsere Küchenmarken<sup>1</sup>



**INVESTIEREN SIE JETZT IHR GUTES GELD  
IN EINE GUTE KÜCHE VON UNS!**

1) Auf freigeplante Küchen. Nur bei Küchen-Neukauf. Nicht bei reduzierten Artikeln und Werbeangeboten. Der Rabatt wird vom Auftragswert sofort abgezogen. Keine Barauszahlung. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar.

2) Diese Preisgarantie gestalten wir mit Ihnen zusammen nach Ihren Wünschen – ehrlich!

Haus der Küchen,  
Inh. Interküchen GmbH  
Schillerstr. 2 - 8, 54329 Konz  
Tel. +49 6501 93810  
Mo-Fr 10-18.30 Uhr | Sa 10-18.00 Uhr

**Haus der Küchen**  
KONZ WORMS FOETZ (LUXEMBURG)

**DIREKT TERMIN  
VEREINBAREN**



Jetzt Code scannen!

oder per e-Mail:  
konz@hausderkuechen.de

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

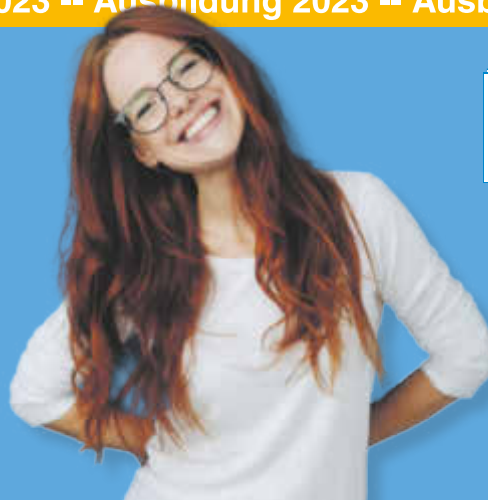




dung 2023 -- Ausbildung 2023 -- Ausbildung 2023 -- Ausbildung 2023 -- Ausbildung 2

# HEY DU!

# WIR WOLLEN DICH!



### Die Branche:

Wir sind ein marktführendes, lokales Unternehmen im Verlagswesen mit Standort in Föhren und geben über 120 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Rheinland-Pfalz, im Saarland und in Hessen heraus. **Wir freuen uns darauf, zusammen mit DIR weiter Erfolgsgeschichte zu schreiben!**

## Mediengestalter\*in (m/w/d)

Digital und Print - Gestaltung und Technik

### Die Ausbildung:

- ✓ zukunftsorientiert mit Einblick in viele verschiedene Bereiche von der Druckvorstufe bis hin zum Endprodukt
- ✓ attraktive Vergütung
- ✓ selbstständiges Planen und Arbeiten im Team

### Du brauchst:

- ✓ einen guten Sekundarabschluss I
- ✓ Interesse an Typografie und Bildschirmarbeit
- ✓ großes Engagement, Lernbereitschaft, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- ✓ erste Erfahrungen in Gestaltungssoftware wie z.B. Adobe CS

## Industriekauffrau/-mann (m/w/d)

**Kauffrau/-mann** für Dialogmarketing (m/w/d)

**Kauffrau/-mann** für Büromanagement (m/w/d)

### Die Ausbildung:

- ✓ Durchführung von Marketingaktionen
- ✓ attraktive Vergütung
- ✓ schnelle Übernahme von Verantwortung

### Du brauchst:

- ✓ einen guten Sekundarabschluss I
- ✓ gute Noten in Deutsch und Mathematik
- ✓ Teamgeist und Eigeninitiative
- ✓ Serviceorientierung, Kontaktfreudigkeit und Freundlichkeit im Umgang mit Menschen

Wir freuen uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an: [bewerbung@wittich-foehren.de](mailto:bewerbung@wittich-foehren.de)

**LINUS WITTICH Medien KG** | Europa-Allee 2, 54343 Föhren | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Medientechnolog\*in (m/w/d)

Flachdruck/Rollendruck-Zeitungsdruck

### Die Ausbildung:

- ✓ eine dreijährige interessante und abwechslungsreiche Ausbildung
- ✓ ein modernes Medienunternehmen
- ✓ gute Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten
- ✓ ein dynamisches und erfahrenes Team

### Du brauchst:

- ✓ guter Haupt- oder Realschulabschluss
- ✓ Leistungs- und Lernbereitschaft
- ✓ Teamfähigkeit
- ✓ gutes Gefühl für Farben
- ✓ handwerkliche/technische Begabung

Wir freuen uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an: [personal-dhw@wittich-foehren.de](mailto:personal-dhw@wittich-foehren.de)

**Druckhaus Wittich KG** | Europa-Allee 2, 54343 Föhren | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

müller | GRUPPE



6 MARKEN, 10 STANDORTE,  
16 AUTOHÄUSER



 **mazda** by müller's

DER MAZDA CX-5

NUR 318,- €<sup>1</sup>  
MONATLICHE LEASINGRATE.

OHNE ANZAHLUNG

[www.mueller-mazda.com](http://www.mueller-mazda.com)



Kraftstoffverbrauch Mazda CX-5 2.0L e-SKYACTIV G | FWD ADVANTAGE kombiniert in l/100km: -- (NEFZ) / 6,5 (WLTP) | CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert in g/km: -- (NEFZ) / 146 (WLTP) | Energieeffizienzklasse k.A.

Über **400** Fahrzeuge sofort verfügbar!

[www.mueller-auto.com](http://www.mueller-auto.com)

Energieverbrauch MINI Cooper SE: Stromverbrauch kombiniert in kWh/100km: 16,9-14,9 (NEFZ) / 17,6-15,3 (WLTP), Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 203-233

<sup>1</sup>Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda CX-5 2023 5WGN 2.0L e-SKYACTIV G, bei € 318,- monatlicher Leasingrate, € 0 Leasingsonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr. Anschaffungspreis € 29.690,00. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten i.H.v. 1.390€. // Es gelten die Mazda Garantiebedingungen. // Beispielfoto eines Mazda CX-5, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION

wohnen-regional

## Familien suchen Häuser!

- Haus ab 130qm mit Garten, bis 450.000€ oder
- Haus für Familie, mind. 3 Zimmer, bis 370.000€



Trifft das auf Ihre Immobilie zu?  
Jetzt unter 06507-2070-007 anrufen!

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB

**Franz Sahler** GmbH

WÄRMEDÄMMFASSADEN  
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN  
TROCKENBAU

AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN  
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE  
**WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE**

JETZT TICKET BESTELLEN

RÖMERSTROM  
GLADIATORS  
TRIER VS Panthers

**SO 05.03.2023**  
17:00 UHR | ARENA TRIER

JETZT TICKET ONLINE BESTELLEN

DESIGN: WWW.AGENTUR-KUERNEN.DE

**WWW.RÖMERSTROM-GLADIATORS.DE**

### Zeuge in Detzem gesucht

Am Freitag, den 24. Feb. 2023 wurde zwischen 11.00 Uhr und 14.00 Uhr unsere Haustür in der Thörnicher Str. 16 in Detzem mit Eiern beworfen.

Sachdienliche Hinweise zur Ergreifung des „Detzemer Eierwerfers“ (m/w/d) bitte an: 06507/3127

Finden Sie bei **wohnen-regional** Ihr neues Zuhause!

## SAISON-ERÖFFNUNG MIT SONNENSCHUTZ UND TERRASSEN FEELING!

FENSTER - TÜREN - SONNENSCHUTZ  
Beratung - Verkauf - Montage



ERHARDT MARKISEN

**SCHAAF**  
HOMEFEELING  
**BUSINESS**  
DECORATION  
IN- & OUTDOOR DEKORATIONEN

**Wir sind am verkaufsoffenen Sonntag, 05.03.23 von 13 - 18 Uhr für Sie da.**

Max-Planck-Str. 25 • D-54516 Wittlich • Tel. +49 (0)65 71 / 97 23-0

[www.schaaf-homefeeling.de](http://www.schaaf-homefeeling.de) • [info@schaaf-homefeeling.de](mailto:info@schaaf-homefeeling.de)



GEFÄSSE, KUNSTPFLANZEN  
MÖBEL UND DEKORATIONEN



# EIN STARKES TEAM: SCHLOSSGALERIE-WITTLICH

## GOLDANKAUF MAAS

  
 Gold  
 €

**ANKAUF VON:**  
 Zahngold (mit u. ohne Zähne)  
 Bruchgold • Altgold • Uhren  
 • Tafelsilber • Münzen • DM Münzen  
 • Goldmünzen aller Art zu Höchstpreisen - u.v.m.

  
 Gold  
 €

Kaufen ganze Münzsammlungen,  
auch über Edelmetallwert!

  
 Martin Maas

**TOP-KONDITIONEN**  
**FAIR • SERIÖS • KOMPETENT**  
 Ihre Goldankäufer des Vertrauens

  
 Markus Maas

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 09:00 bis 18:00 | Sa. von 09:00 bis 14:00 Uhr

**TRAURINGE KAUFT MAN BEI**

**Verkaufsoffener Sonntag**  
 am 05.03.23  
 Wir haben für Euch geöffnet!

## Juwelier MARTIN

Über 1.000 verschiedene Trauringmuster vorrätig!

Trau(m)Ringwoche

vom 04.03.23 - 11.03.23

In diesem Zeitraum echte **10 %** auf Trau(m)-, Verlobungsringe und **10 %** Treuebonus auf den nächsten Einkauf aus unserem Sortiment!


**06571 / 1456603**  
**0176 / 60160299**  
 Trauringberatung auch mit Termin möglich

Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 9–18 Uhr  
Schloßstr. 5 • 54516 Wittlich

www.juweliermartin.de

# SCHLOSSGALERIE-WITTLICH: EIN STARKES TEAM

# Besser hören ...



Jetzt kostenfrei:  
**Hörtest und Probetragen**  


Das Team von Roman Wagner Hörgeräte freut sich auf Ihren Besuch!



## ROMAN WAGNER

ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

## Steinerbaum 4 • Brunnenzentrum

# 54338 Schweich • Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich • Bitburg • Hermeskeil • Merzig • Morbach • Saarburg  
Trier-Tarforst • Echternach (Lux) • Mertert (Lux) • [www.wagner-akustik.de](http://www.wagner-akustik.de)





# Eifel Mosel Elektro-Kurzzeitleasing



mtl. Leasingrate  
**365 EUR<sup>1</sup>**

**Ausstattungs Highlights:** 2-Zonen-Klimaautomatik, 12,25-Zoll-Touchscreen, Radio-Navigationssystem, Apple CarPlay™ und Android Auto™, Bluetooth-Telematikdienste, Lenkrad beheizbar, Smart-Key-System mit Start-/Stopp-Knopf, Intelligente Verkehrszeichenerkennung (ISLA), Spurfolgeassistent (LFA), Voll-LED-Scheinwerfer, Rückfahrkamera u.v.m.



mtl. Leasingrate  
**339 EUR<sup>1</sup>**

## Hyundai IONIQ 5, 125 kW (170 PS)

Fahrzeugpreis: 40.161 EUR Laufzeit: 24 Monate  
Einmalige Leasingsonderzahlung: 5.590 EUR Gesamtaufleistung: 20.000  
(Entspricht der staatl. Umweltpremie + 24 mtl. Raten à 365 EUR  
Überführungskosten) Gesamtbetrag: 14.446 EUR

Stromverbrauch für den Hyundai IONIQ 5, 125 kW (170 PS) Elektro Heckantrieb, 58 kWh Batterie, 1-stufiges-Reduktionsgetriebe, 19-Zoll-Leichtmetallfelgen: kombiniert: 16,7 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 384 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+++.  
Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt. Bei dem abgebildeten Fahrzeug handelt es sich um ein Vorserienmodell. Bestimmte Farben, Materialien, Ausstattungen und Spezifikationen können vom endgültigen Produktionsmodell abweichen.

<sup>1</sup>Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 1.090,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.03.2023. <sup>2</sup>Sonderzahlung entspricht der in 2023 gültigen BAFA-Prämie und den Überführungskosten in Höhe von 1.090,00 €. <sup>3</sup>Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und gegebenenfalls in NEFZ-Werte umgerechnet. Unter [hyundai.de/wltp](http://hyundai.de/wltp) erhalten Sie weitere Informationen zu den Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerten nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure).

**Autohaus Eifel Mosel GmbH:** Als Vertragspartner in Bitburg, Trierweiler und Prüm und als Servicepartner in Wittlich für Sie da.

E-Mobility powered by  
**EifelMosel**

**54634 BITBURG**  
Ottostr. 2  
Tel.: 06561/6004-0

**54311 TRIERWEILER**  
Auf Wolfgang 1  
Tel.: 0651/982230-0

**54595 PRÜM**  
Prümtalstr. 18  
Tel.: 06551/95602-0

**54516 WITTLICH**  
Max-Planck-Str. 11  
Tel.: 06571/9774-0



## Hyundai IONIQ 6, 111 kW (151 PS)

Fahrzeugpreis: 43.900 EUR Laufzeit: 24 Monate  
Einmalige Leasingsonderzahlung: 5.590 EUR Gesamtaufleistung: 20.000  
(Entspricht der staatl. Umweltpremie + 24 mtl. Raten à 339 EUR  
Überführungskosten) Gesamtbetrag: 13.726 EUR

Stromverbrauch für den Hyundai IONIQ 6, 111 kW (151 PS) Elektro Heckantrieb, 53 kWh Batterie, 1-stufiges-Reduktionsgetriebe, 18-Zoll-Leichtmetallfelgen: kombiniert: 13,9 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 429 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+++.  
Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt. Bei dem abgebildeten Fahrzeug handelt es sich um ein Vorserienmodell. Bestimmte Farben, Materialien, Ausstattungen und Spezifikationen können vom endgültigen Produktionsmodell abweichen.





Langzeitpflege • Kurzzeitpflege  
Tagespflege • Notfallaufnahme

**Länger zufrieden leben  
im Niederweiler Hof**  
Ihre Seniorenresidenz im Grünen



Seniorenresidenz  
Niederweiler Hof

Schulstraße 49-51 54311 Trierweiler  
Tel.: 0651 82 43 0 [www.sr-niederweiler-hof.de](http://www.sr-niederweiler-hof.de)



Frühling! Sonne!  
Kleider, Shirts, Jeans und vieles mehr

**Wir feiern  
MODE-Ecke  
Geburtstag**

Mittwoch, 01. März bis  
Samstag, 04. März

**20 %**  
auf Ihren kompletten Einkauf

[www.facebook.com/modееcke/falzel](http://www.facebook.com/modееcke/falzel)  
Instagram  
Whatsapp 01726165953



Ruth Michels-Bechtler  
Residenzstraße 14  
54293 Trier-Pfalzel  
☎ 06 51 / 6 22 30  
[www.mode-ecke-trier.de](http://www.mode-ecke-trier.de)  
Mo.-Fr. 10-12.30, 14.30-18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. 10-13 Uhr



*Jörg Gans*  
*Malermeister*



Tel. 0651 / 82 10 91 • Mobil 0171 / 285 93 47  
Neustraße 27 • 54317 Kasel

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



REIS & NEUMANN

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnesanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

[www.reis-neumann.de](http://www.reis-neumann.de)  
54292 Trier-Ruwer • Fischweg 24 • Tel. 0651/ 9 66 86-0

BEILAGEN-SERVICE! [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



1998-2023  
25 JAHRE  
STEUERBERATER  
ENGELBERT MEISBERGER

*Dankeschön!*

Ihr Steuerberater Engelbert Meisberger bedankt sich für die langjährige vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Engelbert Meisberger | Zellenpfützstr. 9 | 54338 Schweich  
Tel: 06502 2573 | Mail: [steuerberatung.meisberger@datevnet.de](mailto:steuerberatung.meisberger@datevnet.de)

**Leicht in den Frühling!**  
Unsere Preishits vom 6. bis 11. März

Von Montag bis Mittwoch	<b>Schweineschnitzel</b>	<b>9,99 EUR/kg</b>
	<b>Delfter Pfanne</b>	<b>0,99 EUR/100 g</b>
	Vom Schwein lecker mariniert	
	<b>Kräuterrollbraten</b>	<b>1,09 EUR/100 g</b>
	Von der Schweinelende	
	<b>Mediterranes Schweinesteak</b>	<b>1,19 EUR/100 g</b>
	Vom mageren Schweinerücken mit Mittelmeerkräutern mariniert	
	<b>Bärlauchbratwurst</b>	<b>0,99 EUR/100 g</b>
	Unsere Grillwurstspezialität	
	<b>Käsegriller</b>	<b>1,19 EUR/100 g</b>
	Nach bewährter Rezeptur	
	<b>Rindfleischsalat</b>	<b>1,39 EUR/100 g</b>
	Hausgemacht	

Von Donnerstag bis Samstag

**Bester Rinderbraten  
aus eigener Schlachtung** **13,99 EUR/kg**



Herres Fleischwaren  
Telefon 0 65 02 - 22 31  
[www.fleischerei-herres.de](http://www.fleischerei-herres.de)  
Schweich und Mehring

**UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?**



# „SCHLANK & FIT“ mit null Risiko - starte jetzt!

## Spezial-Tarif\*

**\*Die ersten 2 Monate monatlich kündbar (null Risiko!)**



- ✓ perfekte Trainingsausstattung
- ✓ ideal für Anfänger bis Profi
- ✓ optimale Trainingspläne
- ✓ günstige Preise

(Beiträge ab 19,90 €/Monat für die ersten 3 Monate, anschließend ab 24,90 €/Monat)

**Inkl. Top-Abnehm-  
Programm gratis!**

**Angebot gilt nur bis  
zum 31.03.2023!**



Hier scannen!

**Erreiche mit uns dein Ziel - starte jetzt!**

Probetraining oder Beratungstermin unter:

**Tel. 06502 / 996 550**

In den Schlimmfuhren 18, 54338 Schweich

[www.hill-fitness.de](http://www.hill-fitness.de)



Für Studiowechler bis zu 12 Monate  
kostenloses Training möglich!

**Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!**